

**Pioneer**

**MULTI PLAYER  
MULTIRREPRODUCTOR  
多媒體播放機**

**CDJ-350**

<http://www.prodjnet.com/support/>

The Pioneer website listed above provides answers to frequently asked questions, information about software, and other up-to-date data of assistance to our customers.

El sitio Web de Pioneer arriba mencionado ofrece asistencia a los clientes con respuestas a las preguntas más frecuentes, información sobre el software y otros datos actualizados.

上述先鋒網站提供常見問題的答案、軟體資訊，以及其他最新的輔助資料。



<http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/>

For inquiries on rekordbox, please see the support site indicated above.

Para obtener información acerca del rekordbox, vea el sitio de asistencia indicado más arriba.

有關rekordbox的問詢，可查看上文所示的支持網站。



**Operating Instructions  
Manual de instrucciones  
操作手冊**



Thank you for buying this Pioneer product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.  
In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However the method of connecting and operating the unit is the same.

## IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



### CAUTION:

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1\_A1\_En

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2\_A1\_En

### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name: MULTI PLAYER

Model Number: CDJ-350

Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.  
SERVICE SUPPORT DIVISION

Address: 1925 E. DOMINGUEZ ST. LONG BEACH, CA 90810-1003, U.S.A.

Phone: 1-800-421-1404

URL: <http://www.pioneerelectronics.com>

D8-10-4\*\_C1\_En

### AC power cord

The type of cord which can be used depends on the power voltage in each region or country. Please make sure you use the correct cord due to the possibility of fire or other hazard if used incorrectly (see below).

### AC power cord and converter plug use

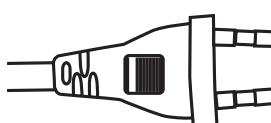
#### Region

#### Plug type

For European type region

#### Caution

Do not use this power cord set in Taiwan.



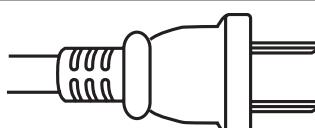
European two-pin plug

For Taiwan exclusively

#### Caution

For use in Taiwan only.

In other areas, please do not use.



Taiwanese two-pin  
flat-bladed plug

## **WARNING**

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3\_A1\_En

## **WARNING**

*Before plugging in for the first time, read the following section carefully.*

**The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_En

## **WARNING**

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a\_A1\_En

## **VENTILATION CAUTION**

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 5 cm at rear, and 5 cm at each side).

## **WARNING**

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_En

## **Operating Environment**

Operating environment temperature and humidity:  
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH  
(cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_En

## **CAUTION**

This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

D8-10-3a\_A1\_En

When using this product, confirm the safety information shown on the bottom of the unit.

D3-4-2-2-4\_B1\_En

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.

The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a\_A1\_En

## **CAUTION**

The  switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_En

## **POWER-CORD CAUTION**

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

S002\*\_A1\_En

## **Information to User**

Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2\_A1\_En

## **CAUTION**

This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC 60825-1:2007.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

D58-5-2-2a\_A1\_En

## How to read this manual

The names of displays, menus, and buttons in this manual are enclosed in brackets. (e.g. [MASTER] channel, [ON/OFF], [File] menu)

- The Operating Instructions of rekordbox can be viewed from the rekordbox [Help] menu after installing rekordbox.

## 01 Before start

Features .....	5
System setup example.....	5
What's in the box.....	5

## 02 Before you start

Supported sources.....	6
Usable discs and USB devices .....	6
Playable music file formats.....	7
Functions usable in combination with a computer.....	8
About the rekordbox music management software .....	9
About the driver software (Windows).....	10

## 03 Connections

Names of terminals.....	12
Basic style.....	12

## 04 Operations

Control panel .....	14
Front panel.....	15
Main unit display.....	15
Setting the source to be played (source select section) .....	15
Basic Operations (player, source select and browse sections).....	16
Operating the jog dial .....	18
Setting loops (loop and beat loop part).....	18
Displaying track information (browse section) .....	19
Searching for tracks quickly using the library information.....	19
About the playback history (HISTORY).....	20
Using playlists .....	20
Adjusting the playing speed (tempo control section) .....	21
Using [BPM LOCK] .....	21
Operations in combination with a DJ mixer .....	21
Using the DJ software .....	22
Changing the settings .....	22

## 05 Additional information

Troubleshooting .....	23
Error messages .....	24
List of icons displayed on the main unit display section.....	24
List of MIDI Messages .....	25
Cautions on use .....	25
Handling discs .....	25
Disclaimer.....	26
Cautions on copyrights.....	26
Using the support site .....	26
Specifications.....	27

# Before start

## Features

This unit is a DJ player that carries over the technology of the Pioneer CDJ series, the world standard in club players. It is a multi player for DJs supporting a variety of sources, enabling full-fledged DJ play easily.

### MULTI MEDIA, MULTI FORMAT

This unit can play not only music CDs (CD-DA), but also music files (MP3, AAC, WAV and AIFF) recorded on mass storage class USB devices (flash memory devices and hard discs) and CD-R/RW discs. It can also be used as DJ software controller and audio interface.

### rekordbox™

rekordbox, a music management software application exclusively for Pioneer DJ players, is included. It allows music files on a computer to be managed in a variety of ways (analysis, setting, creation, storage of playback history, etc.). Also, music files managed with rekordbox can be transferred to USB devices for convenience in selecting tracks, operating playlists and so on when the USB device is connected to this unit.

### BEAT DISPLAY

The beat position corresponding to the track's BPM and the playback position are shown on the main unit display. This allows you to check the beat visually for scratch and loop performances.

### BPM LOCK

When the master BPM is set in advance, the playing speed of the currently playing track can be automatically set to the master BPM at the press of a button.

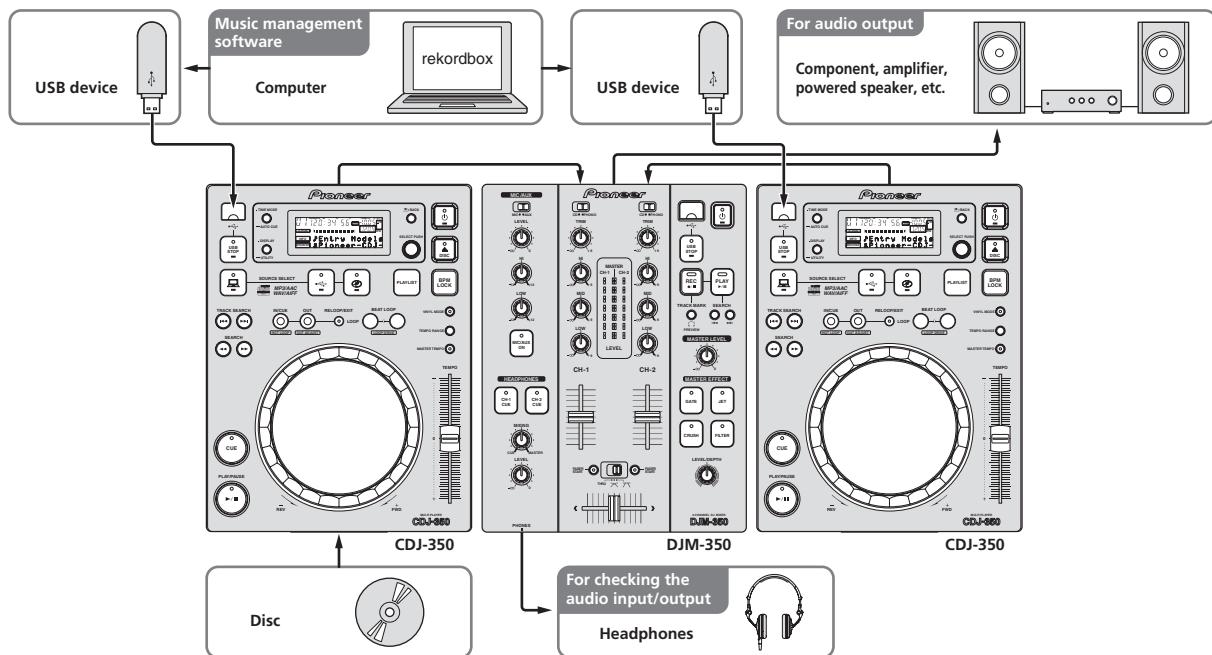
Full-fledged BPM mixing is possible easily, without moving the TEMPO slider.

### PLAYLIST

The currently playing or selected track can be registered on the playlist, as desired (but only for tracks managed with rekordbox).

## System setup example

A DJ system like the one shown on the diagram below can be set up by combining this unit with a DJ mixer and peripheral devices.



## What's in the box

- CD-ROM (rekordbox license key attached)
- Power cord ×2 (page 2)
- Audio cable
- Control cord
- Disc force eject pin (mounted on bottom of product)
- Operating instructions (this document)

# Before you start

## Supported sources

This unit supports the sources listed below.

- Discs (page 6)
- USB devices (page 7)
- Computers (page 8)

Install the software onto the computer from the included CD-ROM.

The included CD-ROM contains the following two software programs.

- rekordbox music management software
- Driver software

## Usable discs and USB devices

### About discs

This unit can play the discs shown below.

Type	Mark <sup>[1]</sup>	Compatible formats
CD		<ul style="list-style-type: none"><li>• Music CD (CD-DA)</li></ul>
CD-R		<ul style="list-style-type: none"><li>• Music CD (CD-DA)</li><li>• MP3</li><li>• AAC</li><li>• WAV</li><li>• AIFF</li></ul>
CD-RW		
CD-TEXT <sup>[2]</sup>		Music CD (CD-DA)

[1] Discs on which the marks on this table are indicated on the disc label, package or jacket can be played.

[2] Titles, album names and artist names recorded in the CD-Text data are displayed. When multiple text data are recorded on the disc, the information for the first text data is displayed.

### ❖ Discs that cannot be played

- DTS-CD
- Photo CDs
- Video CDs
- CD Graphics (CD-G) discs
- Unfinalized CDs
- DVD

### ❖ About CD-R/-RW discs

Music files (MP3/AAC/WAV/AIFF) recorded on CD-R/-RW discs can be played.

Folder layers	Max. 8 levels (files in folders beyond the 8th level cannot be played)
Max. number of folders	1 000 folders
Max. number of files	1 000 files

When there are many folders or files, some time may be required for loading.

### ❖ About discs created on computers

Depending on the application settings and the computer's environmental settings, it may not be possible to play certain discs. Record the disc in a format supported on this unit. For details, contact your application's retailer.

If the recording quality is poor due to the disc's properties, scratches or dirt on the disc or dirt on the recording lens, it may not be possible to play the disc.

### ❖ Creating backup discs

When CD-R/-RW discs are paused or left in the pause mode at cue points for long periods of time, it may become difficult to play the disc at that point, due to the properties of the disc. Also, when a specific point is looped repeatedly an extremely large number of times, it may become difficult to play that point.

When playing valuable discs, we recommend making backup discs.

### ❖ About Copy Control CDs and DualDiscs

This unit is designed to CD standards. Operation and performance of discs with standards other than CD standards is not guaranteed.

### ❖ About 8 cm single CDs

8 cm single CDs cannot be played on the CDJ-350. Do not mount 8 cm adapters on CDs and play them on the CDJ-350. The adapter could fall off as the disc spins, damaging the disc or the player.

## About USB devices

This unit supports USB mass storage class USB devices (external hard disks, portable flash memory devices, digital audio players, etc.).

Folder layers	Max. 8 layers
Max. number of folders	1 000 folders
Max. number of files	10 000 files (1 000 files for files not managed by rekordbox)
Supported file systems	FAT16, FAT32 and HFS+ (NTFS is not supported.)

When there are many folders or files, some time may be required for loading. Folders and files exceeding the limits cannot be displayed.

### ❖ USB devices that cannot be used

- Optical disk type devices such as external DVD/CD drives, etc., are not supported.
- USB hubs cannot be used.

### ❖ Cautions on using USB devices

- Some USB devices may not operate properly. Please note that Pioneer will accept no responsibility whatsoever for loss of data recorded on USB devices.
- It may happen that, when a current above the allowable level is detected in this unit's USB port, the [USB STOP] indicator flashes, the power supply to the USB device is cut off and communications with the USB device are interrupted. To restore normal operation, disconnect the USB device from this unit. Avoid reusing USB devices for which an excess current has been detected. If normal operation is not restored (if communications cannot be established) after the above procedure is performed, try turning off this unit's power then turning it back on.
- If multiple partitions are set for the USB device, the device may not be recognized.
- USB devices equipped with flash card readers may not operate.
- Depending on the USB device you are using, the desired performance may not be achieved.

## Playable music file formats

This unit supports music files in the formats shown below.

Type	File extension	Compatible formats	Bit depth	Bit rate	Sampling frequency	Encoding method
MP3	.mp3	MPEG-1	16 bit	32 kbps to 320 kbps	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
AAC	.m4a, .aac and .mp4	MPEG-4 AAC LC	16 bit	16 kbps to 320 kbps	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
WAV	.wav	WAV	16 bit, 24 bit	—	44.1 kHz, 48 kHz	Uncompressed PCM
AIFF	.aif, .aiff	AIFF	16 bit, 24 bit	—	44.1 kHz, 48 kHz	Uncompressed PCM

## About MP3 files

MP3 files can have a constant bit rate (CBR) or a variable bit rate (VBR). Both types of files can be played on the CDJ-350, but the search and super fast search functions are slower with VBR files. If your priority is operability, we recommend recording MP3 files in CBR.

## About AAC files

- AAC is the abbreviation of "Advanced Audio Coding", a basic format of audio compression technology used for MPEG-2 and MPEG-4.
- The file format and extension of AAC data depends on the application used to create the data.
- In addition to AAC files with the extension ".m4a" encoded with iTunes®, files with the extensions ".aac" and ".mp4" can also be played. Note, however, that copyright-protected AAC files purchased for example at the iTunes Music Store cannot be played. Also, some files may not be playable, depending on the version of iTunes used for encoding.

# Functions usable in combination with a computer

## About the included CD-ROM

This unit can be used in combination with a computer when the software is installed onto the computer from the included CD-ROM. The included CD-ROM contains the following two software programs.

### ❖ rekordbox music management software

Music files used for DJ play can be managed. The management information can be transferred using USB devices (page 9).

### ❖ Driver software

When operating DJ software on the computer using this unit, the sound of the music file that is playing can be output from this unit (page 10).

- There is no need to install the driver software when using Mac OS X.

## Software end user license agreement

This Software End User License Agreement ("Agreement") is between you (both the individual installing the Program and any single legal entity for which the individual is acting) ("You" or "Your") and PIONEER CORPORATION ("Pioneer").

TAKING ANY STEP TO SET UP OR INSTALL THE PROGRAM MEANS THAT YOU ACCEPT ALL OF THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT. PERMISSION TO DOWNLOAD AND/OR USE THE PROGRAM IS EXPRESSLY CONDITIONED ON YOUR FOLLOWING THESE TERMS. WRITTEN OR ELECTRONIC APPROVAL IS NOT REQUIRED TO MAKE THIS AGREEMENT VALID AND ENFORCEABLE. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, YOU ARE NOT AUTHORIZED TO USE THE PROGRAM AND MUST STOP INSTALLING IT OR UNINSTALL IT, AS APPLICABLE.

### 1 Definitions

- 1 "Documentation" means written documentation, specifications and help content made generally available by Pioneer to aid in installing and using the Program.
- 2 "Program" means all or any part of Pioneer's software licensed to You by Pioneer under this Agreement.

### 2 Program license

- 1 Limited License. Subject to this Agreement's restrictions, Pioneer grants to You a limited, non-exclusive, nontransferable, license (without the right to sublicense):
  - a To install a single copy of the Program on the hard disk drive of Your computer, to use the Program only for Your personal purpose complying with this Agreement and the Documentation ("Authorized Use");
  - b To use the Documentation in support of Your Authorized Use; and
  - c To make one copy of the Program solely for backup purposes, provided that all titles and trademark, copyright and restricted rights notices are reproduced on the copy.
- 2 Restrictions. You will not copy or use the Program or Documentation except as expressly permitted by this Agreement. You will not transfer, sublicense, rent, lease or lend the Program, or use it for third-party training, commercial time-sharing or service bureau use. You will not Yourself or through any third party modify, reverse engineer, disassemble or decompile the Program, except to the extent expressly permitted by applicable law, and then only after You have notified Pioneer in writing of Your intended activities. You will not use the Program on multiple processors without Pioneer's prior written consent.
- 3 Ownership. Pioneer or its licensor retains all right, title and interest in and to all patent, copyright, trademark, trade secret and other intellectual property rights in the Program and

Documentation, and any derivative works thereof. You do not acquire any other rights, express or implied, beyond the limited license set forth in this Agreement.

- 4 No Support. Pioneer has no obligation to provide support, maintenance, upgrades, modifications or new releases for the Program or Documentation under this Agreement.

### 3 Warranty disclaimer

THE PROGRAM AND DOCUMENTATION ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT ANY REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, AND YOU AGREE TO USE THEM AT YOUR SOLE RISK. TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE BY LAW, PIONEER EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND WITH RESPECT TO THE PROGRAM AND DOCUMENTATION, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR ARISING OUT OF COURSE OF PERFORMANCE, COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE, INCLUDING ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, ACCURACY, TITLE OR NON-INFRINGEMENT.

### 4 Damages and remedies for breach

You agree that any breach of this Agreement's restrictions would cause Pioneer irreparable harm for which money damages alone would be inadequate. In addition to damages and any other remedies to which Pioneer may be entitled, You agree that Pioneer may seek injunctive relief to prevent the actual, threatened or continued breach of this Agreement.

### 5 Termination

Pioneer may terminate this Agreement at any time upon Your breach of any provision. If this Agreement is terminated, You will stop using the Program, permanently delete it from the computer where it resides, and destroy all copies of the Program and Documentation in Your possession, confirming to Pioneer in writing that You have done so. Sections 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 and 6 will continue in effect after this Agreement's termination.

### 6 General terms

- 1 Limitation of Liability. In no event will Pioneer or its subsidiaries be liable in connection with this Agreement or its subject matter, under any theory of liability, for any indirect, incidental, special, consequential or punitive damages, or damages for lost profits, revenue, business, savings, data, use, or cost of substitute procurement, even if advised of the possibility of such damages or if such damages are foreseeable. In no event will Pioneer's liability for all damages exceed the amounts actually paid by You to Pioneer or its subsidiaries for the Program. The parties acknowledge that the liability limits and risk allocation in this Agreement are reflected in the Program price and are essential elements of the bargain between the parties, without which Pioneer would not have provided the Program or entered into this Agreement.
- 2 The limitations or exclusions of warranties and liability contained in this Agreement do not affect or prejudice Your statutory rights as consumer and shall apply to You only to the extent such limitations or exclusions are permitted under the laws of the jurisdiction where You are located.
- 3 Severability and Waiver. If any provision of this Agreement is held to be illegal, invalid or otherwise unenforceable, that provision will be enforced to the extent possible or, if incapable of enforcement, deemed to be severed and deleted from this Agreement, and the remainder will continue in full force and effect. The waiver by either party of any default or breach of this Agreement will not waive any other or subsequent default or breach.
- 4 No Assignment. You may not assign, sell, transfer, delegate or otherwise dispose of this Agreement or any rights or obligations under it, whether voluntarily or involuntarily, by operation of law or otherwise, without Pioneer's prior written consent. Any purported assignment, transfer or delegation by You will be null and void. Subject to the foregoing, this Agreement will be binding upon and will inure to the benefit of the parties and their respective successors and assigns.
- 5 Entire Agreement. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties and supersedes all prior or contemporaneous agreements or representations, whether

written or oral, concerning its subject matter. This Agreement may not be modified or amended without Pioneer's prior and express written consent, and no other act, document, usage or custom will be deemed to amend or modify this Agreement.

- 6 You agree that this Agreement shall be governed and construed by and under the laws of Japan.

## Cautions on installing the software

Read *Software end user license agreement* carefully before installing rekordbox and the driver software.

- The included CD-ROM contains installation programs in the following 12 languages. English, French, German, Italian, Dutch, Spanish, Portuguese, Russian, Chinese (simplified characters), Chinese (traditional characters), Korean, Japanese.
- When using rekordbox with an operating system in a different language, follow the instructions on the screen to select [English].

Supported operating systems	rekordbox	Driver software
Mac OS X (10.4.6 and later)	✓	[1]
Windows® 7 Home Premium/Professional/ Ultimate	32-bit version 64-bit version	✓ ✓[2]
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate (SP1 and later)	32-bit version 64-bit version	✓ ✓[2]
Windows® XP Home edition/Professional (SP3 and later)	32-bit version	✓

[1] There is no need to install the driver software when using Mac OS X.

[2] When using a 64-bit version of Windows, the driver software can only be used for 32-bit applications.

## ❖ Minimum operating environment for rekordbox

- CPU:
  - For Mac OS X, Macintosh computer equipped with a 1.83 GHz or greater Intel® Core™ Duo (or compatible) processor
  - For Windows® 7, Windows Vista® and Windows® XP, PC/AT compatible computer equipped with a 2 GHz or greater Intel® Pentium® 4 (or compatible) processor
- Required memory: 1 GB or more of RAM
- Hard disc: 250 MB or more of free space (not including space for storing music files, etc.)
- CD drive: Optical disc drive on which the CD-ROM can be read
- Sound: Audio output to speakers, headphones, etc. (internal or external audio device)
- Internet connection: For user registration and inquiries, use a web browser supporting 128-bit SSL (Safari 2.0 or greater, Internet Explorer® 6.0 or greater, etc.).
- USB port: A USB port for connection of a USB device (flash memory, hard disc, etc.) is required to transfer music files to the USB device.
- Operation is not guaranteed on all computers, even those with the operating environment described above.
- Even with the required memory capacity indicated for the operating environment above, in the cases described below the software may not provide full functionality and performance due to lack of memory. In this case, take the necessary measures to ensure sufficient free memory. We recommend adding extra memory in order to achieve stable performance.
  - When there are many tracks being managed in the rekordbox library
  - When resident programs and services are running
- Depending on the computer's power settings, etc., the CPU and hard disc processing capacity may be insufficient. When using laptop computers in particular, always keep the AC power connected and set the computer to maximum performance conditions when using rekordbox.
- Note that problems may arise in the operation of rekordbox due to other software being used together with it.

## About the rekordbox music management software

rekordbox is a software program for purchasers of the CDJ-350 or other Pioneer DJ players to manage the music files they use for DJ play.

- rekordbox may be used for classifying and searching for music files stored on your computer as well as creating playlists, all of which can help improve your DJ performance.
- rekordbox allows the detecting, measuring, and editing of beats, tempos (BPM), and other elements of your music files prior to a performance.

## Installing rekordbox

### ❖ About the installation procedure (Macintosh)

Read *Cautions on installing the software* carefully before installing rekordbox.

- Authorization of the computer's administrator is required to install and uninstall rekordbox.  
Log on as the user which was set as the computer's administrator before installing.

### 1 When the included CD-ROM is inserted into the computer's CD drive, the CD drive opens on the screen. Double-click the [CD\_menu.app] icon.

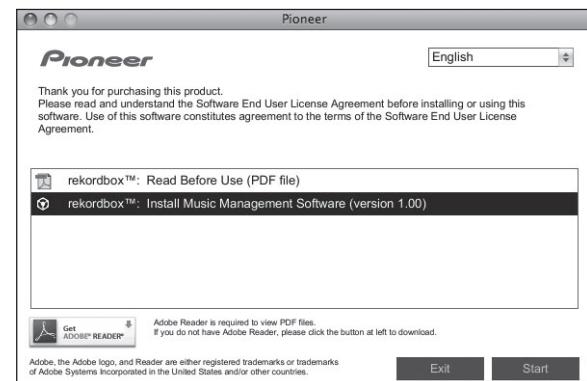
- If the CD drive does not open on the screen when the CD-ROM is inserted, use Finder to open the CD drive, then double-click the [CD\_menu.app] icon.

<[CD.menu.app] icon>



### 2 When the CD-ROM's menu is displayed, select [rekordbox: Install Music Management Software], then click [Start].

<CD-ROM menu>



- To close the CD-ROM menu, click [Exit].

### 3 Install rekordbox following the instructions on the screen.

#### ❖ About the installation procedure (Windows)

Read *Cautions on installing the software* carefully before installing rekordbox.

- Authorization of the computer's administrator is required to install and uninstall rekordbox.  
Log on as the user registered as the computer's administrator before installing rekordbox.

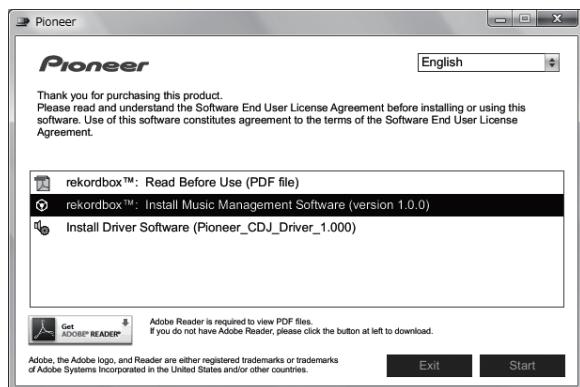
#### 1 Insert the included CD-ROM into the computer's CD drive.

The CD-ROM menu is displayed.

- If the CD-ROM menu does not appear when the CD-ROM is inserted, open the CD drive from [Computer (or My Computer)] in the [Start] menu, then double-click the [CD\_menu.exe] icon.

#### 2 When the CD-ROM's menu is displayed, select [rekordbox: Install Music Management Software], then click [Start].

<CD-ROM menu>



- To close the CD-ROM menu, click [Exit].

#### 3 Install rekordbox following the instructions on the screen.

- Click [Cancel] to cancel installation after it has started.

### Launching rekordbox

Log on as the user which was set as the computer's administrator before using rekordbox.

- When rekordbox is started up for the first time, the license key must be input. The license key is affixed to the CD-ROM package.
- When rekordbox is started up, the operating instructions can be viewed from the rekordbox [Help] menu.

#### ❖ For Mac OS X

#### Open the [Application] folder with Finder, then double-click [rekordbox 1.x.x.app].

- The 1.x.x indicates the rekordbox version.

#### ❖ For Windows® 7, Windows Vista® and Windows® XP

#### Click on the Windows [Start] menu button, then [All Programs] > [Pioneer] > [rekordbox 1.x.x] > [rekordbox 1.x.x].

- The 1.x.x indicates the rekordbox version.

### About the driver software (Windows)

This driver software is an exclusive ASIO driver for outputting audio signals from the computer. To use the CDJ-350 connected to a computer on which Windows is installed, install the driver software on the computer beforehand.

### Installing the driver software

#### ❖ Before installing the driver software

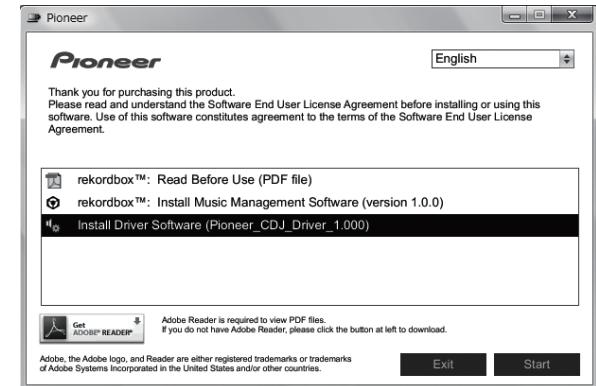
- Read *Cautions on installing the software* on page 9 carefully.
- Turn off this unit's power switch, then disconnect the USB cable connecting this unit and the computer.
- If any other programs are running on the computer, quit them.
- To install or uninstall the driver software, you need to be authorized by the administrator of your computer. Log on as the administrator of your computer before proceeding with the installation.
- If you connect this unit to your computer without installing the driver software first, an error may occur on your computer depending on the system environment.
- If installation of the driver software is interrupted after it has started, start the installation procedure over again from the beginning.

#### 1 Insert the included CD-ROM into the computer's CD drive.

The CD-ROM menu is displayed.

- If the CD-ROM menu does not appear when the CD-ROM is inserted, open the CD drive from [Computer (or My Computer)] in the [Start] menu, then double-click the [CD\_menu.exe] icon.

#### 2 When the CD-ROM menu appears, select [Install Driver Software (Pioneer\_CDJ\_Driver)], then click [Start].



To close the CD-ROM menu, click [Exit].

#### 3 Proceed with installation according to the instructions on the screen.

If [Windows Security] appears on the screen while the installation is in progress, click [**Install this driver software anyway**] and continue with the installation.

- When installing on Windows XP  
If [Hardware Installation] appears on the screen while the installation is in progress, click [**Continue Anyway**] and continue with the installation.
- When the installation program is completed, a completion message appears.

### Connecting the CDJ-350 and computer

#### 1 Connect this unit to your computer via a USB cable.

For instructions on connecting, see *Using DJ software* on page 13.

**2 Press [⊕].**

Turn on the power of this unit.

**3 Press [LCD] for at least 1 second.**

The [CONTROL MODE] screen appears on the main unit display.

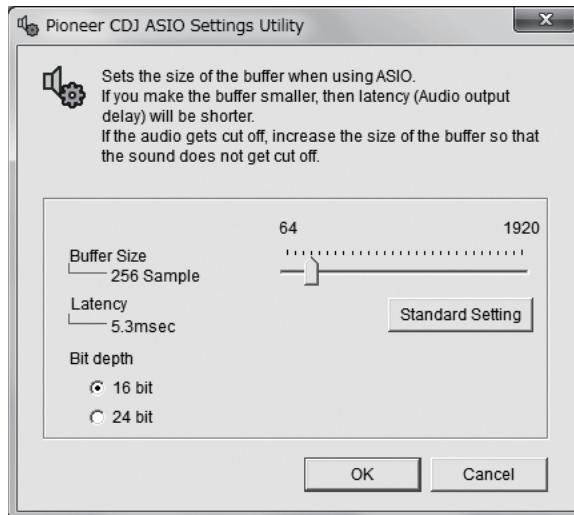
- The message [Installing device driver software] may appear when the CDJ-350 is connected to the computer for the first time or when it is reconnected to the computer's USB port. Wait until the [Your devices are ready for use] message appears.
- When installing on Windows XP
  - [Can Windows connect to Windows Update to search for software?] may appear while the installation is in progress. Select [No, not this time] and click [Next] to continue with the installation.
  - [What do you want the wizard to do?] may appear while the installation is in progress. Select [Install the software automatically (Recommended)] and click [Next] to continue with the installation.
  - If [Hardware Installation] appears on the screen while the installation is in progress, click [Continue Anyway] and continue with the installation.

**Adjusting the buffer size**

This unit functions as an audio device conforming to the ASIO standards.

- If an application using this unit as the default audio device (DJ software, etc.) is running, quit that application before adjusting the buffer size.

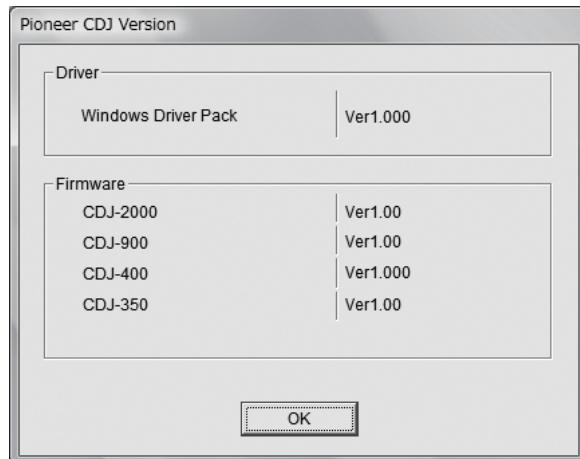
**Click Windows [Start] menu >[All Programs]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Pioneer CDJ ASIO Settings Utility].**



A sufficiently large buffer size decreases the chance of sound dropout (sound interruption) but increases audio signal transmission delay (latency).

**Checking the version of the driver software**

**Click Windows [Start] menu >[All Programs]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Pioneer CDJ Version Display Utility].**



- You can check the firmware version of this unit on the screen.
- The firmware version is not displayed when the CDJ-350 is not connected to the computer or when the CDJ-350 and computer are not properly communicating.

**Checking the latest information on the driver software**

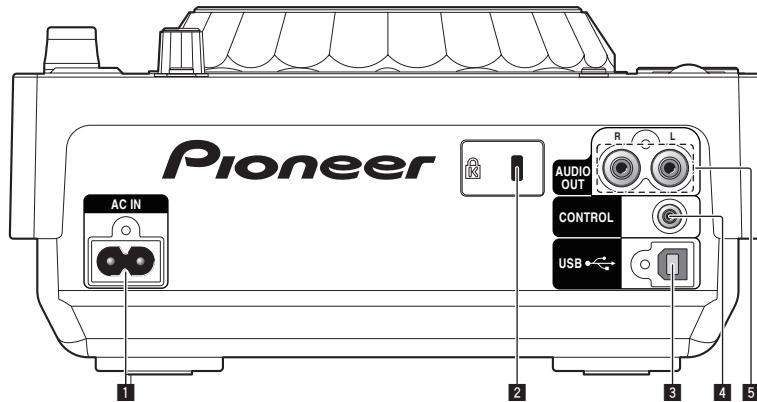
For the latest information on the driver software for exclusive use with this unit, visit our website shown below.  
<http://www.prodjnet.com/support/>

# Connections

Be sure to turn off the power and unplug the power cord from the power outlet whenever making or changing connections. Refer to the operating instructions for the component to be connected. Connect the power cord after all the connections between devices have been completed. Be sure to use the included power cord (page 2).

## Names of terminals

### Rear panel



#### 1 AC IN

Connect this to a power outlet.  
Connect the power cord after all the connections between devices have been completed.  
Be sure to use the included power cord (page 2).

#### 2 Kensington security slot

#### 3 USB (page 13)

Connect to a computer.

#### 4 CONTROL (page 13)

Connect the control cord (included) here.

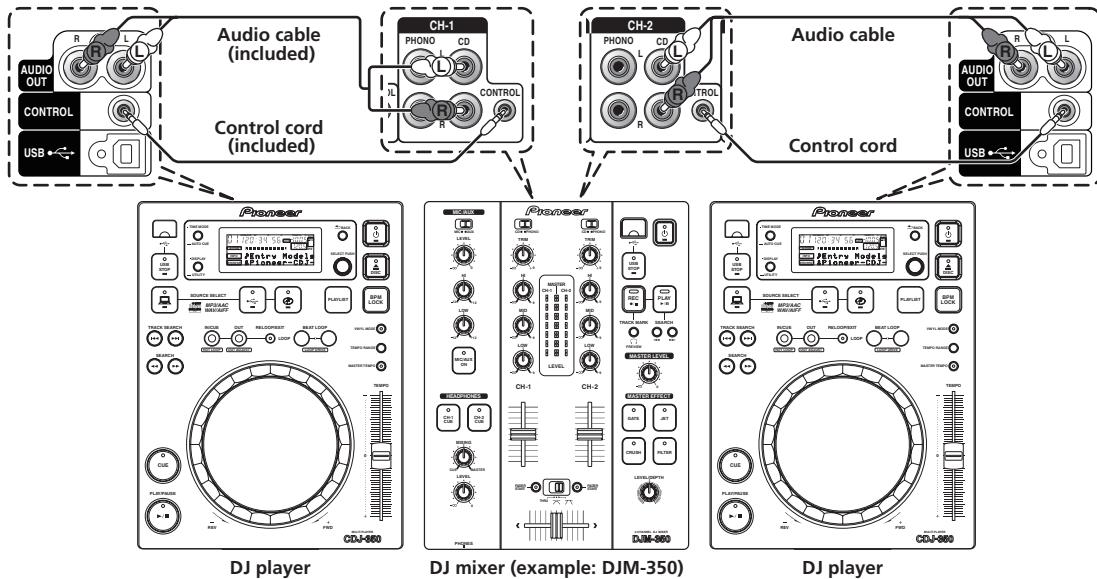
#### 5 AUDIO OUT L/R (page 12)

Connect the audio cables (included) here.

## Basic style

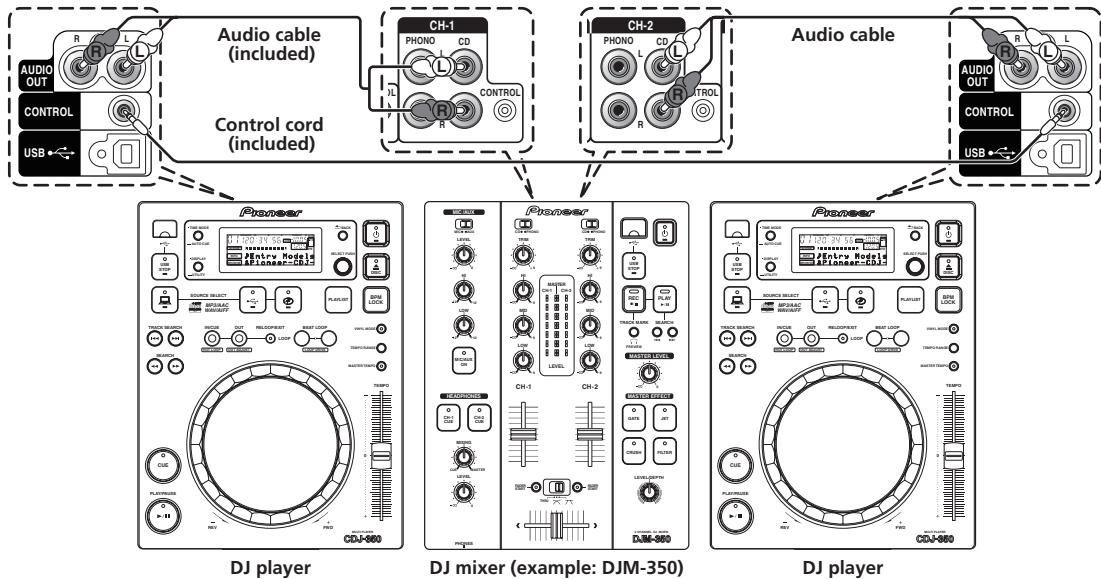
When connected to a Pioneer DJ mixer using the control cord (included), operations such as starting playback on this unit can be controlled using the DJ mixer's fader (page 21).

The fader start function can only be used when connected to a Pioneer DJ mixer.



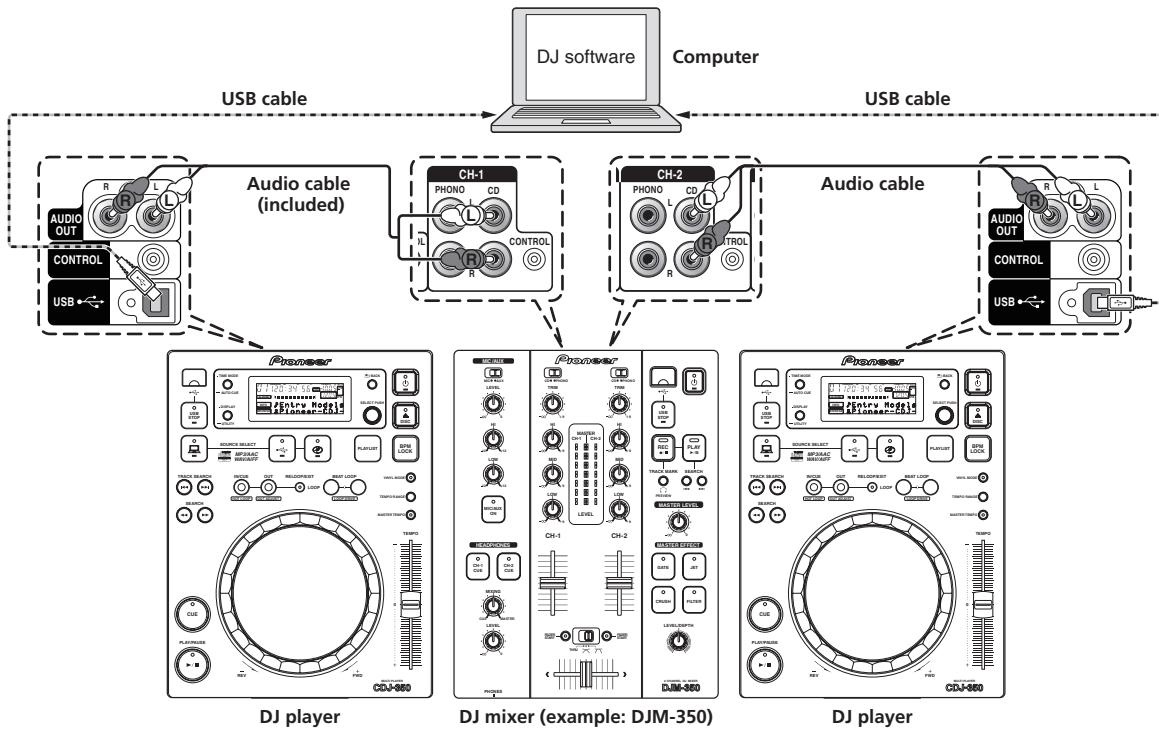
## Using the relay play function

Relay playback on two DJ players is possible when the [CONTROL] terminals on this unit and the other Pioneer DJ player are interconnected using a control cord (page 22).



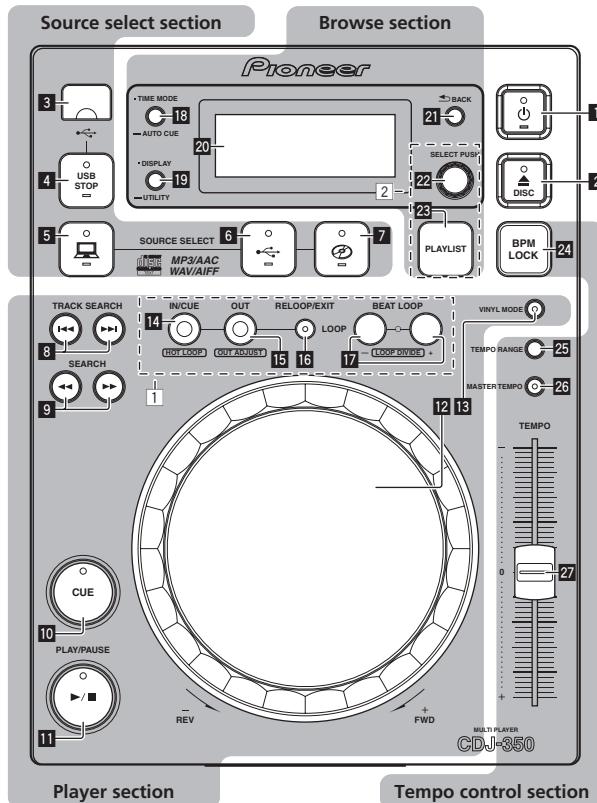
## Using DJ software

When connected to a computer by USB cable, the DJ software can be operated with this unit (page 22). The sound of music files playing on the computer can be output from this unit (page 10).



# Operations

## Control panel



1 Ⓛ (Power switch) (page 16)

2 △DISC (page 15)

### Source select section

Select the source to be played with this unit here (page 15).

3 USB device insertion slot

4 USB STOP

5 COMPUTER

6 ▲ (USB)

7 Ⓛ (DISC)

### Player section

These controls can be used for such basic DJ player operations as playing discs, setting cue/loop points and operating the jog dial (page 16).

8 TRACK SEARCH ▲◀◀, ▶▶▶

9 SEARCH ▲◀◀, ▶▶▶

10 CUE

11 PLAY/PAUSE ▶/II

12 Jog dial

13 VINYL MODE

❖ 1 Loop and beat loop part

14 LOOP IN/CUE (HOT LOOP)

15 LOOP OUT (OUT ADJUST)

16 RELOOP/EXIT

17 BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)

### Browse section

Information on the device loaded on this unit, loaded tracks, etc., is displayed here (page 19).

18 TIME MODE (AUTO CUE)

19 DISPLAY (UTILITY)

20 Main unit display

21 BACK

❖ 2 Playlist part

22 SELECT PUSH (rotary selector)

23 PLAYLIST

## Tempo control section

Adjust the track playing speed here (page 21).

When [BPM LOCK] is used, the playing speeds of two tracks can be matched easily (page 21).

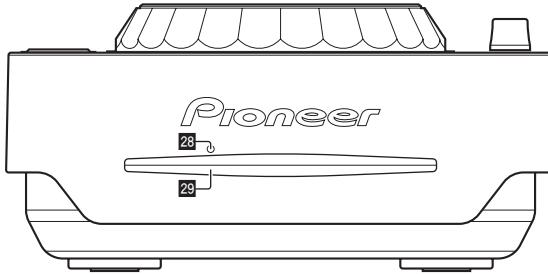
**24 BPM LOCK**

**25 TEMPO RANGE**

**26 MASTER TEMPO**

**27 TEMPO**

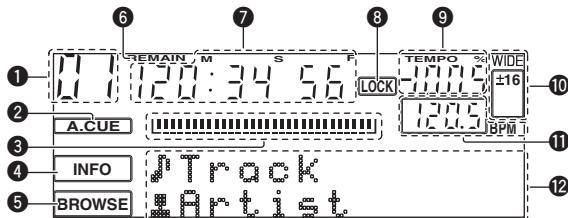
## Front panel



**28 Disc force eject pin insertion hole (page 15)**

**29 Disc insertion slot (page 15)**

## Main unit display



### ① Track number

This displays the track number.

It is not possible to display more than 100 tracks.

### ② A. CUE (page 17)

This lights when auto cue is set.

### ③ Playing address display

The track is displayed as a bar graph.

TURNS off from the left side when the remaining time is displayed. The entire graph flashes slowly when the remaining track time is under 30 seconds, then flashes quickly when the remaining track time is under 15 seconds.

### ④ INFO (page 19)

### ⑤ BROWSE (page 19)

### ⑥ REMAIN

This lights when the time display is set to the remaining time.

### ⑦ M, S, F (time display)

"M" indicates minutes, "S" seconds, "F" frames.

There are 75 frames to a second.

### ⑧ LOCK (page 21)

This lights when the BPM is locked.

### ⑨ TEMPO %

This indicates the percentage by which the playing speed is changed.

### ⑩ WIDE, ±16, ±10, ±6

This indicates the range by which the playing speed can be adjusted.

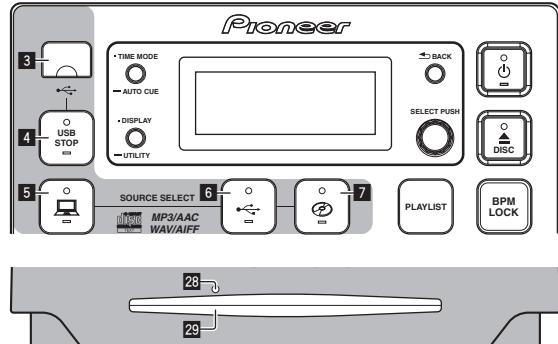
### ⑪ BPM

Displays BPM (Beats Per Minute) of the track currently being played.

### ⑫ Information display section

Up to 13 characters can be displayed for each. The characters that can be displayed are letters A to Z, numbers 0 to 9 and certain symbols. "?" is displayed for other characters.

## Setting the source to be played (source select section)



## Loading discs

- Set the disc with the printed side facing up.
- Insert the disc horizontally into the disc insertion slot in the main unit's front panel.
- Do not load more than 1 disc.
- Do not force discs into the set's disc insertion slot when the set's power is off. Doing so could damage the disc or the set.
- When the disc is being drawn in or ejected, do not apply any force to the disc in the direction opposite its movement. Doing so could damage the disc or the set.

### 1 Press [ $\odot$ ] 1.

Turn on the power of this unit.

### 2 Insert the disc into the disc insertion slot 29.

Playback starts.

- When auto cue is turned on, playback starts when [PLAY/PAUSE▶/II] is pressed. For details on the auto cue function, see Setting auto cue on page 17.

## Ejecting discs

### Press [ $\triangle$ DISC] 2.

The disc is ejected from the disc insertion slot.

- If you press [ $\triangle$  DISC] by mistake, press [PLAY/PAUSE▶/II] immediately to restore this unit to the status it was in just before [ $\triangle$  DISC] was pressed. (No sound is output during this time.)

## About ejecting discs by force

- If the disc is not ejected when [ $\triangle$  DISC] is pressed, eject the disc forcibly by inserting the disc force eject pin into the disc force eject pin insertion hole.
- When forcibly ejecting a disc, be sure to do so following the procedure below.

## 1 Press [ $\odot$ ] 1 to turn this unit's power off, then wait at least 1 minute.

Never forcibly eject a disc directly after turning off the set's power. Doing so is dangerous for the reasons described below.

- The disc will still be spinning when ejected and could hit your fingers, etc., causing injury.
- Also, the disc clamp will rotate in an unstable way, and the disc could get scratched.

## 2 Use the included disc force eject pin. (Do not use anything else.)

The included disc force eject pin is mounted on the CDJ-350's bottom panel. When the pin is inserted all the way into the insertion hole, the disc is ejected 5 mm to 10 mm out of the disc insertion slot. Grasp the disc with your fingers and pull it out.

## Loading USB devices

### Connect the USB device to the USB device insertion slot 3.

The [USB STOP] indicator lights.

## Removing USB devices from the set

- Be sure to follow the procedure below when removing USB devices from the set. Removing a USB device without following this procedure could erase the set's management data and make it impossible to read the USB device.
- When turning the set's power off, be sure to remove the USB device first.

### 1 Press [USB STOP] 4 for at least 2 seconds.

The [USB STOP] indicator turns off.

### 2 Disconnect the USB device.

## About the power switch of this unit

### ❖ To turn the power on

#### Press [ $\odot$ ] 1.

Turn on the power of this unit. The [ $\odot$ ] indicator lights green.

### ❖ To set to the standby mode

#### When this unit's power is on, press [ $\odot$ ] 1 for at least 1 second.

This unit is set to the standby mode.

The [ $\odot$ ] indicator lights red.

- When [ $\odot$ ] is pressed again, the power turns on.
- This unit is equipped with an auto standby function. For details, see *About the auto standby function* on page 22.

## Playback

### 1 Load the source onto this unit.

### 2 Press [ $\leftarrow\right]$ 6 or [ $\rightarrow$ ] 7 for at least 1 second.

This selects the source.

### 3 Turn the rotary selector 22.

Select the track.

- To move to lower layers in a folder, select the folder then press the rotary selector.
- To return to higher layers, press [BACK] 21.
- Press [BACK] for more than 1 second to move to the top layer.

### 4 Press the rotary selector 22.

The track is loaded and playback begins.

- When a disc containing music files recorded with a hierarchical structure is loaded, playback starts from the tracks in the uppermost level.

## Pausing

### During playback, press [PLAY/PAUSE $\blacktriangleright/\text{II}$ ] 11.

- Playback resumes when [PLAY/PAUSE $\blacktriangleright/\text{II}$ ] is pressed again.

### ❖ Resuming playback from the position playing just before the disc was ejected (Resume)

After ejecting the disc, immediately reload that same disc into this unit.

- The resume function only works when the same disc is ejected then reloaded before loading another disc.
- The resume function does not work for USB devices.

## Forward and reverse scanning

### Press [SEARCH $\leftarrow\right]$ , [ $\rightarrow\right]$ ] 9.

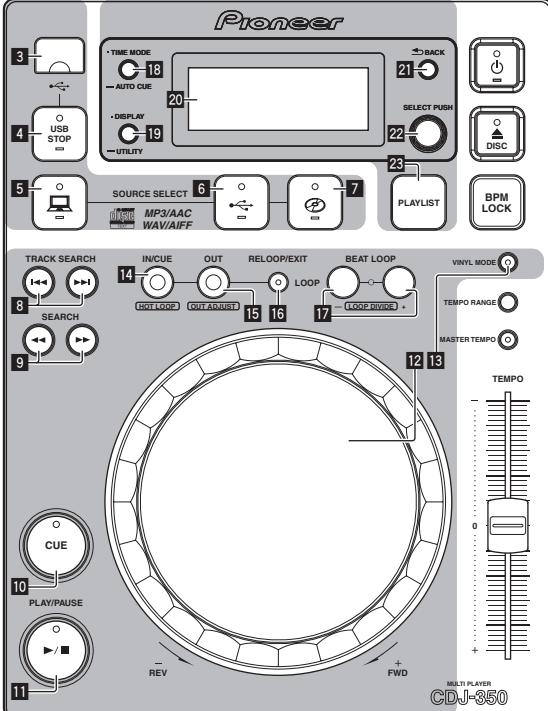
The disc is forwarded when [ $\rightarrow\right]$  is pressed and held in.

The disc is reversed when [ $\leftarrow\right]$  is pressed and held in.

## Finding the beginnings of tracks (Track Search)

### Press [TRACK SEARCH $\leftarrow\right]$ , [ $\rightarrow\right]$ ] 8.

Press the [ $\rightarrow\right]$  to move to the beginning of the next track.



When [**[◀◀]**] is pressed, playback returns to the beginning of the currently playing track. When pressed twice in a row, playback returns to the beginning of the previous track.

- When auto cue is turned on, the set searches for the beginning of the track and pauses there (page 17).

## Setting Cue

### 1 During playback, press [PLAY/PAUSE▶/II] 11.

Playback is paused.

### 2 Press [CUE] 10.

The point at which the track is paused is set as the cue point. The [PLAY/PAUSE▶/II] indicator flashes and the [CUE] indicator lights. No sound is output at this time.

- When a new cue point is set, the previously set cue point is canceled.

## Adjusting the cue point position

### 1 While pausing at the cue point, press [SEARCH◀◀, ▶▶] 9.

The [PLAY/PAUSE▶/II] and [CUE] indicators flash.

### 2 Press [SEARCH◀◀, ▶▶] 9.

The cue point can be fine-adjusted in units of single frames.

- The same operation is possible using the jog dial.

### 3 Press [CUE] 10.

The position at which the button was pressed is set as the new cue point.

- When a new cue point is set, the previously set cue point is canceled.

## Returning to Cue Point (Back Cue)

### During playback, press [CUE] 10.

The set immediately returns to the currently set cue point and pauses.

- When [PLAY/PAUSE▶/II] is pressed, playback starts from the cue point.

## Checking Cue Point (Cue Point Sampler)

### After returning to the cue point, press and hold in [CUE] 10.

Playback starts from the set cue point. Playback continues while the button is held in.

## Setting Cue Point during playback (Real Time Cue)

### During playback, press [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14.

The point at which the button was pressed is set as the cue point.

## Setting auto cue

When a track is loaded or the track search operation is performed, the silent section at the beginning of the track is skipped and the cue point is automatically set at the point immediately before the sound starts.

### Press [TIME MODE (AUTO CUE)] 18 for at least 1 second.

Auto cue is set to on.

[A. CUE] lights on the main unit display.

- When [TIME MODE (AUTO CUE)] is pressed again for at least 1 second, auto cue is set to off.

- The auto cue level setting remains in the memory, even when the power is turned off.

## Changing the auto cue level

The acoustic pressure level identified as a silent section with the auto cue function can be selected from eight levels.

-36 dB, -42 dB, -48 dB, -54 dB, -60 dB, -66 dB, -72 dB and -78 dB

- The auto cue level setting remains in the memory, even when the power is turned off.
- The auto cue level can be changed using one of the procedures described below.

### ❖ Using [DISPLAY (UTILITY)] 19

#### 1 Press [DISPLAY (UTILITY)] 19 for at least 1 second.

The [UTILITY] screen is displayed.

#### 2 Turn the rotary selector 22, then press it.

Select [A. CUE LEVEL].

#### 3 Turn the rotary selector 22, then press it.

The auto cue level setting changes.

### ❖ Using [TIME MODE (AUTO CUE)] 18

#### 1 Press [TIME MODE (AUTO CUE)] 18 for at least 5 seconds.

The auto cue level setting changing mode is set.

The current auto cue level is shown on the main unit display.

#### 2 Turn the rotary selector 22, then press it.

The auto cue level setting changes.

## Operating the jog dial

- The top of the jog dial has an embedded switch. Do not place objects on the jog dial or subject it to strong forces.
- Water or other liquids getting into the set will lead to malfunction.

## Switching the jog dial mode

### Press [VINYL MODE] 13.

The mode switches between VINYL and CDJ each time the button is pressed.

The indicator lights when the VINYL mode is selected.

- VINYL mode: When the top of the jog dial is pressed during playback, playback stops, and when the jog dial is spun at this time sound is produced according to the direction in which the jog dial is spun.
- CDJ mode: Playback does not stop even when the top of the jog dial is pressed. Such operations as scratching cannot be performed.

## Scratch

### 1 Press [VINYL MODE] 13.

Set the jog mode to VINYL.

### 2 During playback, press the top of the jog dial 12.

Playback stops.

### 3 Spin the jog dial 12 in the direction you want to play and at the desired speed.

The sound is played according to the direction and speed at which the jog dial is spun by spinning the top of the jog dial while pressing it.

### 4 Release your hand from the top of the jog dial 12.

Normal playback resumes.

## Pitch bend

### During playback, spin the outer section without touching the top of the jog dial 12.

The playing speed increases when spun clockwise, decreases when spun counterclockwise. When spinning is stopped, playback returns to the normal speed.

- When the jog mode is set to the CDJ mode, the same operation can be performed by spinning the top of the jog dial.

## Frame search

### In the pause mode, spin the jog dial 12.

The pause position can be moved in units of single frames.

- The position is moved in the direction of playback when the jog dial is spun clockwise, in the reverse direction when it is spun counterclockwise. The position moves 135 for one revolution of the jog dial.

## Super fast search

### Spin the jog dial 12 while pressing [SEARCH <<, >>] 9.

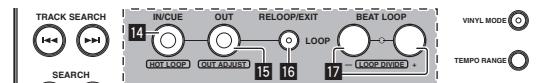
The track is fast-forwarded/fast-reversed in the direction in which the jog dial is spun.

- This function is canceled when [SEARCH <<, >>] is released.
- When you stop the jog dial from spinning, normal playback resumes.
- The fast-forward/fast-reverse speed can be adjusted according to the speed at which the jog dial is spun.

## ❖ Super fast track search

When the jog dial 12 is spun while pressing [TRACK SEARCH <<, >>] 8, tracks are searched at high speed in the direction in which the jog dial is spun.

## Setting loops (loop and beat loop part)



### 1 During playback, press [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14.

Loop In Point is set.

- This operation is not necessary if you have already set a Cue Point as a Loop In Point.

### 2 Press [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15.

The loop out point is set, and loop playback begins.

## Fine-adjusting the loop out point (loop out adjust)

### 1 During loop playback, press [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15.

[LOOP OUT (OUT ADJUST)] starts flashing quickly and [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] turns off.

The loop out point's time is displayed on the main unit display.

### 2 Press [SEARCH <<, >>] 9.

The loop out point can be adjusted in units of single frames.

- The same operation is possible using the jog dial.
- The loop out point adjustment range is anywhere after the loop in point.

### 3 Press [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15.

Loop playback resumes.

- Loop playback also resumes if no operation is performed for over 10 seconds.

## Cancelling Loop playback (Loop Exit)

### During loop playback, press [RELOOP/EXIT] 16.

Playback continues beyond the Loop Out Point without returning to the Loop In Point.

## Returning to Loop playback (Reloop)

### After canceling loop playback, press [RELOOP/EXIT] 16 during playback.

The track returns to the previously set loop in point and loop playback begins.

## Dividing loops (Loop Divide)

### During loop playback, press [BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)] 17.

The length of loop playback is divided in half each time [-] is pressed. When [+] is pressed, the loop playback length returns to the original length.

## Returning to the loop in point (Hot Loop)

During loop playback, press [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14.

The track instantaneously returns to the set loop in point and loop playback starts.

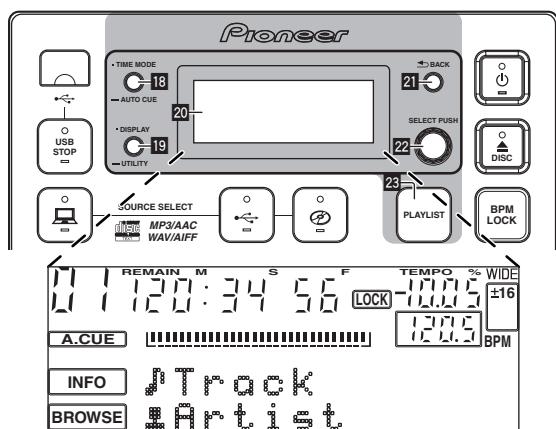
## Setting loops automatically based on the track's tempo (Beat Loop)

In the play or pause mode, press [BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)] 17.

The loop out point is set automatically according to the track's tempo (BPM) and loop playback starts.

- Loop playback cannot be performed properly if the BPM value is not displayed.

## Displaying track information (browse section)



## About the [BROWSE] and [INFO] displays

### ❖ [BROWSE] display

This displays the loaded tracks, sorted in category or tree structure. The display on the information display section differs according to whether or not library information is recorded on the USB device.

- With library information → Library browsing: The music files are displayed by the categories set in rekordbox (album, artist, etc.). The category types can be changed in the **Preferences** (environmental settings) in rekordbox.
- Without library information → Folder browsing: The folders/tracks on the medium are displayed with a tree structure.

### ❖ [INFO] display

This displays detailed information on the loaded tracks.

The artist name, album name and beat display are displayed here.

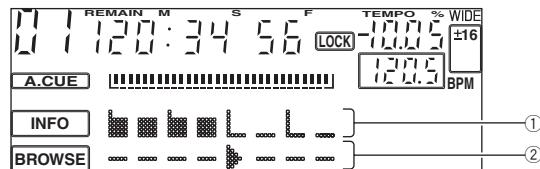
### ❖ Switching the display mode

Press [DISPLAY (UTILITY)] 19.

The [BROWSE] and [INFO] displays switch each time the button is pressed.

## Using the beat display function

This displays the beat and playback position of the currently playing track.



① Beat position

② Playback position

- The beat display screen is one item of the [INFO] display.
- When set to the [INFO] display, the display switches to the beat display screen automatically when scratching and looping.

### 1 Press [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Switch to the [INFO] display.

### 2 Turn the rotary selector 22.

Display the beat display screen.

## Searching for tracks quickly using the library information

When library information created using rekordbox is recorded on the USB device, the library information can be used to quickly search for tracks.

## Searching by specifying the first character (jump)

When the item names in the category are sorted in alphabetical order, you can move to items beginning with the specified character.

- This function may not work for some categories.

### 1 Press [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Switch to the [BROWSE] display.

### 2 Turn the rotary selector 22, then press it.

Select the category.

### 3 Press the rotary selector 22 for at least 1 second.

The display switches to the character input screen.

The following information is displayed in the information display section.

- Upper section: Specified character
- Lower section: Items beginning with the character in the upper section

### 4 Turn the rotary selector 22.

The character displayed in the upper section of the information display switches.

The jump destination items corresponding to the character in the upper section are displayed in the lower section.

### 5 Press the rotary selector 22.

The display switches to the item selected in step 4.

## Searching by inputting a character string

This function lets you display only the artists, albums, tracks or files containing the character string you input.

- Categories not selected in the **Preferences** (environmental settings) in rekordbox are not displayed.

### 1 Press [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Switch to the [BROWSE] display.

## 2 Turn the rotary selector 22.

Select [SEARCH].

## 3 Press the rotary selector 22.

The display switches to the character input screen.

## 4 Use the rotary selector 22 to input a character.

Turn the rotary selector and select the desired character, then press the rotary selector to enter that character.

- Repeat this operation to input other characters.

## 5 Once you have completed inputting the character string, press the rotary selector 22.

Only items containing the character string you have input are displayed.

The following information is displayed in the information display section.

- Upper section: Number of items containing the input character string
- Lower section: Names of items containing the input character string

## About the playback history (HISTORY)

When tracks managed with rekordbox are played, the playback history is registered at [HISTORY].

- The playback history is recorded on the USB device.
- The maximum number of tracks that can be recorded is 999.
- The playback history is not recorded if there is not enough free space on the USB device or if the USB device is write-protected.
- Playlists can be made based on the playback history using rekordbox. For details, see the rekordbox operating instructions.
- When a playback history is stored as a playlist using rekordbox, the playback history is deleted.
- A new [HISTORY] is created each time the power is turned on and off or the USB device is disconnected then reconnected.

## Deleting the playback history

### 1 Turn the rotary selector 22.

Select [HISTORY].

### 2 Press the rotary selector 22 for at least 1 second.

The delete menu is displayed.

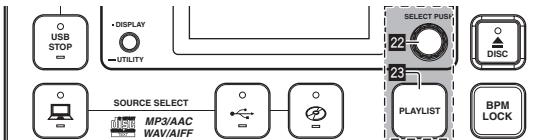
### 3 Turn the rotary selector 22 to select the range to be deleted.

- [CANCEL]: The [HISTORY]s are not deleted.
- [ONE]: The [HISTORY] selected with the cursor is deleted.
- [ALL]: All the [HISTORY]s are deleted.

### 4 Press the rotary selector 22.

The range selected in step 3 is deleted.

## Using playlists



## Adding tracks to playlists

First load the USB device onto this unit.

- To add the currently playing track, switch to the [INFO] screen.
- To select and add a track, switch to the [BROWSE] screen.

- The maximum number of tracks that can be registered in one playlist is 99.

## 1 Press [PLAYLIST] 23.

The display switches to the [ADD TO] screen.

## 2 Turn the rotary selector 22.

Select the playlist.

To create a new playlist, select [NEW PLAYLIST].

- Press [PLAYLIST] or [BACK] to return to the original screen.

## 3 Press the rotary selector 22.

The track is added to the playlist.

## Editing playlists

### ❖ Changing the order of the tracks

Select the track whose order in the playlist you want to change beforehand.

### 1 Press [PLAYLIST] 23.

The resorting screen is displayed.

### 2 Turn the rotary selector 22.

Select the position to which the track is to be moved.

The track is moved to the position between the two tracks displayed in the information display section.

### 3 Press the rotary selector 22.

The track order changes.

### ❖ Removing tracks from playlists

Select the track you want to remove from the playlist beforehand.

### 1 Press [PLAYLIST] 23 for at least 1 second.

The remove menu is displayed.

### 2 Turn the rotary selector 22, then press it.

- [CANCEL]: The track(s) is (are) not removed.
- [OK]: The track(s) is (are) removed.

### ❖ Deleting playlists

Select the playlist you want to delete from the [PLAYLIST] category beforehand.

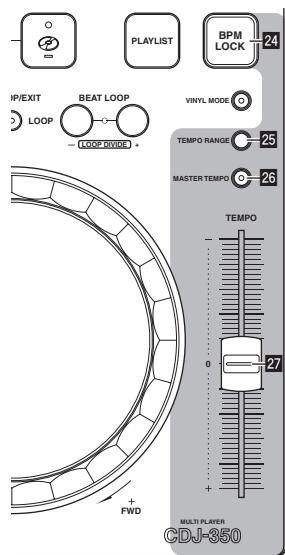
### 1 Press [PLAYLIST] 23 for at least 1 second.

The delete menu is displayed.

### 2 Turn the rotary selector 22, then press it.

- [CANCEL]: The playlist is not deleted.
- [OK]: The playlist is deleted.

## Adjusting the playing speed (tempo control section)



### Move [TEMPO] 27 forward or backward.

The playing speed increases when the slider is moved to the [+] side (towards you), decreases when the slider is moved to the [-] side (away from you).

The percentage by which the playing speed is changed is displayed at [TEMPO %] on the main unit display.

### Selecting the playing speed adjustment range

#### Press [TEMPO RANGE] 25.

The playing speed adjustment range switches each time the button is pressed.

[WIDE, ±16, ±10, ±6] lights on the main unit display.

- The speed can be adjusted in units of 0.02 % at [±6] %, in units of 0.05 % at [±10] %, in units of 0.05 % at [±16] %, and in units of 0.5 % at [WIDE].
- The [WIDE] adjustment range is ±100 %. When set to -100 %, playback stops.
- [WIDE] can only be selected when playing music CDs (CD-DA).

### Adjusting the playing speed without changing the pitch (Master Tempo)

#### Press [MASTER TEMPO] 26.

The [MASTER TEMPO] indicator lights. The pitch does not change even when the playing speed is changed with the [TEMPO] slider.

- The sound is digitally processed, so the sound quality changes.

### Using [BPM LOCK]

When the master BPM is set in advance, the playing speed of the currently playing track can be automatically set to the master BPM at the press of a button.

### Setting the master BPM

#### 1 Press [BPM LOCK] 24 for at least 1 second.

The master BPM changing mode is set.

The current BPM value or the master BPM set the previous time is displayed on the main unit display and [BPM] flashes.

#### 2 Turn the rotary selector 22.

Change the BPM value to the value you want to set as the master BPM.

#### 3 Press the rotary selector 22.

The master BPM is set.

- If no operation is performed for over 10 seconds, the BPM value displayed in the information display section is set as the master BPM.
- When [BPM LOCK] is pressed for at least 1 second while in the master BPM changing mode, the BPM value of the currently playing track is set as the master BPM.
- To change the master BPM, start over from step 1.

### Using the BPM lock function

First set the master BPM.

- The BPM lock function cannot be used for tracks for which the BPM cannot be measured correctly.

#### While the track is playing, press [BPM LOCK] 24.

The BPM of the currently playing track is synchronized with the master BPM.

[LOCK] appears on the main unit display.

- [TEMPO RANGE] is set to [±16].
- [LOCK] flashes when the BPM of the currently playing track changes. Press [BPM LOCK] while [LOCK] is flashing to re-lock the BPM.

#### ❖ About the tempo display in the BPM lock mode

When in the BPM lock mode, [TEMPO %] on the main unit display switches at set intervals between the master BPM and the difference with the position of the [TEMPO] slider.

- [INC]: To match the master BPM with the position of the [TEMPO] slider, move [TEMPO] to the [+] side (towards you).
- [dEC]: To match the master BPM with the position of the [TEMPO] slider, move [TEMPO] to the [-] side (away from you).

#### ❖ Canceling the BPM lock mode

There are four ways to cancel the BPM lock mode.

- By pressing [BPM LOCK] while in the BPM lock mode.
- Move the [TEMPO] slider to set the track's playing speed to faster or slower than the master BPM.
- By loading a track.
- By searching for a track (track search).

### Operations in combination with a DJ mixer

Also refer to the DJ mixer's operating instructions.

### Starting playback using a DJ mixer's fader (Fader Start)

#### 1 Connect the CDJ-350 with a Pioneer DJ mixer using the included control cord.

For instructions on connecting, see *Basic style* on page 12.

#### 2 Turn on the fader start function from the DJ mixer.

#### 3 Set the cue.

#### 4 Move the DJ mixer's channel fader or cross fader.

This unit's pause mode is canceled and the track is played instantaneously.

- When the channel fader or cross fader is set back to its original position, playback cues back to the set cue point and the pause mode is set (Back Cue).

## Relay play on two DJ players

### 1 Connect the CDJ-350 and a DJ mixer.

For instructions on connecting, see *Using the relay play function* on page 13.

### 2 Set the DJ mixer's cross fader to the center position.

### 3 Turn auto cue on for both DJ players.

The DJ players' auto cue indicators light.

### 4 Start playback on this unit.

When playback of the first track on this unit finishes, playback automatically begins on the other DJ player. This unit cues at the beginning of the next track and is set to the pause mode. This operation is repeated for relay play on the two DJ players.

- The medium can be changed and the cue point set on the DJ player that is in standby.
- The fader start function does not work during relay play.
- Relay play may not be possible if the two DJ players are not connected to the same DJ mixer.
- If the power of the currently playing DJ player is turned off, playback may start on the other DJ player.

## Using the DJ software

The CDJ-350 also outputs the operating data for the buttons and dials in MIDI format. If you connect a computer with a built-in MIDI-compatible DJ software via a USB cable, you can operate the DJ software on this unit. The sound of music files being played on the computer can also be output from the CDJ-350.

To use this unit as an audio device, install the driver software on the computer beforehand (page 10). This unit must also be selected in the DJ software's audio output device settings. For details, see your DJ software's operating instructions.

### 1 Connect the USB port on this unit to your computer.

For instructions on connecting, see *Using DJ software* on page 13.

### 2 Press [USB] for at least 1 second.

The [CONTROL MODE] screen appears on the main unit display.

### 3 Start the DJ software.

Communication with the DJ software starts.

The DJ software can be operated using this unit's buttons and controls.

- It may not be possible to use some buttons to operate the DJ software.
- For messages output by the CDJ-350, see *List of MIDI Messages*.

## Changing the MIDI channel setting

### 1 Press [DISPLAY (UTILITY)] 19 for at least 1 second.

The [UTILITY] screen is displayed.

### 2 Turn the rotary selector 22, then press it.

Select [MIDI CH.]

### 3 Turn the rotary selector 22, then press it.

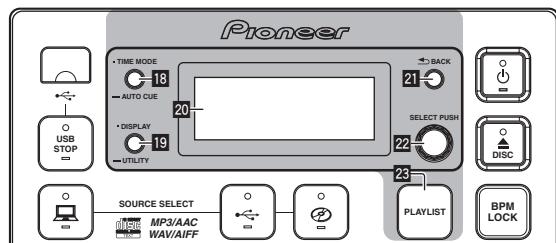
Select the MIDI channel and change the setting. A setting from 1 – 16 can be selected.

### 4 Press the rotary selector 22.

The changed MIDI channel settings are stored.

- To close the [UTILITY] screen, press [DISPLAY (UTILITY)] or [BACK].

## Changing the settings



### 1 Press [DISPLAY (UTILITY)] 19 for at least 1 second.

The [UTILITY] screen is displayed.

### 2 Use the rotary selector 22 to change the setting.

- Press [BACK] 21 to return to the previous screen.

### 3 Press the rotary selector 22.

The changed settings are stored.

- To close the [UTILITY] screen, press [DISPLAY (UTILITY)] or [BACK].

## Setting preferences

Options settings	Selection items	Descriptions
A. CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/ -54 dB/-60 dB*/-66 dB/ -72 dB/-78 dB	For details, see <i>Changing the auto cue level</i> on page 17.
MIDI CHANNEL	1* to 16	—
AUTO STANDBY	OFF/20 min*/40 min/60 min	For details, see <i>About the auto standby function</i> on page 22.
LIBRARY CREATOR	LIBRARY*/FOLDER	Sets the browsing method for media on which Pioneer MEP-7000 libraries are recorded.
VERSION No.	—	Displays the CDJ-350's software version.

\*: Setting upon purchase

## ❖ About the auto standby function

When the auto standby function is turned on, the power is automatically set to the standby mode after the set time has passed with all of the conditions below met.

- That this unit's buttons, controls, etc., are not operated.
- That no track is played.

# Additional information

## Troubleshooting

- Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified after checking the items below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.
- This unit may not operate properly due to static electricity or other external influences. In this case, proper operation may be restored by turning the power off, waiting 1 minute, then turning the power back on.
- Non-finalized (partial discs) CD-R/-RW cannot be played on the CDJ-350.
- Irregularly shaped discs other than standard 12 cm discs cannot be played on the CDJ-350 (doing so will lead to damage or accidents).
- The BPM measured by the CDJ-350 may differ from the BPM indicated on the disc or that of a Pioneer DJ mixer, etc. This is due to the different methods used for measuring the BPM, and is not a malfunction.

Problem	Check	Remedy
Disc cannot be ejected.	—	If [ <b>▲DISC</b> ] does not work, eject the disc by inserting the pin into the disc force eject hole. (page 15)
Playback does not start when disc is loaded.	Is the disc or file playable? Is the auto cue function activated?	See <i>About discs</i> on page 6 or <i>Playable music file formats</i> on page 7. Press [ <b>TIME MODE (AUTO CUE)</b> ] for at least 1 second to cancel the auto cue function. (page 17)
File cannot be played.	Is the file copyright-protected (by DRM)?	Copyright-protected files cannot be played.
No sound is produced, or sound is distorted or noisy.	Are you operating the connected DJ mixer properly? Is the CDJ-350 placed near a TV?	Check the operation of the DJ mixer. Turn the TV's power off, or install the CDJ-350 and TV away from one another.
Loud noise is produced or playback stops when a certain disc is played.	Is the disc scratched? Is the disc dirty?	Scratched discs may not play. Wipe the dirt off the disc. (page 25)
Track search operation takes too long.	Is the auto cue function activated? —	Track searching may take some time when there are long silent sections between tracks. If track searching is not possible within 10 seconds, a cue point is set at the beginning of the track.
Back cue function does not work.	Is a cue point set?	Set a cue point. (page 17)
Loop play function does not work.	Is a cue point set?	Set a cue point. (page 17)
Settings are not stored in the memory.	Has the power been turned off directly after changing the setting?	After changing settings, wait at least 10 seconds before turning the power off.
USB device is not recognized.	Is the USB device properly connected? Is the USB device connected via a USB hub? Is the USB device supported by the CDJ-350? —	Connect the device securely (all the way in). USB hubs cannot be used. This player only supports USB mass storage class devices. This player supports portable flash memory and digital audio playback devices. Check the file format of the connected USB device. For the file formats supported by the CDJ-350, see <i>About USB devices</i> on page 7.
—	Is the file format supported by the CDJ-350? Are you using a USB device (such as a bus power-driven hard disk) whose current is higher than this unit's rated current (500 mA)? —	Use a USB device within this unit's rated current (such as a hard disk driven by an AC adapter or other external power supply). Turn the power off, wait 1 minute, then turn the power back on.
The playing address display is not displayed in the remaining time mode.	—	When playing files recorded in VBR, it may happen that the set cannot detect the length of the track immediately and that some time is required for the playing address display to appear.
Time is required to read USB devices (flash memory drives and hard discs).	Is there a large number of folders or files recorded on the USB device? Are files other than music files stored on the USB device?	When there are many folders or files, some time may be required for loading. When files other than music files are stored in folders, time is required to read them as well. Do not store files or folders other than music files on the USB device.
The category is not displayed.	Are you playing a music CD? Is the library information recorded on the USB device? Is the USB device write-protected?	The category is not displayed for music CDs. Use rekordbox to create the library information. Set the USB device so that files can be written on it. Set the USB device's write-protect switch to the off position.
Nothing is displayed.	Is the auto standby function activated?	This unit is shipped with the auto standby function turned on. If you do not want to use the auto standby function, set [ <b>AUTO STANDBY</b> ] to [ <b>OFF</b> ]. (page 22)
The [ <b>○</b> ] indicator flashes and the power does not turn on.	—	Normal operation can sometimes be restored by unplugging the power cord, waiting at least 1 minute, then plugging the power cord back in. If the symptom persists, unplug the power cord and request repairs.

## Error messages

When the CDJ-350 cannot operate normally, an error code appears on the display. Take the necessary measures, referring to the table below. If an error code not indicated on the table below is displayed or if the same error code appears after the indicated action has been taken, contact your store of purchase or nearby Pioneer service station.

Error code	Error type	Description of error	Cause and action
E-7201	TOC READ ERROR	TOC data cannot be read.	
E-8301			
E-8302	PLAYER ERROR	Disc that cannot be played normally is loaded.	
E-8303			
E-8304	DECODE ERROR		
E-8305	DATA FORMAT ERROR	Music files that cannot be played normally are loaded.	Format is wrong. → Replace with music files in the proper format.
E-8306	NO FILE	Track recorded in the library, playlist, etc., has been deleted from the USB device and cannot be played.	Do not delete that track from the USB device.
E-9101	MECHANICAL TIME OUT	Mechanical operation has not stopped within specified time.	There is a foreign object in the disc insertion slot. → Remove the foreign object.

## List of icons displayed on the main unit display section

	Genre		Time
	Artist		Playback is not possible
	Album		Playing
	Track/file name		Played
	Playlist		Remixer
	Original artist		Folder
	History		PC Control

## List of MIDI Messages

SW Name	SW Type	MIDI Messages (3 Bytes)			Notes
Jog dial (scratch)	General Purpose Controller	Bn	10	dd	Linear value with respect to speed from stop to x4 speed. Stop: 40, FWD (CW) direction: 41 to 7F (x0.06 to x4 speed), REV (CCW) direction: 3F to 00 (x0.5 to x4 speed)
TEMPO	VR	Bn	1D	dd	00 to 7F (00 at - side, 7F at + side, 40 at center)
Jog dial (spin outer section)	General Purpose Controller	Bn	30	dd	Linear value with respect to speed from x0.5 speed to x4 speed. Stop (under x0.49 speed): 40, FWD (CW) direction: 41 to 7F (x0.5 to x4 speed), REV (CCW) direction: 3F to 00 (x0.5 to x4 speed)
SELECT PUSH (turn)	General Purpose Controller	Bn	4F	dd	98 – 127, 1 – 30 Difference of count from previous time is sent ( $\pm 1 - \pm 30$ ) When over $\pm 30$ , set at $\pm 30$
PLAY/PAUSE ▶/■	SW	9n	00	dd	OFF=00, ON=7F
CUE	SW	9n	01	dd	OFF=00, ON=7F
SEARCH ►►	SW	9n	02	dd	OFF=00, ON=7F
SEARCH ◀◀	SW	9n	03	dd	OFF=00, ON=7F
TRACK SEARCH ►►	SW	9n	04	dd	OFF=00, ON=7F
TRACK SEARCH ◀◀	SW	9n	05	dd	OFF=00, ON=7F
LOOP IN/CUE (HOT LOOP)	SW	9n	06	dd	OFF=00, ON=7F
LOOP OUT (OUT ADJUST)	SW	9n	07	dd	OFF=00, ON=7F
RELOOP/EXIT	SW	9n	08	dd	OFF=00, ON=7F
TIME MODE (AUTO CUE)	SW	9n	0E	dd	OFF=00, ON=7F
DISPLAY (UTIL- ITY)	SW	9n	0F	dd	OFF=00, ON=7F
TEMPO RANGE	SW	9n	10	dd	OFF=00, ON=7F
MASTER TEMPO	SW	9n	11	dd	OFF=00, ON=7F
VINYL MODE	SW	9n	12	dd	OFF=00, ON=7F
BEAT LOOP (LOOP DIVIDE) +	SW	9n	16	dd	OFF=00, ON=7F
BEAT LOOP (LOOP DIVIDE) -	SW	9n	17	dd	OFF=00, ON=7F
Jog dial (press top)	SW	9n	20	dd	OFF=00, ON=7F
BPM LOCK	SW	9n	26	dd	OFF=00, ON=7F
PLAYLIST	SW	9n	2E	dd	OFF=00, ON=7F
▲DISC	SW	9n	2F	dd	OFF=00, ON=7F
BACK	SW	9n	32	dd	OFF=00, ON=7F
SELECT PUSH (press)	SW	9n	33	dd	OFF=00, ON=7F

n is the channel number.

## Cautions on use

### About condensation

Water droplets (condensation) may form inside the unit (on operating parts and lenses) in the winter, for example, if the unit is moved from a cold place into a warm room or if the temperature in the room in which the unit is installed rises suddenly (through heating, etc.). The unit will not operate properly and will not be playable with condensation inside. Let the unit stand for 1 to 2 hours at room temperature (though this time depends on the conditions of the condensation) without turning on the power. The water droplets will evaporate and the unit will become playable. Condensation can occur in the summer as well if the unit is exposed to the direct wind from an air-conditioner, etc. If this happens, move the unit to a different location.

### Cleaning the lens

The player's lens should not become dirty in normal use, but if for some reason it should malfunction due to dust or dirt, consult your nearest Pioneer authorized service center. Although lens cleaners for players are commercially available, we advise against using them since some may damage the lens.

## Handling discs

### Storing

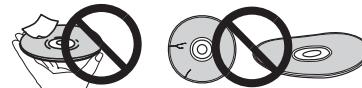
- Always place discs in their cases and store them vertically, avoiding hot, humid places, places exposed to direct sunlight and extremely cold places.
- Be sure to read the cautions included with the disc.

### Cleaning discs

- Discs may not play if there are fingerprints or dust on them. In this case, use a cleaning cloth, etc., to gently wipe the disc from the inside towards the outside. Do not use dirty cleaning cloths.



- Do not use benzene, thinner or other volatile chemicals. Also do not use record spray or antistatic agents.
- For tough dirt, apply some water to a soft cloth, wring out thoroughly, wipe off the dirt, then wipe off the moisture with a dry cloth.
- Do not use damaged (cracked or warped) discs.
- Do not let the signal surface of discs get scratched or dirty.
- Do not place two discs in the disc tray, one on top of the other.
- Do not attach pieces of paper or stickers to discs. Doing so could warp discs, making it impossible to play them. Also note that rental discs often have labels attached to them, and the label's glue may have oozed out. Check that there is no glue around the edges of such labels before using rented discs.



## About specially shaped discs

Specially shaped discs (heart-shaped, hexagonal, etc.) cannot be played on this player. Do not attempt to play such discs, as they could damage the player.



## About condensation on discs

Water droplets (condensation) may form on the surface of discs if they are moved from a cold place (particularly in winter) into a warm room. Discs may not play normally if there is condensation on them. Carefully wipe the water droplets off the surface of the disc before loading it.

## Disclaimer

- Pioneer and rekordbox are trademarks or registered trademarks of the Pioneer Corporation.
  - Microsoft®, Windows Vista®, Windows® and Internet Explorer® are registered trademarks or trademarks in the United States and other countries of the Microsoft Corporation of the United States.
  - Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes and Finder are registered trademarks of Apple Inc. in the United States and other countries.
  - Pentium is a registered trademark of Intel Corporation.
  - Adobe and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
  - ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.
- The names of companies and products mentioned herein are the trademarks of their respective owners.

This product has been licensed for nonprofit use. This product has not been licensed for commercial purposes (for profit-making use), such as broadcasting (terrestrial, satellite, cable or other types of broadcasting), streaming on the Internet, Intranet (a corporate network) or other types of networks or distributing of electronic information (online digital music distribution service). You need to acquire the corresponding licenses for such uses. For details, visit <http://www.mp3licensing.com>.

## Using the support site

Before making an inquiry about rekordbox operations and technical support, refer to the operating instructions for rekordbox and check the FAQs published on the support site for rekordbox.

## rekordbox support site

<http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/>

- To make an inquiry about rekordbox, you need to register as a user in advance on the support site for rekordbox.
- You need to enter the license key for your user registration. Have the license key ready. Also, be sure not to forget the login name (your e-mail address) and the password specified for your user registration, as well as the license key.
- Pioneer Corporation collects your personal information for the following purposes:
  - 1 To provide customer support for your purchased product
  - 2 To inform you of product or event information by e-mail
  - 3 To reflect your opinions collected by survey on product planning
  - Your personal information is kept confidential corresponding to the privacy policy set forth by our company.
  - You can check our privacy policy on the support site for rekordbox.
- When making inquiries regarding rekordbox, please be sure to furnish your computer type and specifications (CPU, installed memory, other connected peripherals, etc.), the operating system and version used, as well as concrete information regarding the issue at hand.
  - For an inquiry about configuring your computer with peripheral devices other than our products and the corresponding technical support, contact each manufacturer or retailer.
- rekordbox is subject to upgrade for enhanced function and performance. The upgrade program can be downloaded on the support site. We strongly recommend you upgrade your software on a regular basis to keep the latest updates on your system.

## Cautions on copyrights

rekordbox restricts playback and duplication of copyright-protected music contents.

- When coded data, etc., for protecting the copyright is embedded in the music contents, it may not be possible to operate the program normally.
- When rekordbox detects that coded data, etc., for protecting the copyright is embedded in the music contents, processing (play-back, reading, etc.) may stop.

Recordings you have made are for your personal enjoyment and according to copyright laws may not be used without the consent of the copyright holder.

- Music recorded from CDs, etc., is protected by the copyright laws of individual countries and by international treaties. It is the full responsibility of the person who has recorded the music to ensure that it is used legally.
- When handling music downloaded from the Internet, etc., it is the full responsibility of the person who has downloaded the music to ensure that it is used in accordance with the contract concluded with the download site.

## Specifications

Power requirements .....	AC 110 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
Power consumption .....	16 W
Power consumption (standby) .....	0.3 W
Main unit weight .....	2.3 kg
Max. dimensions .....	220 mm (W) × 107 mm (H) × 288.5 mm (D)
Tolerable operating temperature .....	+5 °C to +35 °C
Tolerable operating humidity .....	5 % to 85 % (no condensation)

### Analog audio output (AUDIO OUT L/R)

Output terminal.....	RCA terminal
Output Level .....	2.0 Vrms (1 kHz)
Frequency response .....	4 Hz to 20 kHz
S/N ratio.....	115 dB
Total harmonic distortion .....	0.006 %

### USB downstream section (USB)

Port .....	Type A
Power supply .....	5 V/500 mA or less

### USB upstream section (USB)

Port .....	Type B
------------	--------

### Control output (CONTROL)

Port .....	Mini-jack
------------	-----------

- The specifications and design of this product are subject to change without notice.
- The articles concerning free repairs, etc., indicated on the warranty do not apply to the rekordbox music management software. Before installing or using rekordbox, carefully read the articles in *Software end user license agreement* on page 8.
- Published by Pioneer Corporation. Copyright © 2010 Pioneer Corporation. All rights reserved.

Le damos las gracias por la adquisición de este producto Pioneer. Lea a fondo estas instrucciones de utilización para que aprenda a utilizar correctamente su modelo. Después de haber terminado de leer estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para, en caso de ser necesario, consultarlas en el futuro.

En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser algunas veces diferentes de la mostrada en las ilustraciones explicativas. Sin embargo, el método de conexión y funcionamiento de la unidad es el mismo.

## IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar el usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



### ATENCIÓN:

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuáro de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

*Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.*

**La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 5 cm detrás, y 5 cm en cada lado).

## ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesa o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C: menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)  
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído.

El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es

## **PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN**

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002\*\_A1\_Es

Cuando utilice este producto, confirme la información de seguridad mostrada en la parte inferior de la unidad.

D3-4-2-2-4\_B1\_Es

## **PRECAUCIÓN**

Este aparato es un producto de láser de clase 1 clasificado como tal en Seguridad de productos de láser, IEC 60825-1:2007.

**PRODUCTO LASER CLASE 1**

D58-5-2-2a\_A1\_Es

## **Cable de alimentación de CA**

El tipo de cable que se pueden utilizar, dependen de la tensión de la alimentación de cada país o región. Asegúrese por favor de utilizar el cable, pues existe la posibilidad de que ocurran incendios si se utilizan dichos elementos incorrectamente (ver el cuadro que sigue a continuación).

### **Uso del cable de alimentación de CA y del adaptador de clavija**

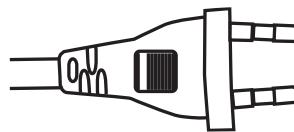
#### **Región**

Para región de tipo Europeo

#### **Precaución**

No utilice este juego de cable de alimentación en Taiwán.

#### **Tipo de clavija**



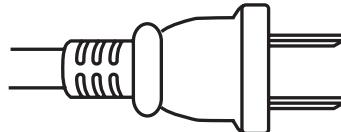
**Clavija Europea de dos contactos planos**

Para uso exclusivo en Taiwán

#### **Precaución**

Sólo para uso en Taiwán.

No lo utilice por favor en otras áreas.



**Clavija Taiwanesa de dos contactos planos**

## Cómo leer este manual

Los nombres de las visualizaciones, menús y botones de este manual van entre corchetes. (p. ej.: Canal [MASTER], [ON/OFF], menú [File])

- Después de instalar el rekordbox, su Manual de instrucciones se podrá ver desde el menú [Ayuda] del rekordbox.

## 01 Antes de empezar a usar la unidad

Características .....	5
Ejemplo de configuración del sistema .....	5
Contenido de la caja .....	5

## 02 Antes de comenzar

Fuentes compatibles .....	6
Discos y aparatos USB que se pueden usar .....	6
Formatos de archivos de música reproducibles.....	7
Funciones que se pueden usar en combinación con un ordenador.....	8
Acerca del software de administración de música rekordbox .....	9
Acerca del software controlador (Windows).....	10

## 03 Conexiones

Nombres de los terminales.....	12
Estilo básico.....	12

## 04 Operaciones

Panel de control .....	14
Panel frontal .....	15
Pantalla de la unidad principal.....	15
Selección de la fuente que se va a reproducir (sección de selección de fuentes).....	15
Operaciones básicas (secciones del reproductor, selección de fuentes y navegador).....	16
Operación del dial jog.....	18
Configuración de bucles (parte de bucle y bucle de tiempo de compás) .....	18
Visualización de información de pistas (sección de navegación).....	19
Búsqueda rápida de pistas usando la información de librería.....	20
Acerca del historial de reproducción (HISTORY).....	20
Usando listas de reproducción.....	20
Ajuste de la velocidad de reproducción (sección de control de tempo) .....	21
Usando [BPM LOCK] .....	21
Operaciones en combinación con un mezclador DJ .....	22
Uso del software DJ .....	22
Cambio de los ajustes.....	23

## 05 Información adicional

Solución de problemas.....	24
Mensaje de error .....	25
Lista de iconos visualizados en la sección de la pantalla de la unida principal .....	25
Lista de mensajes MIDI .....	25
Cuidados para el uso .....	26
Manejo de los discos .....	26
Descargo de responsabilidad .....	26
Cuidados para los derechos de autor .....	27
Uso del sitio de asistencia.....	27
Especificaciones .....	27

# Antes de empezar a usar la unidad

## Características

Esta unidad es un reproductor DJ que emplea la tecnología de la serie CDJ de Pioneer, la norma mundial en reproductores de clubes. Es un multirreproductor para DJ compatible con una variedad de fuentes que permite al DJ plenamente capacitado realizar fácilmente la reproducción.

### MULTIMEDIA, MULTIFORMATO

Esta unidad no sólo puede reproducir CD de música (CD-DA), sino que también puede reproducir archivos de música (MP3, AAC, WAV y AIFF) grabados en aparatos USB de almacenamiento en masa (aparatos con memoria flash y discos duros) y discos CD-R/RW. También se puede usar como controlador de software DJ e interfaz de audio.

### rekordbox™

Se incluye rekordbox, una aplicación de software de administración de música exclusiva para reproductores DJ de Pioneer. Esto permite que los archivos de música de un ordenador sean administrados de varias formas (análisis, ajuste, creación, almacenamiento del historial de reproducción, etc.) Además, cuando el dispositivo USB está conectado a esta unidad, los archivos de música administrados con el rekordbox se pueden transferir al aparato USB para facilitar la selección de pistas, usar listas de reproducción, etc.

### BEAT DISPLAY

La posición de tiempo de compás correspondiente a las BPM de pistas y la posición de reproducción se muestran en la pantalla de la unidad principal. Esto le permite verificar visualmente el tiempo de compás para las actuaciones de scratch y bucle.

### BPM LOCK

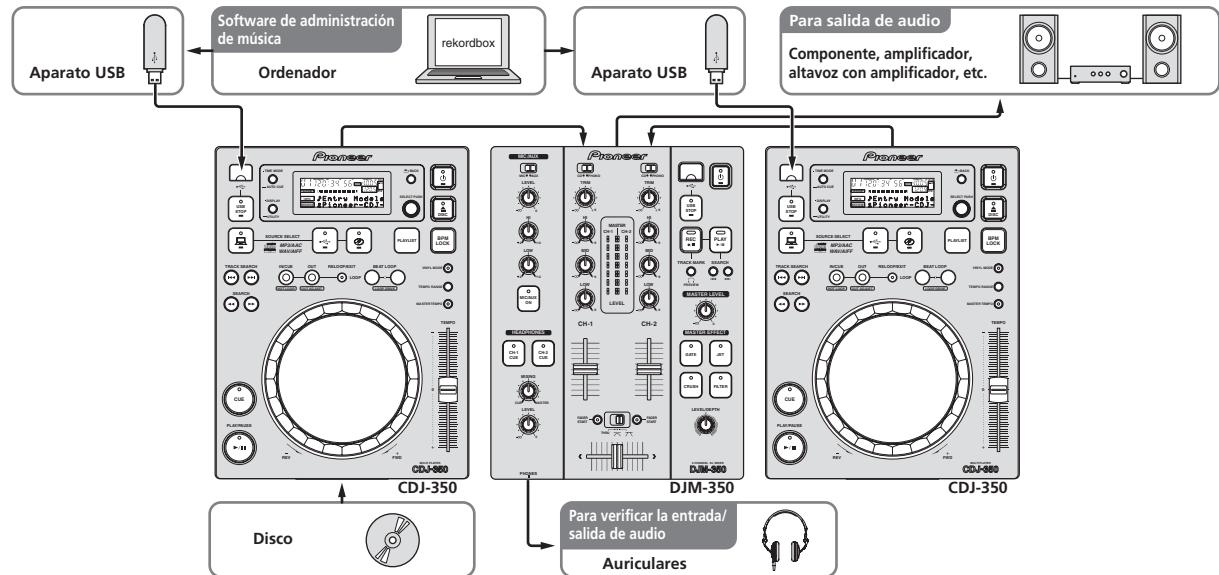
Cuando se establecen de antemano las BPM maestras, la velocidad de reproducción de la pista que se reproduce actualmente se puede establecer como BPM maestras pulsando un botón. La mezcla de BPM completa se puede hacer fácilmente sin mover la barra deslizante TEMPO.

### PLAYLIST

La pista que se reproduce actualmente o la pista seleccionada se puede registrar en la lista de reproducción, como se quiera (pero sólo las pistas administradas con rekordbox).

## Ejemplo de configuración del sistema

Combinando esta unidad con un mezclador DJ y equipos periféricos se puede establecer un sistema DJ como el mostrado en el diagrama de abajo.



## Contenido de la caja

- CD-ROM (clave de licencia rekordbox adjuntada)
- Cable de alimentación ×2 (la página 3)
- Cable de audio
- Cable de control
- Pasador de expulsión a la fuerza del disco (colocado en la parte inferior del producto)
- Manual de Instrucciones (este manual)

# Antes de comenzar

## Fuentes compatibles

Esta unidad es compatible con las fuentes enumeradas más abajo.

- Discos (la página 6)
- Aparatos USB (la página 7)
- Ordenadores (la página 8)

Instale el software en el ordenador desde el CD-ROM incluido.

El CD-ROM incluido contiene los dos programas de software siguientes.

- Software de administración de música rekordbox
- Software controlador

## Discos y aparatos USB que se pueden usar

### Acerca de los discos

Esta unidad puede reproducir los discos mostrados más abajo.

Tipo	Marca <sup>①</sup>	Formatos compatibles
CD		<ul style="list-style-type: none"><li>• Music CD (CD-DA)</li></ul>
CD-R		<ul style="list-style-type: none"><li>• Music CD (CD-DA)</li><li>• MP3</li><li>• AAC</li><li>• WAV</li><li>• AIFF</li></ul>
CD-RW		<ul style="list-style-type: none"><li>• Music CD (CD-DA)</li></ul>
CD-TEXT <sup>②</sup>		<ul style="list-style-type: none"><li>• Music CD (CD-DA)</li></ul>

[1] Se pueden reproducir los discos que tienen las marcas de esta tabla en la etiqueta, envoltura o carátula del disco.

[2] Los títulos y los nombres de álbumes y artistas grabados en los datos del CD-Text se visualizan. Cuando se graban datos de texto múltiple en el disco se visualiza información para los datos del primer texto.

### ❖ Discos que no se pueden reproducir

- DTS-CD
- Photo CD
- Video CD
- Discos CD Graphics (CD-G)
- CD sin finalizar
- DVD

### ❖ Acerca de los discos CD-R/-RW

Los archivos de música (MP3/AAC/WAV/AIFF) grabados en discos CD-R/-RW se pueden reproducir.

Capas de carpetas	Niveles 8 máximos (los archivos en carpetas más allá del nivel 8 no se pueden reproducir)
Máximo número de carpetas	Carpetas 1 000
Máximo número de archivos	Archivos 1 000

Cuando haya muchas carpetas o archivos se necesitará algo de tiempo para hacer la carga.

### ❖ Acerca de los discos creados en ordenadores

Dependiendo de la configuración de la aplicación y del ambiente del ordenador, puede que no sea posible reproducir ciertos discos. Grabe los discos en un formato compatible con esta unidad. Para conocer detalles, contacte con el vendedor de la aplicación.

Si la calidad de la grabación es mala debido a las propiedades del disco, a las rayas o suciedad del disco o a la suciedad de la lente de grabación, puede que no sea posible reproducir el disco.

### ❖ Creación de discos con copias de seguridad

Cuando los discos CD-R/-RW hacen una pausa o se dejan en el modo de pausa durante mucho tiempo en puntos cue, puede que sea difícil reproducir el disco en esos puntos, debido a las propiedades del mismo. Además, cuando se haga un bucle en un punto específico, repetidamente y durante muchas veces, puede que sea difícil reproducir ese punto.

Cuando se reproduzcan discos valiosos recomendamos hacer copias de seguridad.

### ❖ Acerca de Copy Control CDs y DualDiscs

Esta unidad ha sido diseñada conforme a las normas de CD. El uso y rendimiento de los discos de otras normas que no sean las de CD no está garantizado.

### ❖ Acerca de los CD sencillos de 8 cm

Los CD sencillos de 8 cm no se pueden reproducir en el CDJ-350. No ponga adaptadores de 8 cm en los CD y reproduzca estos discos en el CDJ-350. El adaptador podría caerse al girar el disco y dañar el disco o el reproductor.

## Acerca de los aparatos USB

Esta unidad es compatible con aparatos USB de almacenamiento en masa USB (discos duros externos, aparatos de memoria flash portátiles, aparatos de audio digitales, etc.).

Capas de carpetas	Máximo de 8 capas
Máximo número de carpetas	Carpetas 1 000
Máximo número de archivos	Archivos 10 000 (Archivos 1 000 para archivos no administrados por rekordbox)
Sistemas de archivo compatibles	FAT16, FAT32 y HFS+ (NTFS no es compatible.)

Cuando haya muchas carpetas o archivos se necesitará algo de tiempo para hacer la carga.

Las carpetas y archivos que sobrepasan el límite no se pueden visualizar.

### ❖ Aparatos USB que no se pueden usar

- Los aparatos de disco óptico, como las unidades DVD/CD externas, etc., no son compatibles.
- No se pueden usar concentradores USB.

### ❖ Cuidados al usar aparatos USB

- Algunos aparatos USB pueden no funcionar bien. Tenga en cuenta que Pioneer no aceptará ninguna responsabilidad en absoluto por la pérdida de datos grabados en aparatos USB.
- Puede que, cuando se detecte una corriente superior al nivel permitido en el puerto USB de esta unidad, el indicador [USB STOP] parpadee, la alimentación al aparato USB se corte y las comunicaciones con el aparato USB se interrumpan. Para restablecer la operación normal, desconecte el aparato USB de esta unidad. Evite volver a usar aparatos USB en los que se ha detectado un exceso de corriente. Si no se restablece la operación normal (si no se pueden establecer comunicaciones) después de realizar el procedimiento de arriba, inténtelo de nuevo apagando y encendiendo esta unidad.
- Si se establecen múltiples particiones para el aparato USB puede que éste no sea reconocido.
- Los aparatos USB equipados con lectores de tarjetas flash pueden no funcionar.
- Dependiendo del aparato USB que esté usando puede que no se logre el rendimiento deseado.

## Formatos de archivos de música reproducibles

Esta unidad es compatible con archivos de música de los formatos mostrados abajo.

Tipo	Extensión de archivo	Formatos compatibles	Profundidad de bits	Velocidad de bits	Frecuencia de muestreo	Método de codificación
MP3	.mp3	MPEG-1	16 bits	32 kbps a 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
AAC	.m4a, .aac y .mp4	MPEG-4 AAC LC	16 bits	16 kbps a 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
WAV	.wav	WAV	16 bits, 24 bits	—	44,1 kHz, 48 kHz	PCM sin comprimir
AIFF	.aif, .aiff	AIFF	16 bits, 24 bits	—	44,1 kHz, 48 kHz	PCM sin comprimir

## Acerca de los archivos MP3

Los archivos MP3 pueden tener una velocidad de bits constante (CBR) o variable (VBR). En el CDJ-350 se pueden reproducir ambos tipos de archivos, pero las funciones de búsqueda y búsqueda superrápida son más lentas con los archivos VBR. Si su prioridad es la operabilidad recomendamos grabar archivos MP3 con CBR.

## Acerca de los archivos AAC

- AAC es una sigla de "Codificación de audio avanzada", un formato básico de tecnología de compresión de audio usado por MPEG-2 y MPEG-4.
- El formato de archivo y la extensión de los datos AAC dependen de la aplicación usada para crear los datos.
- Además de los archivos AAC con la extensión ".m4a" codificados con iTunes®, también se pueden reproducir archivos con las extensiones ".aac" y ".mp4". Note, sin embargo, que los archivos AAC protegidos por derechos de autor que han sido adquiridos en la Tienda de Música iTunes no se pueden reproducir. Además, algunos archivos tal vez no se puedan reproducir, dependiendo de la versión de iTunes usada para codificar.

# Funciones que se pueden usar en combinación con un ordenador

## Acerca del CD-ROM incluido

Esta unidad se puede usar en combinación con un ordenador cuando el software se instala en el ordenador desde el CD-ROM incluido. El CD-ROM incluido contiene los dos programas de software siguientes.

### ❖ Software de administración de música rekordbox

Los archivos de música usados para la reproducción DJ se pueden administrar. La información de administración se pueden transferir con aparatos USB (la página 9).

### ❖ Software controlador

Cuando emplee el software de DJ en el ordenador usando esta unidad, el sonido del archivo de música que se reproduce se podrá enviar desde esta unidad (la página 10).

- Cuando se usa Mac OS X no es necesario instalar el software controlador.

## Contrato de Licencia del Software

El presente Contrato de Licencia del Software (en lo sucesivo "Contrato") se formaliza entre usted (tanto la persona que instala el Programa como cualquier entidad legal para la cual actúe dicha persona) (en lo sucesivo "Usted" o "Su") y PIONEER CORPORATION (en lo sucesivo "Pioneer").

LA REALIZACIÓN DE CUALQUIER PASO PARA CONFIGURAR O INSTALAR EL PROGRAMA IMPLICA QUE USTED ACEPTA LAS CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA. EL PERMISO PARA DESCARGAR Y/O UTILIZAR EL PROGRAMA ESTÁ EXPRESAMENTE CONDICIONADO A LOS SIGUIENTES TÉRMINOS. NO SE REQUIERE LA AUTORIZACIÓN ESCRITA O POR MEDIOS ELECTRÓNICOS PARA QUE EL PRESENTE CONTRATO TENGA VALIDEZ LEGAL Y FUERZA EJECUTORIA. EN CASO DE NO ACEPTAR LAS CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, NO ESTARÁ AUTORIZADO A UTILIZAR EL PROGRAMA Y DEBERÁ INTERRUMPIR LA INSTALACIÓN O DESINSTALACIÓN, SEGÚN CORRESPONDA.

### 1 Definiciones

- 1 "Documentación" significa la documentación, especificaciones y contenido de ayuda por escrito que Pioneer normalmente facilita para ayudar en la instalación y utilización del programa.
- 2 "Programa" significa todas y cada una de las partes del software con licencia de Pioneer para su uso según lo estipulado en el presente Contrato.

### 2 Licencia de programa

- 1 Licencia limitada. Sujeto a las limitaciones del presente Contrato, Pioneer le otorga una licencia limitada, no exclusiva e intransferible (sin derecho a sublicenciar):
  - a Instalar una única copia del programa en la unidad de disco duro de su ordenador, utilizar el programa exclusivamente para fines personales en cumplimiento de lo establecido en el presente Contrato y en la Documentación ("Uso autorizado");
  - b Utilizar la Documentación en beneficio de su Uso autorizado; y
  - c Realizar una copia del programa exclusivamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando todos los títulos y marcas registradas, derechos de autor y avisos de derechos limitados sean reproducidos en la copia.
- 2 Limitaciones. Usted no podrá copiar ni utilizar el Programa o Documentación salvo en la medida que esté expresamente permitido por el presente Contrato. No podrá ceder,

sublicenciar, alquilar, arrendar ni prestar el Programa, ni utilizarlo para formar a terceros, para multipropiedad comercial u oficina de servicios. Usted no podrá modificar, aplicar ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el Programa, ni a través de terceros, salvo en la medida en que lo permita de forma expresa la legislación vigente, y sólo tras haber notificado a Pioneer por escrito de sus actividades previstas. No podrá utilizar el Programa en múltiples procesadores sin el previo consentimiento por escrito de Pioneer.

- 3 Propiedad. Pioneer o su otorgante de licencia se reserva cualquier derecho, título o interés en todas las patentes, derechos de autor, marcas registradas, secretos comerciales y otros derechos de propiedad intelectual del Programa y Documentación, y cualquier obra derivada de los mismos. No podrá adquirir otros derechos, expresa o implícitamente, fuera del alcance de la licencia limitada estipulada en el presente Contrato.
- 4 Soporte excluido. Pioneer no está obligado a ofrecer soporte, mantenimiento, actualizaciones, modificaciones o nuevas aplicaciones del Programa o Documentación estipulados en el presente Contrato.

### 3 Exclusión de garantías

EL PROGRAMA Y LA DOCUMENTACIÓN SE OFRECEN "TAL CUAL" SIN REPRESENTACIONES NI GARANTÍAS, Y USTED ACEPTA UTILIZARLOS BAJO SU PROPIO RIESGO. HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY, PIONEER RENUNCIA DE FORMA EXPRESA A TODA GARANTÍA DE CUALQUIER CLASE EN RELACIÓN AL PROGRAMA Y DOCUMENTACIÓN, YA SEA DE FORMA EXPRESA, IMPLÍCITA, POR LEY O QUE SURJAN COMO CONSECUENCIA DEL RENDIMIENTO, TRANSACCIÓN O USO COMERCIAL, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PROPÓSITO, CALIDAD SATISFACTORIA, PRECISIÓN, TITULARIDAD O DE NO VIOLACIÓN.

### 4 Indemnizaciones y recursos ante incumplimiento contractual

Usted acepta que cualquier incumplimiento de las limitaciones del presente Contrato originarán daños irreparables a Pioneer que no podrán verse compensados únicamente con una indemnización por daños y perjuicios. Además de indemnizaciones y otros recursos a los cuales Pioneer pueda tener derecho, usted acepta que Pioneer pueda tomar medidas cautelares para impedir el incumplimiento real, inminente o continuado del presente Contrato.

### 5 Terminación

Pioneer puede dar por finalizado el presente Contrato en cualquier momento por incumplimiento de una cláusula. Si el presente Contrato queda rescindido, usted dejará de utilizar el Programa, lo eliminará permanentemente del equipo donde esté instalado y destruirá todas las copias del Programa y Documentación que estén en su posesión, y lo confirmará a Pioneer por escrito. Los apartados 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 y 6 seguirán vigentes tras la rescisión del presente Contrato.

### 6 Términos generales

- 1 Limitaciones de responsabilidad. En ningún caso Pioneer o alguna de sus filiales será responsable en relación al presente Contrato o en cuanto a su contenido, bajo ninguna teoría de responsabilidad, por los daños indirectos, cuantificables, accesorios, consecuentes o punitivos, o daños por pérdida de beneficios, ingresos, negocios, ahorros, datos, uso o gastos de adquisición sustitutiva, incluso si se advirtió de la posibilidad de tales daños o éstos estaban previstos. En ningún caso Pioneer será responsable de aquellos daños que superen los importes abonados por usted a Pioneer o a sus filiales para el Programa. Las partes reconocen que los límites de responsabilidad y la asignación de riesgos del presente Contrato se reflejan en el precio del Programa y constituyen elementos esenciales de la venta entre ambas partes, sin los cuales Pioneer no hubiera ofrecido el Programa ni formalizado el presente Contrato.
- 2 Las limitaciones o exclusiones de la garantía y responsabilidad que se incluyen en el presente Contrato no perjudican ni afectan a sus derechos legales como consumidor y le serán de aplicación sólo en la medida en que dichas limitaciones o exclusiones estén permitidas por la legislación vigente de su territorio.

- 3 Divisibilidad y renuncia. Si se determina que cualquier cláusula del presente Contrato es ilegal, inválida o inaplicable, esa cláusula se aplicará en la medida que sea posible o, en caso de que sea incapaz de ser aplicada, se considerará anulada y eliminada del presente Contrato, y las cláusulas restantes seguirán vigentes y válidas. La renuncia de cualquiera de las partes a los derechos que les correspondieren en virtud del incumplimiento del presente Contrato no se interpretará como una renuncia a ningún otro derecho que les pudiere corresponder en virtud de incumplimientos futuros.
- 4 Sin asignación. Usted no debe asignar, vender, ceder, delegar o hacer un uso distinto del presente Contrato o cualesquier derechos u obligaciones en relación al mismo, voluntaria o involuntariamente, por efecto de la ley u otra forma, sin el previo consentimiento por escrito de Pioneer. Cualquier supuesta asignación, transferencia o delegación por su parte quedará sin efecto. Sujeto a lo precedente, el presente Contrato será vinculante y redundará en beneficio de las partes y sus respectivos sucesores y designados.
- 5 Indivisibilidad del contrato. El presente Contrato constituye el contrato íntegro entre las partes y reemplaza todos los acuerdos o representaciones anteriores o actuales, orales o escritos, en cuanto al contenido del mismo. El presente Contrato no debe modificarse sin el previo consentimiento por escrito de Pioneer, y ningún documento, uso, costumbre o ley tendrán capacidad para modificar el presente Contrato.
- 6 Usted está de acuerdo con que este Contrato se regulará y constituirá por las leyes de Japón.

## Cuidados al instalar el software

Lea cuidadosamente *Contrato de Licencia del Software* antes de instalar el rekordbox y el software controlador.

- El CD-ROM incluido contiene programas de instalación en los 12 idiomas siguientes.  
Inglés, francés, alemán, italiano, holandés, español, portugués, ruso, chino (caracteres simplificados), chino (caracteres tradicionales), coreano y japonés.
- Cuando usa el rekordbox con un sistema operativo de un idioma diferente, siga las instrucciones de la pantalla para seleccionar [English (Inglés)].

Sistemas operativos compatibles	rekordbox	Software controlador
Mac OS X (10.4.6 y posterior)	✓	[1]
Windows® 7 Home Premium/Professional/ Ultimate	versión de 32 bits	✓
	versión de 64 bits	✓ [2]
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate (SP1 y posterior)	versión de 32 bits	✓
	versión de 64 bits	✓ [2]
Windows® XP Home edition/Professional (SP3 y posterior)	versión de 32 bits	✓

[1] Cuando se usa Mac OS X no es necesario instalar el software controlador.

[2] Cuando usa una versión de 64 bits de Windows, el software controlador sólo puede usar aplicaciones de 32 bits.

## ❖ Ambiente de funcionamiento mínimo para rekordbox

- Unidad central de procesamiento:
  - Para un ordenador Macintosh Mac OS X equipado con un procesador Intel® Core™ Duo (o compatible) a 1,83 GHz o más
  - Para un ordenador compatible con PC/AT con Windows® 7, Windows Vista® y Windows® XP, y equipado con un procesador Intel® Pentium® 4 (o compatible) a 2 GHz o más
- Memoria necesaria: RAM de 1 GB o más
- Disco duro: Espacio libre de 250 MB o más (sin incluir espacio para guardar archivos de música, etc.)

- Unidad CD: Unida de disco óptico en la que se puedan leer discos CD-ROM
- Sonido: Salida de audio a altavoces, auriculares, etc. (aparato de audio interno o externo)
- Conexión a Internet: Para el registro del usuario y obtener información, use un navegador Web compatible con SSL de 128 bits (Safari 2.0 o posterior, Internet Explorer® 6.0 o posterior, etc.).
- Puerto USB: Para transferir archivos de música a un aparato USB se necesita un puerto USB para conectar en él dicho aparato (memoria flash, disco duro, etc.).

- El funcionamiento no está garantizado en todos los ordenadores, ni en aquellos que dispongan del ambiente descrito anteriormente.
- Incluso disponiendo de la capacidad de memoria para el ambiente de operación indicado anteriormente, en los casos descritos más abajo el software puede que no provea una funcionalidad y un rendimiento completos debido a la falta de memoria. En este caso, tome las medidas necesarias para disponer de suficiente memoria. Recomendamos añadir memoria extra para lograr un rendimiento estable.
  - Cuando hay muchas pistas que están siendo administradas en la librería rekordbox
  - Cuando los programas residentes y los servicios están funcionando
- Dependiendo de la configuración de la alimentación del ordenador, etc., la capacidad de procesamiento de la CPU y el disco duro pueden no ser suficientes. Cuando use ordenadores portátiles en particular, mantenga siempre conectada la alimentación de CA y ponga el ordenador en condiciones de máximo rendimiento cuando use el rekordbox.
- Note que se pueden producir problemas en la operación del rekordbox debido a otro software que esté usándose con él.

## Acerca del software de administración de música rekordbox

rekordbox es un programa de software para que los propietarios del CDJ-350 o de otro reproductor DJ de Pioneer puedan administrar los archivos de música que usan en la reproducción DJ.

- El rekordbox se puede usar para clasificar y buscar archivos de música guardados en su ordenador y también para crear listas de reproducción, todo lo cual puede ayudar a mejorar sus actuaciones de DJ.
- El rekordbox le permite detectar, medir y editar tiempos de compás, tempos (BPM) y otros elementos de sus archivos de música antes de una actuación.

## Instalación rekordbox

### ❖ Acerca del procedimiento de instalación (Macintosh)

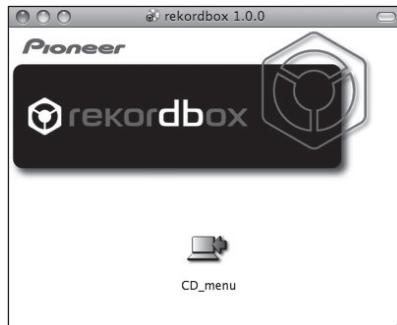
Lea cuidadosamente *Cuidados al instalar el software* antes de instalar el rekordbox.

- Para instalar y desinstalar rekordbox se necesita autorización del administrador del ordenador.  
Inicie la sesión como el usuario que fue establecido como administrador del ordenador antes de hacer la instalación.

### 1 Cuando se inserta el CD-ROM incluido en la unidad CD del ordenador, la unidad CD se abre en la pantalla. Haga doble clic en el ícono [CD\_menu.app].

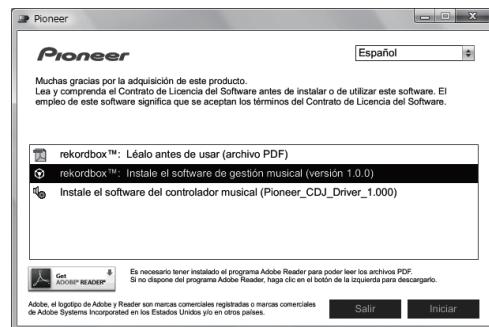
- Si la unidad CD no se abre en la pantalla cuando se inserta el CD-ROM, use Finder para abrir la unidad CD y luego haga doble clic en el ícono [CD\_menu.app].

<Icono [CD.menu.app]>



**2 Cuando se visualiza el menú del CD-ROM, seleccione [rekordbox: Instale el software de gestión musical], y luego haga clic en [Iniciar].**

<Menú CD-ROM>



- Para cerrar el menú CD-ROM, haga clic en [Salir].

**3 Instale rekordbox siguiendo las instrucciones de la pantalla.**

- Haga clic en [Cancelar] para cancelar la instalación después de iniciarse ésta.

## Inicio de rekordbox

Inicie la sesión como el usuario que fue establecido como administrador del ordenador antes de hacer la instalación del rekordbox.

- Cuando se inicie el rekordbox por primera vez deberá introducirse la clave de licencia. La clave de licencia está fijada en el paquete del CD-ROM.
- Cuando se inicia el rekordbox, el manual de instrucciones se puede ver desde el menú rekordbox [Ayuda].

### ❖ Para Mac OS X

**Abra la carpeta [Aplicación] con Finder y luego haga doble clic en [rekordbox 1.x.x.app].**

- El 1.x.x indica la versión del rekordbox.

### ❖ Para Windows® 7, Windows Vista® y Windows® XP

**Haga clic en el botón del menú [Iniciar] de Windows, y luego en [Todos los programas] > [Pioneer] > [rekordbox 1.x.x] > [rekordbox 1.x.x].**

- El 1.x.x indica la versión del rekordbox.

## Acerca del software controlador (Windows)

Este software controlador es un controlador ASIO exclusivo que se usa para enviar señales de audio desde el ordenador. Para usar el CDJ-350 conectado a un ordenador en el que se ha instalado Windows, instale de antemano el software controlador en el ordenador.

## Instalación del software controlador

### ❖ Antes de instalar el software controlador

- Lea cuidadosamente *Cuidados al instalar el software* en la página 9.
- Desconecte la alimentación de esta unidad y luego desconecte el cable USB que conecta esta unidad y el ordenador.
- Si está ejecutándose cualquier otro programa en el ordenador, abandónelo.
- Para instalar o desinstalar el software controlador necesitará la autorización del administrador de su ordenador. Inicie la sesión

como el administrador de su ordenador antes de proseguir con la instalación.

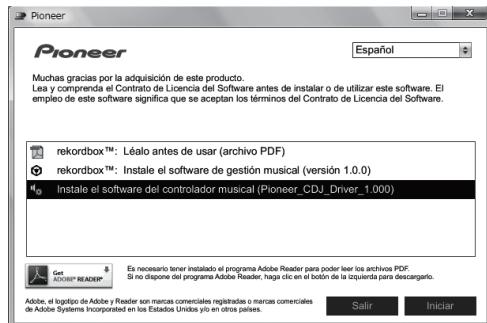
- Si conecta esta unidad a su ordenador sin instalar primero el software controlador puede que se produzca un error en su ordenador dependiendo del ambiente del sistema.
- Si se interrumpe la instalación del software controlador después de empezar, reinicie el procedimiento de instalación desde el principio.

## 1 Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD del ordenador.

El menú del CD-ROM se visualiza.

- Si el menú del CD-ROM no aparece cuando se inserta el CD-ROM, abra la unidad de CD desde [Equipo (o Mi PC)] en el menú [Iniciar], y luego haga doble clic en el ícono [CD\_menu.exe].

## 2 Cuando aparece el menú del CD-ROM, seleccione [Instale el software del controlador musical (Pioneer\_CDJ\_Driver)] y luego haga clic en [Iniciar].



Para cerrar el menú CD-ROM, haga clic en [Salir].

## 3 Siga con la instalación según las instrucciones de la pantalla.

Si aparece [Seguridad de Windows] en la pantalla mientras se realiza la instalación, haga clic en [Instalar este software de controlador de todas formas] y continúe con la instalación.

- Cuando lo instale en Windows XP  
Si aparece [Instalación de hardware] en la pantalla mientras se realiza la instalación, haga clic en [Continuar] y continúe con la instalación.
- Cuando termina la instalación del programa aparece un mensaje de terminación.

## Conección del CDJ-350 y un ordenador

### 1 Conecte esta unidad a su ordenador con un cable USB.

Para conocer instrucciones de conexión, vea *Uso del software DJ* en la página 13.

### 2 Pulse [⊕].

Conecte la alimentación de esta unidad.

### 3 Pulse [ ] durante un mínimo de 1 segundo.

La pantalla [CONTROL MODE] aparece en la pantalla de la unidad principal.

- El mensaje [Instalando software de controlador de dispositivo] puede aparecer cuando se conecta el CDJ-350 al ordenador por primera vez o cuando se reconecta al puerto USB del ordenador. Espere a que aparezca el mensaje [Los dispositivos están listos para usarse].
- Cuando lo instale en Windows XP
  - [¿Desea que Windows se conecte a Windows Update para buscar el software?] puede aparecer durante la instalación. Seleccione [No por el momento] y haga clic en [Siguiente] para continuar la instalación.
  - [¿Qué desea que haga el asistente?] puede aparecer durante la instalación. Seleccione [Instalar automáticamente el software (recomendado)] y haga clic en [Siguiente] para continuar la instalación.

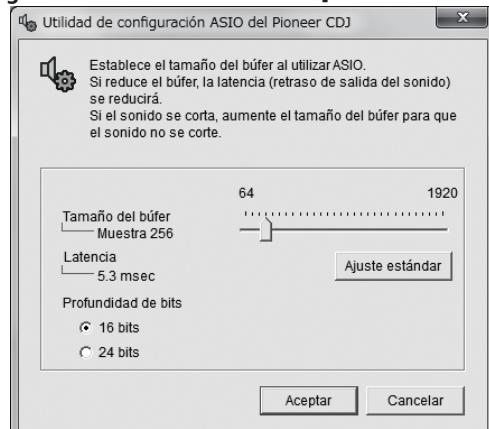
— Si aparece [Instalación de hardware] en la pantalla mientras se realiza la instalación, haga clic en [Continuar] y continúe con la instalación.

## Ajuste del tamaño de la memoria intermedia

Esta unidad funcione como un aparato de audio conforme a las normas ASIO.

- Si está ejecutándose una aplicación usando esta unidad como aparato de audio predeterminado (software de DJ, etc.), salga de esa aplicación antes de ajustar la capacidad de la memoria intermedia.

Haga clic en el menú [Iniciar] de Windows >[Todos los programas]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Utilidad de configuración ASIO del Pioneer CDJ].



Una memoria intermedia lo suficientemente grande reduce la posibilidad de que se pierda sonido (interrupción de sonido) pero aumenta el retardo de transmisión de la señal de audio (latencia).

## Verificación de la versión del software controlador

Haga clic en el menú [Iniciar] de Windows >[Todos los programas]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Utilidad de visualización de la versión del Pioneer CDJ].



- Puede verificar la versión del firmware de esta unidad en la pantalla.
- La versión de firmware no se visualiza cuando el CDJ-350 no está conectado al ordenador o cuando el CDJ-350 y el ordenador no se comunican bien.

## Verificación de la información más reciente en el software controlador

Visite nuestro sitio web indicado abajo para conocer la información más reciente del software controlador que se va a usar exclusivamente con esta unidad.  
<http://www.prodjnet.com/support/>

# Conexiones

Asegúrese de desconectar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente siempre que haga o cambie conexiones.

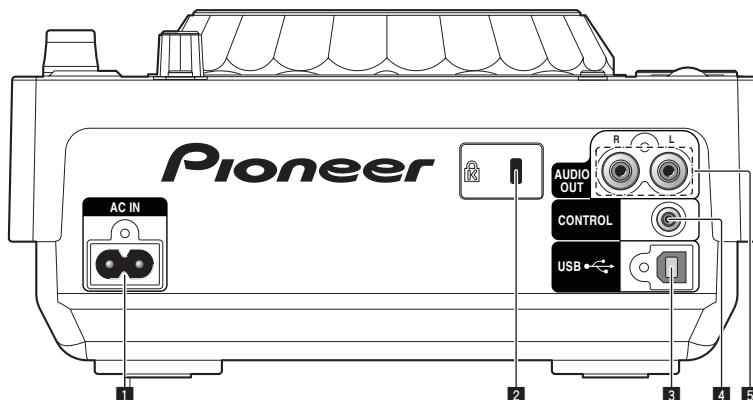
Consulte el manual de instrucciones del componente que va a ser conectado.

Conecte el cable de alimentación después de terminar las conexiones entre los aparatos.

Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido (la página 3).

## Nombres de los terminales

### Panel trasero



#### 1 AC IN

Conecte esto a una toma de corriente.

Conecte el cable de alimentación después de terminar las conexiones entre los aparatos.

Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido (la página 3).

#### 2 Ranura de seguridad Kensington

#### 3 USB (la página 13)

Conecte a un ordenador.

#### 4 CONTROL (la página 13)

Conecte el cable de control (incluido) aquí.

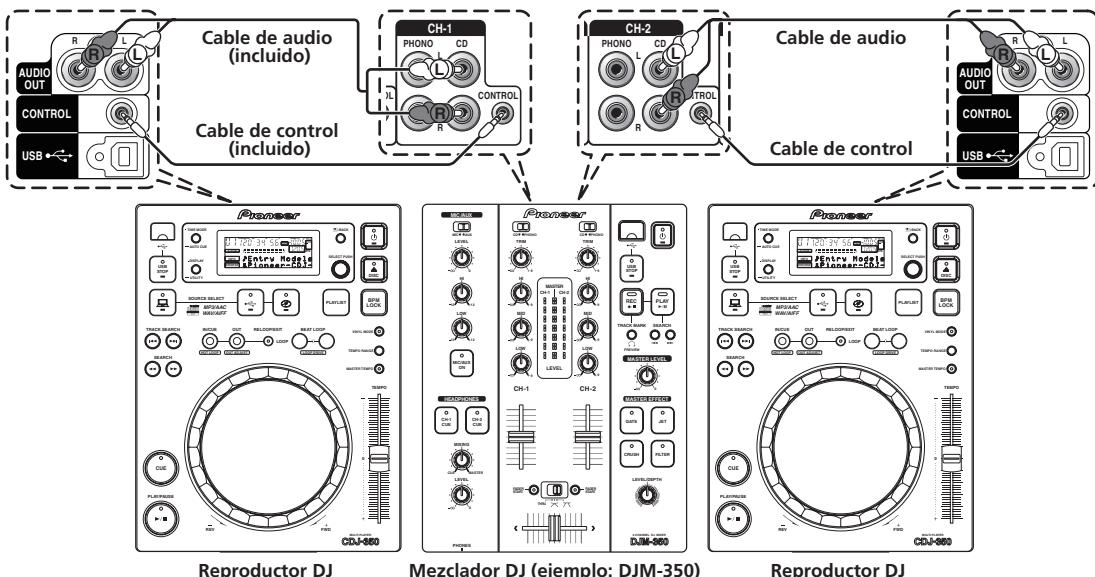
#### 5 AUDIO OUT L/R (la página 12)

Conecte los cables de audio (incluidos) aquí.

## Estilo básico

Cuando conecta a un mezclador DJ de Pioneer con el cable de control (incluido), las operaciones tales como el inicio de reproducción en esta unidad se pueden controlar con el fader del mezclador DJ (la página 22).

La función de inicio del fader sólo se puede usar cuando hay conexión con un mezclador DJ de Pioneer.



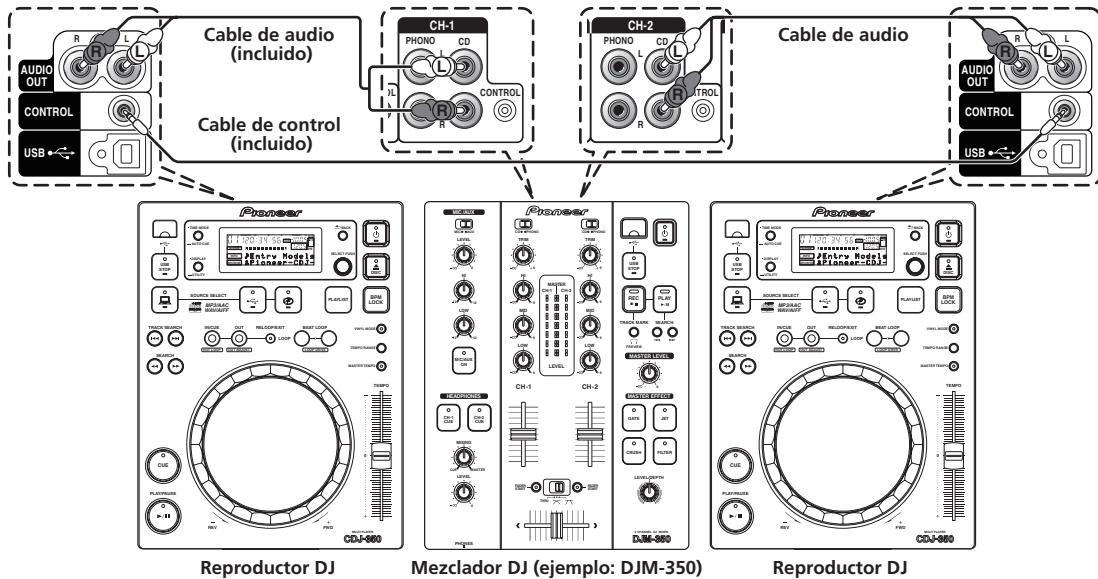
Reproductor DJ

Mezclador DJ (ejemplo: DJM-350)

Reproductor DJ

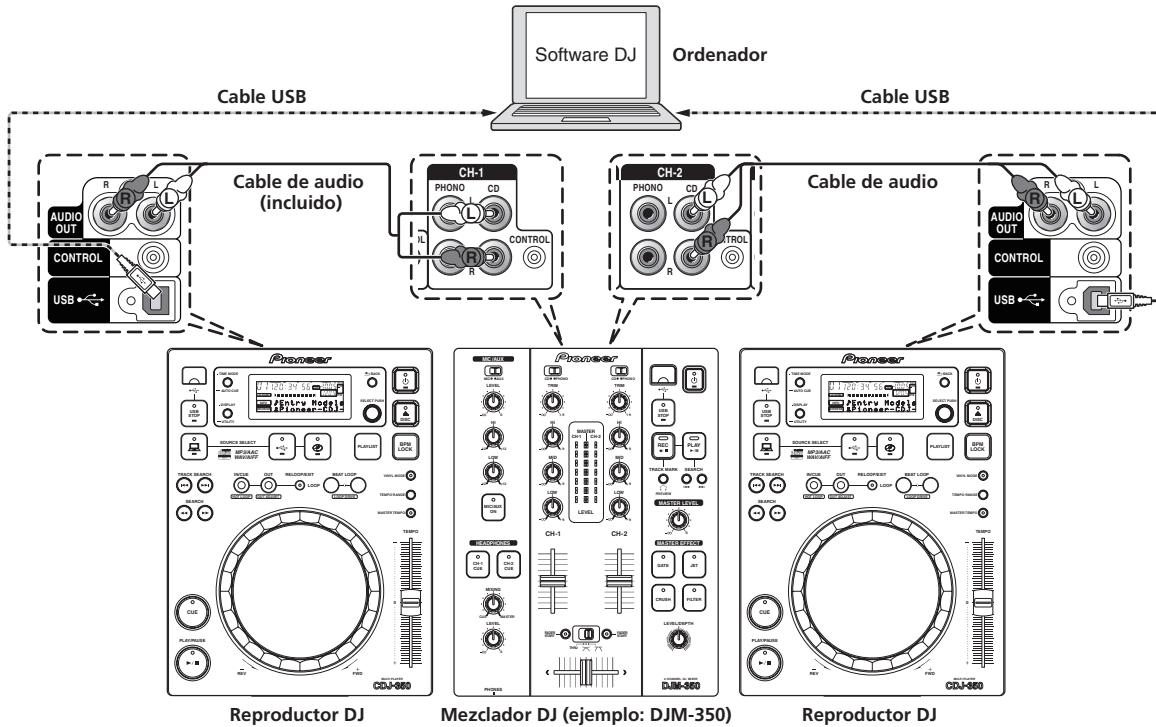
## Uso de la función de reproducción con relevo

La reproducción con relevo en dos reproductores DJ se puede hacer cuando los terminales [CONTROL] de esta unidad y del otro reproductor DJ de Pioneer están interconectados con un cable de control (la página 22).



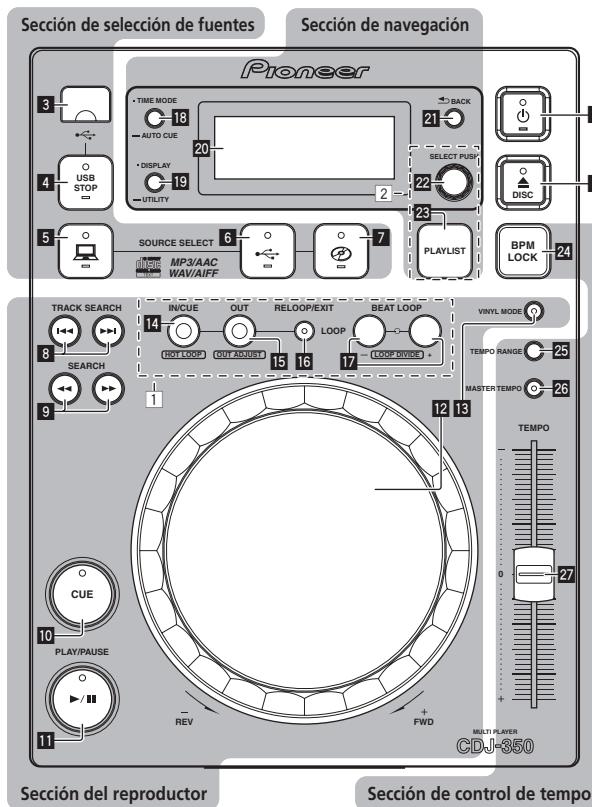
## Uso del software DJ

Cuando se conecte a un ordenador con un cable USB, el software de DJ se podrá controlar con esta unidad (la página 22). El sonido de los archivos de música que se reproducen en el ordenador también puede salir de esta unidad (la página 10).



# Operaciones

## Panel de control



1 Ⓛ (Interruptor de alimentación) (la página 16)

2 ▲DISC (la página 15)

### Sección de selección de fuentes

Seleccione la fuente que va a reproducir con esta unidad aquí (la página 15).

3 Ranura de inserción de aparato USB

4 USB STOP

5 COMPUTER

6 ↪ (USB)

7 Ⓜ (DISC)

12 Dial jog

13 VINYL MODE

❖ 1 Parte de bucle y bucle de tiempo de compás

14 LOOP IN/CUE (HOT LOOP)

15 LOOP OUT (OUT ADJUST)

16 RELOOP/EXIT

17 BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)

### Sección del reproductor

Estos controles se pueden usar para hacer operaciones básicas del reproductor DJ, tales como reproducir discos, poner puntos de cue/bucle y manipular el dial jog (la página 16).

8 TRACK SEARCH ↪, ↩

9 SEARCH ↪, ↩

10 CUE

11 PLAY/PAUSE ▶/II

### Sección de navegación

La información del aparato cargado en esta unidad, las pistas cargadas, etc., se visualiza aquí (la página 19).

18 TIME MODE (AUTO CUE)

19 DISPLAY (UTILITY)

20 Pantalla de la unidad principal

21 BACK

❖ 2 Parte de listas de reproducción

22 SELECT PUSH (selector giratorio)

## Sección de control de tempo

Ajuste la velocidad de reproducción de pistas aquí (la página 21). Cuando se usa [BPM LOCK], las velocidades de reproducción de dos pistas se pueden igualar fácilmente (la página 21).

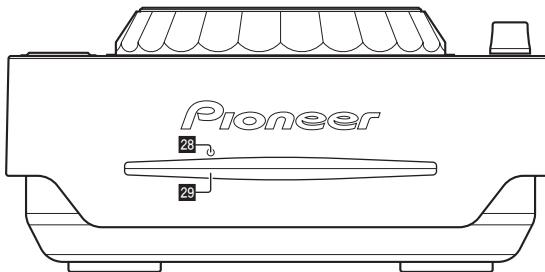
### 24 BPM LOCK

### 25 TEMPO RANGE

### 26 MASTER TEMPO

### 27 TEMPO

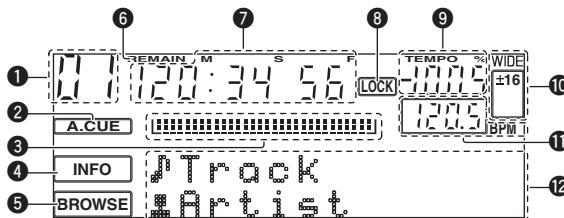
## Panel frontal



28 Agujero de inserción del pasador de expulsión a la fuerza del disco (la página 16)

29 Ranura de inserción del disco (la página 15)

## Pantalla de la unidad principal



### 1 Número de pista

Esto visualiza el número de pista.

No es posible visualizar más de 100 pistas.

### 2 A. CUE (la página 17)

Esto se enciende cuando se establece cue automático.

### 3 Visualización de la dirección de reproducción

La pista se visualiza como una gráfica de barras.

Se apaga desde el lado izquierdo cuando se visualiza el tiempo restante. Todo el gráfico parpadea lentamente cuando el tiempo de pista restante es inferior a 30 segundos, y luego parpadea rápidamente cuando el tiempo restante es inferior a 15 segundos.

### 4 INFO (la página 19)

### 5 BROWSE (la página 19)

### 6 REMAIN

Esto se enciende cuando la visualización de tiempo se establece para el tiempo restante.

### 7 M, S, F (visualización de tiempo)

"M" indica minutos, "S" segundos y "F" cuadros.

Hay 75 cuadros en un segundo.

### 8 LOCK (la página 21)

Esto se enciende cuando están bloqueadas las BPM.

### 9 TEMPO %

Esto indica el porcentaje mediante el que cambia la velocidad de reproducción.

### 10 WIDE, ±16, ±10, ±6

Esto indica el margen mediante el cual se puede ajustar la velocidad de reproducción.

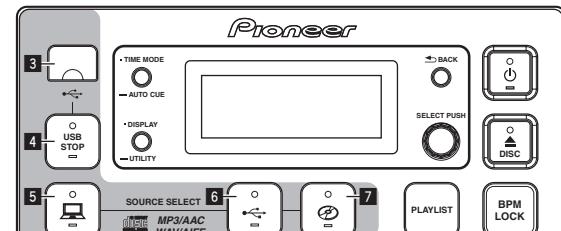
### 11 BPM

Visualiza BPM (pulsaciones por minuto) de la pista que está siendo reproducida.

### 12 Sección de visualización de información

Se pueden visualizar hasta 13 caracteres para cada elemento. Los caracteres que se pueden visualizar son las letras A a Z, los números 0 a 9 y ciertos símbolos. "?" se visualiza para otros caracteres.

## Selección de la fuente que se va a reproducir (sección de selección de fuentes)



## Carga de discos

- Meta el disco con la cara impresa hacia arriba.
- Inserte el disco horizontalmente en la ranura de inserción de discos del panel frontal de la unidad principal.
- No cargue más de 1 disco.
- No meta los discos a la fuerza en la ranura de inserción de discos del aparato estando este apagado. Hacerlo podría dañar el disco o el aparato.
- Cuando se introduce o expulsa un disco, no aplique ninguna fuerza al disco en el sentido opuesto a su movimiento. Hacerlo podría dañar el disco o el aparato.

### 1 Pulse [⊕] 1.

Conecte la alimentación de esta unidad.

### 2 Inserte el disco en la ranura de inserción de discos 2.

La reproducción empieza.

- Cuando se activa cue automático, la reproducción empieza cuando se pulsa [PLAY/PAUSE▶/II]. Para conocer detalles de la función cue automático, vea *Configuración de cue automático* en la página 17.

## Expulsión de discos

### Pulse [▲ DISC] 2.

El disco se expulsa por la ranura de inserción de discos.

- Si pulsa [▲DISC] por error, pulse [PLAY/PAUSE▶/II] inmediatamente para restaurar esta unidad al estado en el que estaba antes de pulsar [▲DISC]. (Durante este tiempo no sale sonido.)

## Acerca de la expulsión a la fuerza de los discos

- Si no sale el disco cuando se pulsa [**▲ DISC**], saque el disco a la fuerza insertando el pasador de expulsión a la fuerza en el agujero de inserción del pasador de expulsión a la fuerza.
- Cuando expulse un disco a la fuerza, asegúrese de seguir el procedimiento de abajo.

### 1 Pulse [**○**] 1 para desconectar la alimentación de esta unidad y espere 1 minuto como mínimo.

No expulse nunca a la fuerza un disco inmediatamente después de desconectar su alimentación. Hacerlo es peligroso por las razones descritas abajo.

- El disco aún estará girando cuando se expulse y podría golpear sus dedos, etc., causándole heridas.
- Además, la abrazadera del disco girará de forma inestable y podría rayar el disco.

## 2 Use el pasador de expulsión a la fuerza del disco incluido. (No use ninguna otra cosa más.)

El pasador de expulsión a la fuerza del disco incluido va montado en el panel inferior del CDJ-350. Cuando el pasador se inserte hasta el fondo del agujero de inserción, el disco saldrá expulsado entre 5 mm y 10 mm de su ranura. Sujete el disco con sus dedos y sáquelo.

## Carga de aparatos USB

### Conecte el aparato USB en la ranura de inserción del mismo 3.

El indicador [USB STOP] se enciende.

## Extracción de aparatos USB del aparato

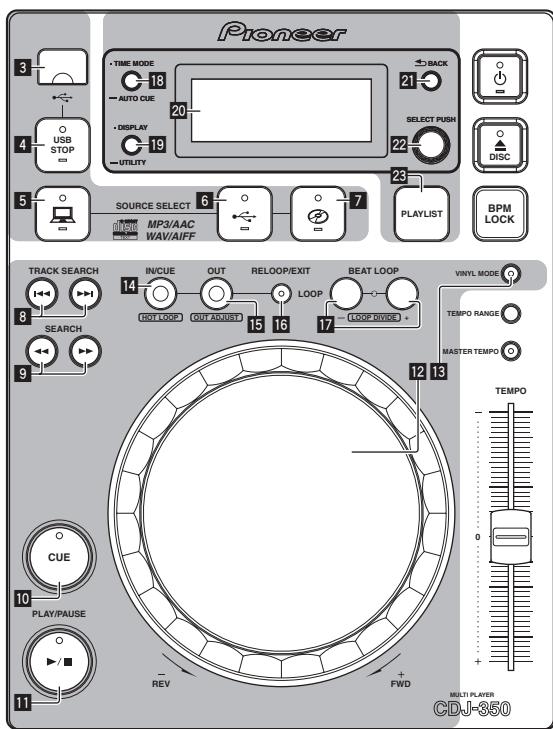
- Asegúrese de seguir el procedimiento de abajo cuando quite aparatos USB del aparato. La extracción de un aparato USB sin seguir este procedimiento podría borrar los datos de administración del aparato y hacer imposible leer el aparato USB.
- Cuando desconecte la alimentación del aparato, asegúrese de quitar primero el aparato USB.

### 1 Pulse [USB STOP] 4 durante un mínimo de 2 segundos.

El indicador [USB STOP] se apaga.

### 2 Desconecte el aparato USB.

## Operaciones básicas (secciones del reproductor, selección de fuentes y navegador)



## Acerca del interruptor de alimentación de esta unidad

### ❖ Para conectar la alimentación

#### Pulse [**○**] 1.

Conecte la alimentación de esta unidad.

El indicador [**○**] se enciende en verde.

### ❖ Para establecer el modo de espera

#### Cuando la alimentación de esta unidad esté conectada, pulse [**○**] 1 durante un mínimo de 1 segundo.

Esta unidad está en el modo de espera.

El indicador [**○**] se enciende en rojo.

- Cuando se pulsa de nuevo [**○**], la alimentación se conecta.
- Esta unidad está equipada con una función de espera automática. Para conocer detalles, vea Acerca de la función de espera automática en la página 23.

## Reproducción

### 1 Cargue la fuente en esta unidad.

### 2 Pulse [**◀**] 6 o [**▶**] 7 durante un mínimo de 1 segundo.

Esto selecciona la fuente.

### 3 Gire el selector giratorio 22.

Seleccione la pista.

- Para ir a capas más bajas de una carpeta, seleccione la carpeta y luego pulse el selector giratorio.
- Para volver a capas más altas, pulse [BACK] 21.
- Pulse [BACK] durante más de 1 segundos para ir a la capa superior.

#### 4 Pulse el selector giratorio 22.

La pista se carga y empieza la reproducción.

- Cuando se carga un disco que contiene archivos de música grabados con una estructura jerárquica, la reproducción empieza desde las pistas del nivel más alto.

## Pausa

#### Durante la reproducción, pulse [PLAY/PAUSE▶/II] 11.

- La reproducción se reanuda cuando se vuelve a pulsar [PLAY/PAUSE▶/II].

#### ❖ Reanudación de la reproducción desde la posición que se reproduce antes de expulsar el disco (Reanudación)

#### Después de expulsar el disco, vuelva a cargarlo inmediatamente en esta unidad.

- La función de reanudación sólo funciona cuando el mismo disco se expulsa y luego se carga antes de cargar otro disco.
- La función de reanudación no funciona para aparatos USB.

## Exploración hacia adelante o hacia atrás

#### Pulse [SEARCH <<, >>] 9.

El disco avanza cuando se pulsa y mantiene pulsado [>>]. El disco retrocede cuando se pulsa y mantiene pulsado [<<].

## Para encontrar el comienzo de las pistas (Búsqueda de pistas)

#### Pulse [TRACK SEARCH |<<, >>|] 8.

Pulse [>>|] para ir al principio de la pista siguiente.

Cuando se pulsa [<<|], la reproducción vuelve al comienzo de la pista que se reproduce actualmente. Cuando se pulsa dos veces seguidas, la reproducción vuelve al principio de la pista anterior.

- Cuando se activa cue automático, el aparato busca el comienzo de la pista y hace una pausa en esa posición (la página 17).

## Configuración de cue

#### 1 Durante la reproducción, pulse [PLAY/PAUSE▶/II] 11.

La reproducción hace una pausa.

#### 2 Pulse [CUE] 10.

El punto en el que se hace la pausa en la pista se establece como punto cue.

El indicador [PLAY/PAUSE▶/II] parpadea y el indicador [CUE] se enciende. En este momento no sale sonido.

- Cuando se establece un punto cue nuevo, el punto cue establecido previamente se cancela.

## Ajuste de la posición del punto cue

#### 1 Mientras se hace una pausa en el punto cue, pulse [SEARCH <<, >>] 9.

Los indicadores [PLAY/PAUSE▶/II] y [CUE] parpadean.

#### 2 Pulse [SEARCH <<, >>] 9.

El punto cue se puede ajustar con precisión en unidades de un cuadro.

- Es posible hacer la misma operación con el dial jog.

#### 3 Pulse [CUE] 10.

La posición donde se pulsó el botón se establece como punto cue nuevo.

- Cuando se establece un punto cue nuevo, el punto cue establecido previamente se cancela.

## Vuelta al punto cue (Vuelta cue)

#### Durante la reproducción, pulse [CUE] 10.

El aparato vuelve inmediatamente al punto cue actualmente establecido y hace una pausa.

- Cuando se pulsa [PLAY/PAUSE▶/II], la reproducción empieza desde el punto cue.

## Verificación del punto cue (Muestreador de punto cue)

#### Mantenga pulsado [CUE] 10 después de volver al punto cue.

La reproducción empieza desde el punto cue establecido. La reproducción continúa mientras se pulsa el botón.

## Configuración del punto cue durante la reproducción (Cue de tiempo real)

#### Pulse [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14 durante la reproducción.

El punto en el que se pulsó el botón se establece como punto cue.

## Configuración de cue automático

Cuando se carga una pista o se hace una búsqueda de pista, la sección silenciosa del comienzo de la pista se salta y el punto cue se pone en el punto inmediatamente anterior al comienzo del sonido.

#### Pulse [TIME MODE (AUTO CUE)] 18 durante un mínimo de 1 segundo.

Cue automático se activa.

[A. CUE] se enciende en la pantalla de la unidad principal.

- Cue automático se desactiva cuando se pulsa de nuevo [TIME MODE (AUTO CUE)] durante un mínimo de 1 segundo.
- La configuración del nivel de cue automático permanece en la memoria aunque se desconecte la alimentación.

## Cambio de nivel de cue automático

El nivel de presión acústica identificado como sección en silencio con la función de cue automático se puede seleccionar de entre ocho niveles.

-36 dB, -42 dB, -48 dB, -54 dB, -60 dB, -66 dB, -72 dB y -78 dB

- La configuración del nivel de cue automático permanece en la memoria aunque se desconecte la alimentación.
- El nivel de cue automático se puede cambiar usando uno de los procedimientos descritos más abajo.

#### ❖ Usando [DISPLAY (UTILITY)] 19

#### 1 Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19 durante un mínimo de 1 segundo.

Se visualiza la pantalla [UTILITY].

## 2 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.

Seleccione [A. CUE LEVEL].

## 3 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.

El ajuste de cue automático cambia.

### ❖ Usando [TIME MODE (AUTO CUE)] 18

#### 1 Pulse [TIME MODE (AUTO CUE)] 18 durante un mínimo de 5 segundos.

El modo de cambio de ajuste de nivel de cue automático se establece. El nivel de cue automático actual se muestra en la pantalla de la unidad principal.

#### 2 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.

El ajuste de cue automático cambia.

## Operación del dial jog

- La parte superior del dial jog tiene un conmutador embebido. No ponga objetos encima del dial jog ni lo exponga a fuerzas intensas.
- El agua u otros líquidos que entren en el aparato pueden causar fallos en el funcionamiento.

## Cambio del modo del dial jog

### Pulse [VINYL MODE] 13.

El modo cambia entre VINYL y CDJ cada vez que se pulsa el botón. El indicador se enciende cuando se selecciona el modo VINYL.

- Modo VINYL: Cuando se pulsa la parte superior del dial jog durante la reproducción, ésta se para, y cuando se gira ahora el dial jog, el sonido se reproduce según el sentido en que se gira el dial jog.
- Modo CDJ: La reproducción no para a pesar de pulsar la parte superior del dial jog. Las operaciones tales como scratching no se pueden realizar.

## Scratch

### 1 Pulse [VINYL MODE] 13.

Ponga el modo de jog en VINYL.

### 2 Durante la reproducción, pulse la parte superior del dial jog 12.

La reproducción se para.

### 3 Gire el dial jog 12 en el sentido que quiera reproducir y a la velocidad deseada.

El sonido se reproduce según el sentido y la velocidad a la que se gira el dial jog, girando la parte superior del dial jog mientras ésta se pulsa.

### 4 Retire su mano de la parte superior del dial jog 12.

La reproducción normal se reanuda.

## Pitch bend

### Durante la reproducción, gire la sección exterior sin tocar la parte superior del dial jog 12.

La velocidad de reproducción aumenta cuando se gira a la derecha, y disminuye cuando se gira a la izquierda. La reproducción vuelve a la velocidad normal cuando se deja de girar.

- Cuando el modo jog se pone en el modo CDJ, la misma operación se puede hacer girando la parte superior del dial jog.

## Búsqueda de cuadros

### En el modo de pausa, gire el dial jog 12.

La posición de pausa se puede mover en unidades de un cuadro.

- La posición se mueve en el sentido de la reproducción cuando el dial jog se gira a la derecha, y en el sentido inverso cuando se gira a la izquierda. La posición se mueve 135 por cada vuelta del dial jog.

## Búsqueda superrápida

### Gire el dial jog 12 mientras pulsa [SEARCH <<, >>] 9.

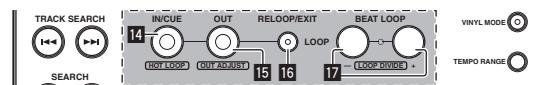
La pista avanza/retrocede rápidamente en el sentido en que se gira el dial jog.

- Esta función se cancela cuando se suelta [SEARCH <<, >>].
- Cuando deja de girar el dial jog, la reproducción normal se reanuda.
- La velocidad de avance/retroceso rápido se puede ajustar según la velocidad a la que se gira el dial jog.

### ❖ Búsqueda superrápida de pistas

Cuando el dial jog 12 se gira mientras se pulsa [TRACK SEARCH <<, >>] 8, las pistas se buscan a alta velocidad en el sentido en que se gira el dial jog.

## Configuración de bucles (parte de bucle y bucle de tiempo de compás)



### 1 Pulse [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14 durante la reproducción.

El punto de entrada de bucle queda establecido.

- Esta operación no es necesaria si ya ha establecido un punto cue como un punto de entrada de bucle.

### 2 Pulse [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15.

El punto de salida de bucle se establece y empieza la reproducción de bucle.

## Ajuste preciso del punto de salida de bucle (ajuste de salida de bucle)

### 1 Durante la reproducción de bucle, pulse [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15.

[LOOP OUT (OUT ADJUST)] empieza a parpadear rápidamente y [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] se apaga.

El tiempo de la salida de bucle se visualiza en la pantalla de la unidad principal.

### 2 Pulse [SEARCH <<, >>] 9.

El punto de salida de bucle se puede ajustar en unidades de un cuadro.

- Es posible hacer la misma operación con el dial jog.
- El margen de ajuste del punto de salida de bucle está en cualquier lugar posterior al punto de entrada de bucle.

### 3 Pulse [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15.

La reproducción de bucle se reanuda.

- La reproducción de bucle también se reanuda si no se realiza ninguna operación durante más de 10 segundos.

## Cancelación de la reproducción de bucle (Salida de bucle)

Durante la reproducción de bucle, pulse [RELOOP/EXIT] 16.

La reproducción continúa más allá del punto de salida de bucle sin volver al punto de entrada de bucle.

## Vuelva a la reproducción de bucle (Rebucle)

Después de cancelar la reproducción de bucle, pulse [RELOOP/EXIT] 16 durante la reproducción.

La pista vuelve al punto de entrada de bucle previamente establecido y la reproducción de bucle empieza.

## División de bucles (División de bucle)

Durante la reproducción de bucle, pulse [BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)] 17.

El tiempo de reproducción de bucle se reduce la mitad cada vez que se pulsa [-].

Cuando se pulsa [+], la duración de la reproducción de bucle vuelve a la duración original.

## Retorno al punto de entrada de bucle (Hot Loop)

Durante la reproducción de bucle, pulse [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14.

La pista vuelve al punto de entrada de bucle previamente establecido y la reproducción de bucle empieza.

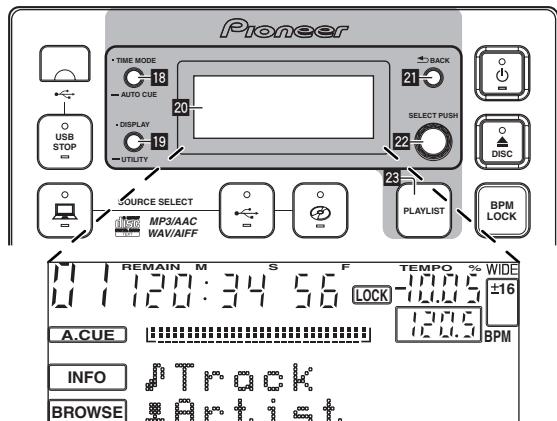
## Ajuste automático de bucle basado en el tiempo de la pista (Bucle de pulsación automática)

En el modo de reproducción o pausa, pulse [BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)] 17.

El punto de salida de bucle se establece automáticamente según el tempo de la pista (BPM) y la reproducción de bucle empieza.

- La reproducción de bucle no se puede realizar bien si el valor BPM no se visualiza.

## Visualización de información de pistas (sección de navegación)



### Acerca de las visualizaciones [BROWSE] y [INFO]

#### ❖ Visualización [BROWSE]

Esto visualiza las pistas cargadas, por categoría o en estructura de árbol.

La visualización de la sección de visualización de información cambia dependiendo de si la información de librería está grabada o no en el aparato USB.

- Con información de librería → examen de librería: Los archivos de música se visualizan por categorías establecidas en el rekordbox (álbum, artista, etc.).
- Los tipos de categoría se pueden cambiar en **Preferencias** (configuración del ambiente) en rekordbox.
- Sin información de librería → examen de librería: Las carpetas/pistas del medio se visualizan con una estructura de árbol.

#### ❖ Visualización [INFO]

Esto visualiza información detallada de las pistas cargadas.

El nombre del artista, el nombre del álbum y la visualización de tiempo de compás se muestran aquí.

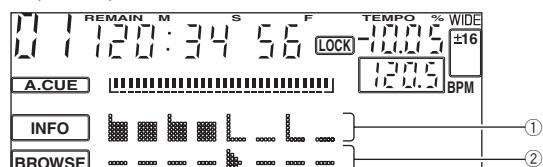
#### ❖ Cambio del modo de visualización

Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Las visualizaciones [BROWSE] y [INFO] cambian cada vez que se pulsa el botón.

## Uso de la función de visualización de tiempo de compás

Esto visualiza el tiempo de compás y la posición de reproducción de la pista que se reproduce actualmente.



① Posición de tiempo de compás

② Posición de reproducción

- La pantalla de visualización de tiempo de compás es un elemento de la visualización [INFO].
- Cuando se establece en la visualización [INFO], la visualización cambia automáticamente a la pantalla de visualización de tiempo de compás cuando se realiza scratch o bucle.

## 1 Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Cambie a la visualización [INFO].

## 2 Gire el selector giratorio 22.

Visualice la pantalla de tiempo de compás.

## Búsqueda rápida de pistas usando la información de librería

Cuando la información de librería creada usando rekordbox se graba en el aparato USB, esa información se puede usar para buscar pistas rápidamente.

### Búsqueda especificando el primer carácter (salto)

Cuando los nombres de los elementos de la categoría están en orden alfabético, usted puede ir a los elementos que empiezan con el carácter especificado.

- Esta función puede no servir para algunas categorías.

## 1 Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Cambie a la visualización [BROWSE].

## 2 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.

Seleccione la categoría.

## 3 Pulse el selector giratorio 22 durante un mínimo de 1 segundo.

La visualización cambia a la pantalla de introducción de caracteres. La información siguiente se visualiza en la sección de visualización de información.

- Sección superior: Carácter especificado
- Sección inferior: Elementos que empiezan con el carácter en la sección superior

## 4 Gire el selector giratorio 22.

El carácter visualizado en la sección superior de la visualización de información cambia.

Los elementos del destino del salto correspondientes al carácter de la sección superior se visualizan en la sección inferior.

## 5 Pulse el selector giratorio 22.

La visualización cambia al elemento seleccionado en el paso 4.

### Búsqueda introduciendo una serie de caracteres

Esta función le permite visualizar solamente los artistas, álbumes, pistas o archivos que contienen la serie de caracteres que usted introduce.

- Las categorías no seleccionadas en la Preferencias (ajuste ambiental) en rekordbox no se visualizan.

## 1 Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19.

Cambie a la visualización [BROWSE].

## 2 Gire el selector giratorio 22.

Seleccione [SEARCH].

## 3 Pulse el selector giratorio 22.

La visualización cambia a la pantalla de introducción de caracteres.

## 4 Use el selector giratorio 22 para introducir un carácter.

Gire el selector giratorio y seleccione el carácter deseado, y luego pulse el selector giratorio para introducir ese carácter.

- Repita esta operación para introducir otros caracteres.

## 5 Una vez terminada la introducción de la serie de caracteres, pulse el selector giratorio 22.

Sólo se visualizan los elementos que contienen la serie de caracteres que usted ha introducido.

La información siguiente se visualiza en la sección de visualización de información.

- Sección superior: Número de elementos que contienen la serie de caracteres introducida
- Sección inferior: Nombres de elementos que contienen la serie de caracteres introducida

## Acerca del historial de reproducción (HISTORY)

Cuando se reproducen las pistas administradas con rekordbox, el historial de reproducción se registra en [HISTORY].

- El historial de reproducción se graba en el aparato USB.
- El número máximo de pistas que se puede grabar es 999.
- El historial de reproducción no se graba si no hay suficiente espacio libre en el aparato USB, o si el aparato USB está protegido contra escritura.
- Las listas de reproducción se pueden hacer basándose en el historial de reproducción usando rekordbox. Para conocer detalles, vea el manual de instrucciones del rekordbox.
- Cuando se guarda un historial de reproducción como una lista de reproducción usando rekordbox, el historial de reproducción se elimina.
- Cada vez que se conecta y desconecta la alimentación, o cuando se desconecta y luego se conecta el aparato USB, se crea un nuevo [HISTORY].

### Eliminación del historial de reproducción

## 1 Gire el selector giratorio 22.

Seleccione [HISTORY].

## 2 Pulse el selector giratorio 22 durante un mínimo de 1 segundo.

Se visualiza el menú de eliminación.

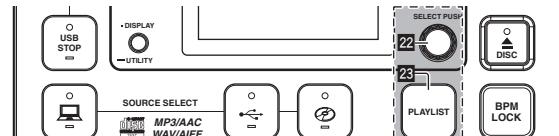
## 3 Gire el selector giratorio 22 para seleccionar el margen que se va a eliminar.

- [CANCEL]: Los [HISTORY] no se eliminan.
- [ONE]: El [HISTORY] seleccionado con el cursor se elimina.
- [ALL]: Se elimina todos los [HISTORY]s.

## 4 Pulse el selector giratorio 22.

El margen seleccionado en el paso 3 se elimina.

## Usando listas de reproducción



### Adición de pistas a listas de reproducción

Cargue primero el aparato USB en esta unidad.

- Para añadir la pista que está reproduciéndose, cambie a la pantalla [INFO].
- Para seleccionar y añadir una pista, cambie a la pantalla [BROWSE].
- El máximo número de pistas que se puede registrar en una lista de reproducción es 99.

**1 Pulse [PLAYLIST] 23.**

La visualización cambia a la pantalla [ADD TO].

**2 Gire el selector giratorio 22.**

Seleccione la lista de reproducción.

Para crear una lista de reproducción nueva, seleccione [NEW PLAYLIST].

- Pulse [PLAYLIST] o [BACK] para volver a la pantalla del menú.

**3 Pulse el selector giratorio 22.**

La pista se añade a la lista de reproducción.

**Edición de listas de reproducción****❖ Cambio del orden de las pistas**

Seleccione de antemano la pista cuyo orden en la lista de reproducción quiere cambiar.

**1 Pulse [PLAYLIST] 23.**

Se visualiza la pantalla de reclasificación.

**2 Gire el selector giratorio 22.**

Seleccione la posición a la que se va a mover la pista.

La pista se mueve a la posición que queda entre las dos pistas visualizadas en la sección de visualización de información.

**3 Pulse el selector giratorio 22.**

El orden de las pistas cambia.

**❖ Eliminación de pistas de listas de reproducción**

Seleccione la pista que quiera eliminar de la lista de reproducción.

**1 Pulse [PLAYLIST] 23 durante un mínimo de 1 segundo.**

Se visualiza el menú de eliminación.

**2 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.**

- [CANCEL]: La pista, o pistas, no se eliminan.
- [OK]: La pista, o pistas, se eliminan.

**❖ Eliminación de listas de reproducción**

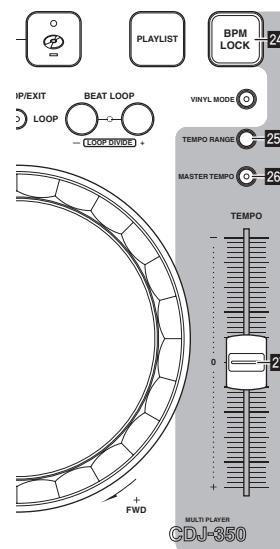
Seleccione de antemano la lista de reproducción que quiera eliminar de la categoría [PLAYLIST].

**1 Pulse [PLAYLIST] 23 durante un mínimo de 1 segundo.**

Se visualiza el menú de eliminación.

**2 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.**

- [CANCEL]: La lista de reproducción no se elimina.
- [OK]: La lista de reproducción se elimina.

**Ajuste de la velocidad de reproducción (sección de control de tempo)****Mueva [TEMPO] 27 hacia delante o hacia atrás.**

La velocidad de reproducción aumenta cuando la barra deslizante se mueve al lado [+] (hacia usted) y disminuye cuando la barra deslizante se mueve hacia el lado [-] (lejos de usted).

El porcentaje de cambio de la velocidad de reproducción se visualiza en [TEMPO %] en la pantalla de la unidad principal.

**Selección del margen de ajuste de la velocidad de reproducción****Pulse [TEMPO RANGE] 25.**

El margen de ajuste de la velocidad de reproducción cambia cada vez que se pulsa el botón.

[WIDE, ±16, ±10, ±6] se enciende en la pantalla de la unidad principal.

- La velocidad se puede ajustar en unidades de 0,02 % a [±6] %, en unidades de 0,05 % a [±10] %, en unidades de 0,05 % a [±16] % y en unidades de 0,5 % a [WIDE].
- El margen de ajuste de [WIDE] es de ±100 %. Cuando se pone en -100 % para la reproducción.
- [WIDE] sólo se puede seleccionar cuando se reproducen CD de música (CD-DA).

**Ajuste de la velocidad de reproducción sin cambiar el tono (Master Tempo)****Pulse [MASTER TEMPO] 26.**

El indicador [MASTER TEMPO] se enciende. El tono no cambia aunque se cambie la velocidad de reproducción con la barra deslizante [TEMPO].

- El sonido se procesa digitalmente, por lo que su calidad cambia.

**Usando [BPM LOCK]**

Cuando se establecen de antemano las BPM maestras, la velocidad de reproducción de la pista que se reproduce actualmente se puede establecer como BPM maestras pulsando un botón.

## Configuración de BPM maestras

### 1 Pulse [BPM LOCK] 24 durante un mínimo de 1 segundo.

El modo de cambio de BPM maestras se establece.

El valor actual de las BPM o las BPM maestras establecidos la vez anterior se visualizan en la pantalla de la unidad principal y [BPM] parpadea.

### 2 Gire el selector giratorio 22.

Cambie el valor BPM al valor que quiera establecer como BPM maestras.

### 3 Pulse el selector giratorio 22.

Las BPM maestras se establecen.

- Si no se realiza ninguna operación durante más de 10 segundos, el valor de las BPM visualizado en la sección de visualización de información se establece como BPM maestras.
- Cuando se pulsa [BPM LOCK] un mínimo de 1 segundo durante el modo de cambio de BPM maestras, el valor BPM de la pista que está reproduciéndose se establece como BPM maestras.
- Para cambiar las BPM maestras, empiece desde el paso 1.

## Uso de la función de bloqueo de BPM

Establezca primero las BPM maestras.

- La función de bloqueo de BPM no se puede usar para pistas cuyas BPM no se pueden medir correctamente.

### Pulse [BPM LOCK] 24 mientras se reproduce la pista.

Las BPM de la pista que se reproduce se sincronizan con las BPM maestras.

[LOCK] aparece en la pantalla de la unidad principal.

- [TEMPO RANGE] se pone en [+16].
- [LOCK] parpadea cuando cambian las BPM de la pista que está reproduciéndose. Pulse [BPM LOCK] mientras parpadea [LOCK] para volver a bloquear las BPM.

### ❖ Acerca de la visualización del tiempo en el modo de bloqueo de BPM

En el modo de bloqueo de BPM, [TEMPO %] en la pantalla de la unidad principal cambia a intervalos establecidos entre las BPM maestras y la diferencia con la posición de la barra deslizante [TEMPO].

- [INC]: Para que coincidan las BPM maestras con la posición de la barra deslizante [TEMPO], mueva [TEMPO] al lado [+] (hacia usted).
- [dEC]: Para que coincidan las BPM maestras con la posición de la barra deslizante [TEMPO], mueva [TEMPO] al lado [-] (lejos de usted).

### ❖ Cancelación del modo de bloqueo de BPM

Hay cuatro formas de cancelar el modo de bloqueo de BPM.

- Pulsando [BPM LOCK] estando en el modo de bloqueo de BPM.
- Mueva la barra deslizante [TEMPO] para poner una velocidad de reproducción de pistas más rápida o lenta que las BPM maestras.
- Cargando una pista.
- Buscando una pista (búsqueda de pistas).

## Operaciones en combinación con un mezclador DJ

Consulte también el manual de instrucciones del mezclador DJ.

## Inicio de reproducción usando un fader de mezclador DJ (Inicio de fader)

### 1 Conecte el CDJ-350 con un mezclador DJ de Pioneer usando el cable de control incluido.

Para conocer instrucciones de conexión, vea *Estilo básico* en la página 12.

### 2 Active la función de inicio del fader desde el mezclador DJ.

### 3 Establezca el cue.

### 4 Mueva el fader de canales o el fader de cruce del mezclador DJ.

El modo de pausa de la unidad se cancela y la pista se reproduce instantáneamente.

- Cuando el fader de canales o de cruce se vuelve a poner en su posición original, los cues de reproducción vuelven al punto cue y se establece el modo de pausa (Retroceso de cue).

## Reproducción con relevo en dos reproductores DJ

### 1 Conecte el CDJ-350 y un mezclador DJ.

Para conocer instrucciones de conexión, vea *Uso de la función de reproducción con relevo* en la página 13.

### 2 Ponga el fader de cruce del mezclador DJ en la posición central.

### 3 Active cue automático en ambos reproductores DJ.

Los indicadores de cue automático del reproductor DJ se encienden.

### 4 Inicie la reproducción en esta unidad.

Cuando termina la reproducción de la primera pista de esta unidad empieza automáticamente la reproducción en el otro reproductor DJ. Esta unidad avanza al principio de la pista siguiente y se pone en el modo de pausa. Esta operación se repite para la reproducción con relevo entre dos reproductores DJ.

- El medio se puede cambiar, y también el punto cue establecido en el reproductor DJ que está en espera.
- La función de inicio del fader no se activa durante la reproducción con relevo.
- La reproducción con relevo puede no ser posible si los dos reproductores DJ no están conectados al mismo mezclador DJ.
- Si se desconecta la alimentación del reproductor DJ que está reproduciendo, la reproducción puede que empiece en el otro reproductor DJ.

## Uso del software DJ

El CDJ-350 envía también los datos de operación para los botones y diales en el formato MIDI. Si conecta un ordenador con un software DJ compatible con MIDI incorporado a través de un cable USB, usted podrá utilizar el software DJ en esta unidad. El sonido de los archivos de música que se reproducen en el ordenador también puede salir del CDJ-350.

Para usar esta unidad como un aparato de audio, instale de antemano el software controlador en el ordenador (la página 10). Esta unidad también deberá seleccionarse en los ajustes del aparato de salida de audio del software DJ. Para conocer detalles, vea el manual de instrucciones del Software DJ.

### 1 Conecte el puerto USB de esta unidad a su ordenador.

Para conocer instrucciones de conexión, vea *Uso del software DJ* en la página 13.

### 2 Pulse [ ] durante un mínimo de 1 segundo.

La pantalla [CONTROL MODE] aparece en la pantalla de la unidad principal.

### 3 Inicie el software DJ.

La comunicación con el software DJ empieza.

El software DJ se puede controlar con los botones y controles de esta unidad.

- Puede que no sea posible usar algunos botones para utilizar el software DJ.
- Para enviar mensajes por el CDJ-350, vea *Lista de mensajes MIDI*.

## Cambio de la configuración de canal MIDI

### 1 Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19 durante un mínimo de 1 segundo.

Se visualiza la pantalla [UTILITY].

### 2 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.

Seleccione [MIDI CH.].

### 3 Gire el selector giratorio 22 y luego púlselo.

Seleccione el canal MIDI y cambie la configuración. Se puede seleccionar entre 1 – 16.

### 4 Pulse el selector giratorio 22.

Las configuraciones de canal MIDI cambiadas se guardan.

- Para cerrar la pantalla [UTILITY], pulse [DISPLAY (UTILITY)] o [BACK].

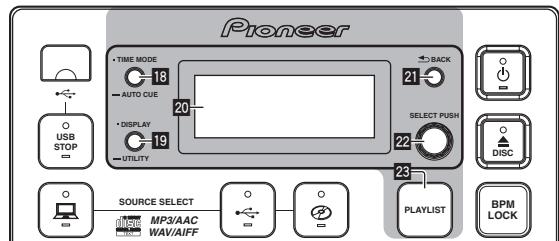
Ajustes opcionales	Elementos de selección	Descripciones
VERSION No.	—	Visualiza la versión del software del CDJ-350. *: Ajuste al hacerse la compra

### ❖ Acerca de la función de espera automática

Cuando se active la función de espera automática, la alimentación se pondrá automáticamente en el modo de espera después de haber pasado un tiempo bajo las condiciones indicadas a continuación.

- Que los botones, controles, etc., de esta unidad no se utilicen.
- Que no se reproduzca una pista.

## Cambio de los ajustes



### 1 Pulse [DISPLAY (UTILITY)] 19 durante un mínimo de 1 segundo.

Se visualiza la pantalla [UTILITY].

### 2 Use el selector giratorio 22 para cambiar la configuración.

- Pulse [BACK] 44 para volver a la pantalla anterior.

### 3 Pulse el selector giratorio 22.

Las configuraciones cambiadas se guardan.

- Para cerrar la pantalla [UTILITY], pulse [DISPLAY (UTILITY)] o [BACK].

## Configuración de preferencias

Ajustes opcionales	Elementos de selección	Descripciones
A. CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/ -54 dB/-60 dB*/-66 dB/ -72 dB/-78 dB	Para conocer detalles, vea <i>Cambio de nivel de cue automático</i> en la página 17.
MIDI CHANNEL	1* a 16	—
AUTO STANDBY	OFF/20 min*/40 min/60 min	Para conocer detalles, vea <i>Acerca de la función de espera automática</i> en la página 23.
LIBRARY CREATOR	LIBRARY*/FOLDER	Establece el método de examen para los medios en los que están grabadas las librerías MEP-7000 de Pioneer.

# Información adicional

## Solución de problemas

- La operación incorrecta se confunde a menudo con un problema o un fallo de funcionamiento. Si piensa que algo funciona mal con este componente, compruebe los puntos de abajo. Algunas veces, el problema puede estar en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si no se puede corregir el problema después de comprobar los elementos de abajo, pida al servicio de Pioneer autorizado más cercano o a su concesionario que realice el trabajo de reparación.
- Esta unidad puede no funcionar bien debido a la electricidad estática o a otras influencias externas. En este caso, el funcionamiento apropiado se puede restaurar desconectando la alimentación, esperando 1 minuto y volviendo a conectar la alimentación.
- Los CD-R/RW no finalizados (discos parciales) no se pueden reproducir en el CDJ-350.
- Los discos de formas irregulares que no sean los discos de 12 cm estándar no se pueden reproducir en el CDJ-350 (intentar reproducirlos causaría daños o accidentes).
- Los BPM medidos por el CDJ-350 pueden ser diferentes de los BPM indicados en el disco o los indicados por un mezclador DJ de Pioneer, etc. Esto se debe a los diferentes métodos usados para medir los BPM, y no es ningún fallo de funcionamiento.

Problema	Verificación	Remedio
No se puede expulsar el disco.	—	Si no funciona [▲DISC], expulse el disco insertando el pasador en el agujero de expulsión a la fuerza del disco. (la página 16)
La reproducción no empieza cuando se carga el disco.	¿Se puede reproducir el disco o archivo? ¿Está activada la función cue automática?	Vea Acerca de los discos en la página 6 o Formatos de archivos de música reproducibles en la página 7. Pulse [TIME MODE (AUTO CUE)] durante un mínimo de 1 segundo para cancelar la función cue automática. (la página 17)
No se puede reproducir un archivo.	¿Está protegido el archivo por derechos de autor (por DRM)?	Los archivos protegidos por derechos de autor no se pueden reproducir.
No se produce sonido, o éste está distorsionado o tiene ruido.	¿Está utilizando bien el mezclador DJ conectado? ¿Está el CDJ-350 cerca de un TV?	Verifique el funcionamiento del mezclador DJ. Apague el TV o instale el CDJ-350 y el TV alejados el uno del otro.
Se produce un ruido alto o se detiene la reproducción con cierto disco.	¿Está rayado el disco? ¿Está sucio el disco?	Los discos rayados no se pueden reproducir. Quite la suciedad del disco. (la página 26)
La búsqueda de pistas tarda demasiado tiempo.	¿Está activada la función cue automática? —	La búsqueda de pistas puede tardar algo cuando éstas tienen secciones de silencio largas entre ellas. Si no se puede hacer la búsqueda dentro de 10 segundos se establece un punto cue al comienzo de la pista.
La función de retroceso de cue no funciona.	¿Está establecido el punto cue?	Establezca un punto cue. (la página 17)
La función de reproducción de bucle no funciona.	¿Está establecido el punto cue?	Establezca un punto cue. (la página 17)
La configuración no se guarda en la memoria.	¿Se ha desconectado la alimentación directamente después de cambiar la configuración?	Después de cambiar la configuración, espere un mínimo de 10 segundos antes de desconectar la alimentación.
No se reconoce el aparato USB.	¿Está bien conectado el aparato USB? ¿Está el aparato USB conectado a través de un concentrador USB? ¿Es el aparato USB compatible con el CDJ-350? ¿Es el formato de archivo compatible con el CDJ-350?	Conecte el aparato firmemente (hasta el fondo). No se pueden usar concentradores USB. Este reproductor sólo soporta aparatos de la clase de almacenamiento en masa USB. Este reproductor soporta memorias flash portátiles y aparatos de reproducción de audio digital. Verifique el formato de archivo del aparato USB conectado. Para los formatos de archivo compatibles con el CDJ-350, vea Acerca de los aparatos USB en la página 7.
La visualización de la dirección de reproducción no se visualiza en el modo de tiempo restante.	—	Use un aparato USB que funcione con la corriente nominal de esta unidad (un disco duro accionado por un adaptador de CA u otro suministro de alimentación externo).
Se necesita tiempo para leer los aparatos USB (unidades de memoria flash y discos duros).	¿Hay un número grande de carpetas o archivos grabado en el aparato USB? ¿Hay otros archivos que no son de música grabados en el aparato USB?	Desconecte la alimentación, espere 1 minuto y vuelva a conectar la alimentación. Cuando se reproducen archivos grabados en VBR, puede que el aparato no detecte inmediatamente la duración de la pista y que se necesite algo de tiempo para que aparezca la visualización de la dirección de reproducción. Cuando haya muchas carpetas o archivos se necesitará algo de tiempo para hacer la carga. Cuando se graban en carpetas archivos que no son de música también se necesita tiempo para leerlos. No guarde archivos o carpetas que no sean de música en el aparato USB.

Problema	Verificación	Remedio
La categoría no se visualiza.	¿Está reproduciendo un CD de música? ¿Se graba la información de la librería en el aparato USB? ¿Está protegido contra escritura el aparato USB?	La categoría no se visualiza para los CD de música. Use rekordbox para crear información de librería. Prepare el aparato USB para poder escribir archivos en él. Ponga el interruptor de protección contra escritura del aparato USB en la posición de desactivado.
No se visualiza nada.	¿Está activada la función de espera automática?	Esta unidad sale de fábrica con la función de espera automática activada. Si no quiere usar la función de espera automática, ponga [AUTO STANDBY] en [OFF]. (la página 23)
El indicador [Ó] parpadea y la alimentación no se conecta.	—	El funcionamiento normal se puede restaurar algunas veces desenchufando el cable de alimentación, esperando 1 minuto y volviendo a conectar el cable de alimentación. Si el síntoma persiste, desconecte el cable de alimentación y solicite reparaciones.

## Mensaje de error

Cuando el CDJ-350 no funciona normalmente aparece un código de error en la pantalla. Tome las medidas necesarias consultando la tabla de abajo. Si se visualiza un código de error que no se indica en la tabla de abajo, o si el mismo código de error aparece después de tomar la medida indicada, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparto o con el centro de servicio de Pioneer más cercano.

Código de error	Tipo de error	Descripción del error	Causa y medidas a tomar
E-7201	TOC READ ERROR	No se pueden leer los datos del TOC.	• El disco está agrietado. → Reemplace el disco.
E-8301 E-8302 E-8303	PLAYER ERROR	Se carga un disco que no se puede reproducir normalmente.	• El disco está sucio. → Limpie el disco. • Si la operación es normal con otros discos, el problema está en el disco.
E-8304	DECODE ERROR	Se cargan archivos de música que no se puede reproducir normalmente.	El formato está equivocado. → Emplee archivos de música que estén en el formato correcto.
E-8305	DATA FORMAT ERROR	—	—
E-8306	NO FILE	La pista grabada en la librería, la lista de reproducción, etc., ha sido eliminada del aparato USB y no se puede reproducir.	No elimine esa pista de la tarjeta del aparato USB.
E-9101	MECHANICAL TIME OUT	El funcionamiento mecánico no se ha detenido dentro del tiempo especificado.	Hay un objeto extraño en la ranura de inserción del disco. → Retire el objeto extraño.

## Lista de iconos visualizados en la sección de la pantalla de la unidad principal

	Género		Tiempo
	Artista		No es posible la reproducción
	Álbum		Reproducción
	Nombre de pista/archivo		Reproducido
	Lista de reproducción		Remezclador
	Artista original		Carpeta
	Historial		Control PC

## Lista de mensajes MIDI

Nombre de interruptor	Tipo de interruptor	Mensajes MIDI (3 bytes)	Notas
			Valor lineal con respecto a una velocidad comprendida entre la parada y una velocidad x4. Parada: 40, sentido de avance (CW): 41 a 7F (velocidad x0,06 a x4), sentido de retroceso (CCW): 3F a 00 (velocidad x0,5 a x4)
Dial jog (scratch)	Controlador de aplicación general	Bn 10 dd	Contro-lador de aplicación general
TEMPO	VR	Bn 1D dd	00 a 7F (00 en el lado -, 7F en el lado +, 40 en el centro)
			Valor lineal con respecto a una velocidad comprendida entre x0,5 y x4. Parada (velocidad inferior a x0,49): 40, sentido de avance (CW): 41 a 7F (velocidad x0,5 a x4), sentido de retroceso (CCW): 3F a 00 (velocidad x0,5 a x4)
Dial jog (sección exterior gira-toria)	Controlador de aplicación general	Bn 30 dd	Contro-lador de aplicación general
SELECT PUSH (giro)	Controlador de aplicación general	Bn 4F dd	98 – 127, 1 – 30 Se envía la diferencia con la cuenta de la vez anterior ( $\pm 1 - \pm 30$ ) Cuando es más de $\pm 30$ , se establece en $\pm 30$

Nombre de interruptor	Tipo de interruptor	Mensajes MIDI (3 bytes)		Notas
PLAY/PAUSE ▶/II	Interruptor	9n	00	dd OFF=00, ON=7F
CUE	Interruptor	9n	01	dd OFF=00, ON=7F
SEARCH ►►	Interruptor	9n	02	dd OFF=00, ON=7F
SEARCH ◀◀	Interruptor	9n	03	dd OFF=00, ON=7F
TRACK SEARCH ►►I	Interruptor	9n	04	dd OFF=00, ON=7F
TRACK SEARCH I◀◀	Interruptor	9n	05	dd OFF=00, ON=7F
LOOP IN/CUE (HOT LOOP)	Interruptor	9n	06	dd OFF=00, ON=7F
LOOP OUT (OUT ADJUST)	Interruptor	9n	07	dd OFF=00, ON=7F
RELOOP/EXIT	Interruptor	9n	08	dd OFF=00, ON=7F
TIME MODE (AUTO CUE)	Interruptor	9n	0E	dd OFF=00, ON=7F
DISPLAY (UTILITY)	Interruptor	9n	0F	dd OFF=00, ON=7F
TEMPO RANGE	Interruptor	9n	10	dd OFF=00, ON=7F
MASTER TEMPO	Interruptor	9n	11	dd OFF=00, ON=7F
VINYL MODE	Interruptor	9n	12	dd OFF=00, ON=7F
BEAT LOOP (LOOP DIVIDE) +	Interruptor	9n	16	dd OFF=00, ON=7F
BEAT LOOP (LOOP DIVIDE) -	Interruptor	9n	17	dd OFF=00, ON=7F
Dial jog (pulse la parte superior)	Interruptor	9n	20	dd OFF=00, ON=7F
BPM LOCK	Interruptor	9n	26	dd OFF=00, ON=7F
PLAYLIST	Interruptor	9n	2E	dd OFF=00, ON=7F
▲DISC	Interruptor	9n	2F	dd OFF=00, ON=7F
BACK	Interruptor	9n	32	dd OFF=00, ON=7F
SELECT PUSH (pulse)	Interruptor	9n	33	dd OFF=00, ON=7F

n es el número de canal.

## Cuidados para el uso

### Acerca de la condensación

En invierno pueden formarse gotas de agua (condensación) dentro de la unidad (en las partes de funcionamiento o en la lente), por ejemplo, si ésta se pasa de un lugar frío a otro caliente o si la temperatura de la habitación donde está instalada la unidad aumenta repentinamente (empleando una calefacción, etc.). La unidad no funcionará correctamente o no funcionará en absoluto con condensación en su interior. Deje la unidad a la temperatura ambiental de la habitación durante 1 ó 2 horas (aunque este tiempo depende de las condiciones de la condensación) sin conectar su alimentación. Las gotas de agua se evaporarán y la unidad podrá reproducir. La condensación también se puede producir en verano si la unidad se expone a la salida directa de aire procedente de un acondicionador de aire, etc. Si pasa esto, ponga la unidad en una posición diferente.

### Limpieza de la lente

La lente del reproductor no debería ensuciarse en el uso normal, pero si por alguna razón hay un fallo en su funcionamiento debido a polvo o suciedad, contáctese con el centro de servicio autorizado por Pioneer más cercano. Aunque se encuentran a la venta limpiadores de lentes para reproductores, no recomendamos utilizarlos porque podrían dañar la lente.

## Manejo de los discos

### Conservación

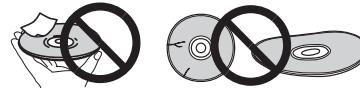
- Ponga siempre los discos en sus cajas y guárde los verticalmente, evitando el calor, los lugares húmedos, los lugares expuestos a la luz solar directa y los lugares sumamente fríos.
- Asegúrese de leer los avisos incluidos con el disco.

### Limpieza de discos

- Los discos pueden no reproducirse si tienen huellas dactilares o polvo. En este caso, use un paño de limpieza, etc., para pasarlo suavemente por el disco, desde el interior hacia el exterior. No use paños de limpieza sucios.



- No use bencina, diluyente u otros productos químicos volátiles. No use tampoco aerosoles de discos de vinilo ni productos antiestáticos.
- Para la suciedad difícil de quitar, ponga un poco de agua en un paño blando, escúrralo bien, páselo por el reproductor para limpiarlo y finalmente pase un paño seco para quitar la humedad.
- No use discos dañados (agrietados o deformados).
- No deje que la superficie de las señales del disco se raye o ensucie.
- No ponga dos discos juntos en la bandeja del disco, uno sobre el otro.
- No pegue trozos de papel pegatinas en los discos. Si lo hace podrían deformarse los discos siendo imposible reproducirlos. Note también que los discos de alquiler tienen a menudo etiquetas pegadas, y que la cola de las etiquetas puede salir al exterior. Verifique que no haya cola alrededor de los bordes de tales etiquetas antes de usar discos de alquiler.



### Acerca de los discos de formas especiales

Los discos de formas especiales (en forma de corazón, hexagonales, etc.) no se pueden reproducir en este reproductor. No intente reproducir tales discos porque podrían dañar el reproductor.



### Acerca de la condensación en los discos

En la superficie de los discos, si éstos se pasan de un lugar frío (especialmente en invierno) a una habitación caliente, pueden formarse gotas de agua (condensación). Los discos pueden no reproducir normalmente si tienen condensación. Quite cuidadosamente las gotas de agua de la superficie del disco antes de cargarlo.

## Descargo de responsabilidad

- Pioneer y rekordbox son marcas de fábrica o marcas registradas de Pioneer Corporation.
- Microsoft®, Windows Vista®, Windows® e Internet Explorer® son marcas registradas o marcas de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

- Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes y Finder son marcas registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Pentium es una marca registrada de Intel Corporation.
- Adobe y Reader son marcas registradas o marcas de fábrica de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- ASIO es una marca de fábrica de Steinberg Media Technologies GmbH.

Los nombres de compañías y productos mencionados aquí son marcas de fábrica de sus respectivos propietarios.

Este producto cuenta con licencia para ser usado sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para conocer detalles, visite <http://www.mp3licensing.com>.

## Cuidados para los derechos de autor

rekordbox restringe la reproducción y duplicación del contenido de música protegido por derechos de autor.

- Cuando hay datos codificados, etc. para proteger los derechos de autor embebidos en el contenido de música, puede no ser posible utilizar el programa normalmente.
- Cuando el rekordbox detecta datos codificados, etc. para proteger los derechos de autor embebidos en el contenido de música, el proceso (reproducción, lectura, etc.) puede parar.

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por las leyes de los derechos de autor de países individuales, y también por tratados internacionales. La persona que ha grabado la música es la responsable de asegurar que ésta se use legalmente.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.

## Uso del sitio de asistencia

Antes de preguntar acerca de las operaciones y la asistencia técnica del rekordbox, consulte el manual de instrucciones del rekordbox y lea atentamente las preguntas más frecuentes publicadas en el sitio de asistencia del rekordbox.

## Sitio de asistencia rekordbox

<http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/>

- Para poder hacer preguntas acerca del rekordbox, necesita registrarse de antemano como usuario en el sitio de asistencia del rekordbox.
- Necesita introducir la clave de la licencia para registrarse como usuario. Tenga preparada la clave de la licencia. Además, no se olvide del nombre para el inicio de sesión (su dirección de correo electrónico) y la contraseña especificada para su registro de usuario, así como también la clave de la licencia.
- Pioneer Corporation recoge su información personal con los propósitos siguientes:
  - 1 Proveer asistencia al cliente relacionada con su producto adquirido
  - 2 Informarle por correo electrónico de asuntos relacionados con el producto y enviarle información de acontecimientos
  - 3 Reflejar sus opiniones, recogidas en sondeos, en la planificación de productos
  - Su información personal se mantendrá estrictamente confidencial, cumpliendo así la política de privacidad establecida por nuestra compañía.

- Puede informarse de nuestra política de privacidad en el sitio de asistencia para el rekordbox.
- Cuando haga preguntas relacionadas con el rekordbox, asegúrese de dar a conocer el tipo de su ordenador y sus especificaciones (CPU, memoria instalada, otros periféricos conectados, etc.), el sistema operativo y la versión usada, así como también información concreta del problema pertinente.
  - Para preguntar acerca de la configuración de su ordenador con aparatos periféricos que no sean de nuestra marca y la asistencia técnica correspondiente, póngase en contacto con cada fabricante o concesionario.
- El rekordbox está sujeto a mejoras para perfeccionar su funcionamiento y rendimiento. El programa de mejoras se puede descargar del sitio de asistencia. Le recomendamos encarecidamente que actualice su software con frecuencia para que su sistema disponga siempre de las actualizaciones más recientes.

## Especificaciones

Requisitos de potencia.....	CA 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energía .....	16 W
Consumo de energía (modo de espera) .....	0,3 W
Peso de la unidad principal .....	2,3 kg
Dimensiones máximas.....	220 mm (An) × 107 mm (Al) × 288,5 mm (Pr)
Temperatura de funcionamiento tolerable.....	+5 °C a +35 °C
Humedad de funcionamiento tolerable..	5 % a 85 % (sin condensación)

### Salida de audio analógico (AUDIO OUT L/R)

Terminal de salida .....	Terminal RCA
Nivel de salida .....	2,0 Vrms (1 kHz)
Respuesta de frecuencia .....	4 Hz a 20 kHz
Relación señal/ruido .....	115 dB
Distorsión armónica total .....	0,006 %

### Sección descendente de USB (USB)

Puerto.....	Tipo A
Alimentación .....	5 V/500 mA o menos

### Sección ascendente de USB (USB)

Puerto.....	Tipo B
-------------	--------

### Salida de control (CONTROL)

Puerto.....	Minitoma
-------------	----------

- Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Los artículos relacionados con las reparaciones gratis, etc., indicados en la garantía no se aplican al software de administración de música del rekordbox. Antes de instalar o usar el rekordbox, lea atentamente los artículos de *Contrato de Licencia del Software* en la página 8.
- Publicado por Pioneer Corporation. Copyright © 2010 Pioneer Corporation. Todos los derechos reservados.

感謝您購買先鋒產品。請詳閱操作手冊以瞭解正確操作購買機型的方式。閱畢手冊後，請妥善收藏以便未來參考。  
在部分國家或地區中，電源插頭與插座的形狀有時會和圖示不同。不過本機的連接及操作方式完全相同。

## 重要



### 小 心

有觸電的危險  
請勿打開



等邊三角形內帶有箭頭的閃電符號，其目的為警告使用者，注意本產品機殼內未絕緣的「危險電壓」，避免造成觸電的危險。

### 注意

為避免觸電危險，請勿拆卸上下蓋（或背面板），以避免觸電或受傷，機內無任何可供維修使用的零件，若需維修服務請聯絡專業維修人員。

等邊三角形內的驚嘆號，旨在提醒使用者注意本機所附帶之操作及維護等相關重要說明。

D3-4-2-1-1\_A1\_Zhtw

## 警告

本機不防水。為防止起火或觸電事故，請勿將本機置放於任何盛裝液體的容器（如花瓶或花盆）附近或將其暴露於漏水、濺水、雨中或潮濕環境中。

D3-4-2-1-3\_A1\_Zhtw

## 警告

第一次插置電源前，請仔細閱讀下列部分：  
電源供給的電壓因國家或地區而異。請確認本機使用之地區的電源供給電壓符合本機後面板上所寫之電壓〔230 V或120 V〕要求。

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Zhtw

## 警告

為防止火災，請勿將明火源（如點燃的蠟燭）放置於本機上。

D3-4-2-1-7a\_A1\_Zhtw

## 通風注意事項

安裝本機時，請確定在本機四周預留足夠的空間以利通風（背面5 cm、及兩側5 cm以上）。

## 警告

機殼上具有之縫隙及開口用於通風，以確保本產品之正常操作並防止過熱。為避免火災，請勿堵塞開口或用物品（如報紙、桌布、簾幕）將其覆蓋，也請勿在厚毯或床上操作本機。

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Zhtw

## 操作環境

操作環境溫度與溼度：

+5 °C 至 +35 °C (+41 °F 至 +95 °F)；小於85 %RH  
(勿堵塞冷卻孔)

請勿在通風不良處、暴露於高溼度或陽光直射（或強烈的人造光源）的場所安裝本機。

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Zhtw

若本機之交流電源插頭與您欲使用的交流電源插座不符，請拆下插頭並換上合適的。僅可由專業技術人員於本機的電源供給電纜上更換及安裝交流電源插頭。若在連接至交流電插座上時切斷插頭，可能導致觸電。請確認插頭於移除後已予妥善處理。

當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-1a\_A1\_Zhtw

### 注意

本機斷開關不完全將電源自交流電插座切斷。因電源線為本機主要電源切斷裝置，您需要將插頭拔除以切斷所有電力。因此，請確認本機安裝時電源線可輕易自交流電插座拔除以防止意外。為防止火災，當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Zhtw

## 電源線注意事項

請手持插頭部分挪動電源線。拔下插頭時勿拉拽電源線，且勿用濕手去碰電源線，因為這樣可能會導致短路或電擊。勿將本裝置、家具或其他物件壓在電源線上，或以其他方式擠壓電源線。切勿將電源線打結或和其他的線綁繩。電源線的佈線應防止被人踩在上面。電源線受損可能會導致火災，或造成人員觸電。經常檢查電源線。如果您發現電源線受損，請就近至先鋒公司授權維修中心或銷售商進行更換。

S002\*\_A1\_Zhtw

使用本產品時，請確認裝置底部是否有顯示安全資訊。

D3-4-2-2-4\_B1\_Zhtw

### 注意

本產品為第一級雷射產品，依雷射產品的安全性規範  
IEC 60825-1:2007。

第一級雷射產品

DS8-5-2-2a\_A1\_Zhtw

## AC電源線

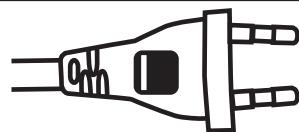
所能使用的電源線需視各地區或國家中的電壓而定。若是使用不當，則可能會導致起火或引發其他危險，故請確實使用正確的電源線(請參閱以下說明)。

### AC電源線及轉換插頭的使用

歐規地區

#### 注意

此種電源線切勿在台灣使用。



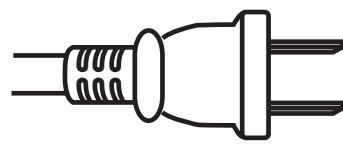
歐規雙腳插頭

台灣專用

#### 注意

僅限於台灣使用。

在其他地區，請勿使用。



台規雙腳扁平插頭

## 如何閱讀本手冊

本手冊中的顯示器、功能表及按鍵名稱皆以括號括起。(例如  
[MASTER] 聲道、[ON/OFF]、[File] 功能表)

- 安裝 rekordbox 後，可從 rekordbox [說明] 選單檢視 rekordbox 的操作手冊。

## 01 使用前

功能與特色.....	5
系統設定範例.....	5
包裝內容物.....	5

## 02 使用前

支援的來源.....	6
可使用的光碟及 USB 裝置.....	6
可播放的音樂檔案格式.....	7
可結合電腦使用的功能.....	8
關於 rekordbox 音樂管理軟體.....	9
關於驅動程式軟體 (Windows).....	10

## 03 連接

端子名稱.....	12
基本方式.....	12

## 04 操作

控制面板.....	14
前面板.....	15
主機顯示器.....	15
設定要播放的來源 (來源選擇部分).....	15
基本操作 (播放機、來源選擇及瀏覽部分).....	16
操作緩動盤.....	18
設定循環播放 (循環點及節拍循環點部分).....	18
顯示音軌資訊 (瀏覽部分).....	19
使用資料庫資訊快速搜尋音軌.....	19
關於播放記錄 (HISTORY).....	20
使用播放清單.....	20
調整播放速度 (節奏控制部分).....	20
使用 [BPM LOCK] .....	21
結合 DJ 混音器操作.....	21
使用 DJ 軟體.....	21
變更設定.....	22

## 05 其他資訊

故障排除.....	23
錯誤訊息.....	24
在主機顯示器上顯示的圖標。.....	24
MIDI 訊息清單.....	24
使用注意事項.....	25
處理碟片.....	25
免責聲明.....	25
版權注意事項.....	25
使用支援網站.....	25
規格.....	26

# 使用前

## 功能與特色

本機屬承襲先鋒 CDJ 系列一貫技術的 DJ 播放機，而此項技術堪稱俱樂部播放機的世界級標準。本機為一支援各種來源並適合 DJ 使用的多重播放機，可讓技藝精湛的 DJ 輕鬆播放。

### 多媒體、多格式

本機不僅能播放音樂 CD (CD-DA)，也能播放大量儲存裝置級 USB 裝置 (快閃記憶體裝置與硬碟) 和 CD-R/-RW 光碟上錄製的音樂檔案 (MP3、AAC、WAV 及 AIFF)。本機也可當作 DJ 軟體控制器與音訊介面使用。

### rekordbox™

隨附的 rekordbox 是一套先鋒 DJ 播放機專用的音樂管理應用程式。這套應用程式可採用各種不同方式管理電腦上的音樂檔案 (分析、設定、建立、儲存播放記錄等)。此外，USB 裝置連接本機時，也能以選擇音軌、操作播放清單等便利方式來傳輸使用 rekordbox 管理的音樂檔案至 USB 裝置。

### 節拍顯示

對應音軌 BPM 的節拍位置與播放位置都會顯示在主機顯示幕上。您可在顯示畫面上用眼檢查刮盤與循環點表演的節拍。

### BPM 鎖定

事先設定主要 BPM 後，目前播放音軌的播放速度就能在按下按鍵時自動設為主要 BPM。

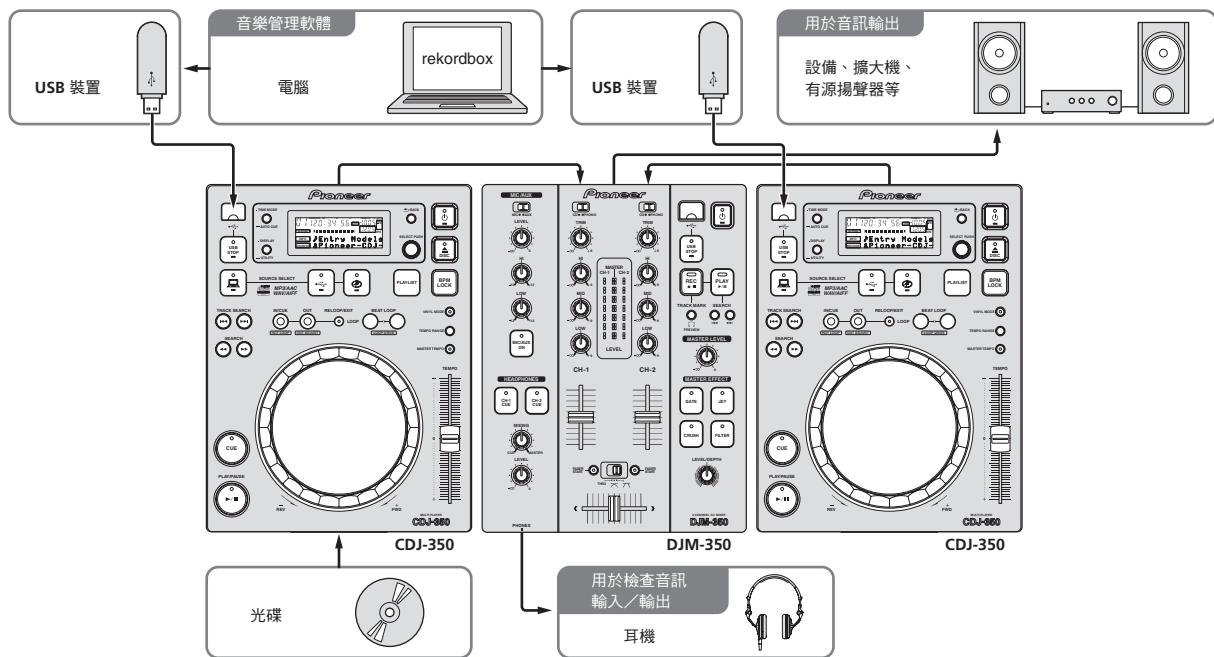
可輕鬆進行一氣呵成的 BPM 混音，而不需要移動 TEMPO 滑桿。

### 播放清單

播放清單上可依喜好登錄目前播放或選擇的音軌 (但僅限可用 rekordbox 管理的音軌)。

## 系統設定範例

透過結合本機與 DJ 混音機及周邊裝置即可設定如下圖所示的 DJ 系統。



## 包裝內容物

- CD-ROM (附加 rekordbox 授權金鑰)
- 電源線 × 2 (第 3 頁)
- 音頻導線
- 控制導線
- 光碟強制退出針 (安裝在產品底部)
- 操作手冊 (本手冊)

# 使用前

## 支援的來源

本機支援下列來源。

- 光碟（第 6 頁）
- USB 裝置（第 7 頁）
- 電腦（第 8 頁）

從隨附的 CD-ROM 中安裝軟體至電腦上。

隨附的 CD-ROM 內含下列兩套軟體程式。

- rekordbox 音樂管理軟體
- 驅動程式軟體

## 可使用的光碟及 USB 裝置

### 關於光碟

本機可播放的光碟如下所示。

類型	標記 <sup>[1]</sup>	相容格式
CD		<ul style="list-style-type: none"><li>• 音樂 CD (CD-DA)</li></ul>
CD-R		<ul style="list-style-type: none"><li>• 音樂 CD (CD-DA)</li><li>• MP3</li><li>• AAC</li><li>• WAV</li><li>• AIFF</li></ul>
CD-RW		
CD-TEXT <sup>[2]</sup>		音樂 CD (CD-DA)

[1] 光碟標籤、包裝或封面上有此表格標記的光碟皆可播放。

[2] 在 CD-Text 資料中錄製的標題、專輯名稱及歌手名稱皆會顯示。在光碟上錄製多重文字資料時，會顯示第一項文字資料資訊。

### ❖ 無法播放的碟片

- DTS-CD
- 照片 CD
- 視頻 CD
- CD Graphics (CD-G) 碟片
- 未封尾的 CD
- DVD

### ❖ 關於 CD-R/-RW 光碟

錄製在 CD-R/-RW 上的 (MP3/AAC/WAV/AIFF) 音樂檔案可以播放。

檔案夾層數 最大 8 層（在 8 層之外的檔案夾中的檔案不能播放）

檔案夾最大數目 1 000 資料夾

檔案最大數目 1 000 檔案

當檔案夾或檔案數目過多時，碟片加載可能需要一些時間。

### ❖ 關於在電腦上建立的光碟

視應用程式設定及電腦的環境設定而定，有可能無法播放特定光碟。使用本機支援的格式錄製光碟。有關詳細資料，請聯絡應用程式的零售商。

若因光碟內容、刮傷或光碟上的污垢或錄製頭的污垢而導致錄製品質不良，則有可能無法播放光碟。

### ❖ 製作備份碟片

當 CD-R/-RW 碟片在某處暫停或置於暫停模式下很長時間，因為碟片的性質等原因，碟片上的該點可能變得難以播放。還有，當特定的地方循環播放很多很多次後，該地點也可能變得難以播放。

播放珍貴的碟片之前，建議您製作備份碟片。

### ❖ 關於防拷 CD 及 DualDiscs

本機設計符合 CD 標準。不保證非 CD 標準光碟的操作及效能。

### ❖ 關於 8 厘米單曲 CD

8 厘米單曲 CD 不能在 CDJ-350 上播放。也不要試圖將 8 厘米單曲 CD 鎏金在適配器上在 CDJ-350 上播放。當碟片旋轉時適配器可能滑落，損壞碟片甚至播放機。

## 關於 USB 設備

本機支援 USB 大量儲存類的 USB 裝置（外接式硬碟、可攜式快閃記憶裝置、數位音訊播放機等）。

檔案夾層數	最大 8層
檔案夾最大數目	1 000 資料夾
檔案最大數目	10 000 檔案(1 000 檔案或不由 rekordbox 管理的檔案)
支持的檔案系統	FAT16、FAT32 及 HFS+ (不支援 NTFS。)

當檔案夾或檔案數目過多時，碟片加載可能需要一些時間。  
無法播放超出限制的資料夾及檔案。

### ❖ 無法使用的 USB 裝置

- 不支援如外接 DVD/CD 光碟機等光碟類型裝置。

- USB 集線器不能使用。

### ❖ 使用 USB 裝置的注意事項

- 某些 USB 設備可能無法正常使用。請注意，對 USB 設備上的數據丟失先鋒將不負有任何責任。
- 若在本機 USB 連接埠中偵測到超過可允許的數量，**[USB STOP]** 指示燈會閃爍，且 USB 裝置的電源會切斷，而與 USB 裝置的通訊則會中斷。若要還原正常操作，請中斷 USB 裝置與本機的連線。偵測到過剩電流時，請避免重複使用 USB 裝置。若在執行以上步驟後未還原正常操作（若無法建立通訊），請嘗試先關閉本機電源，再重新開啟。
- 如果 USB 設備有多個分區，則有可能不能識別。
- 裝載有快閃卡的 USB 設備可能無法使用。
- 對於您使用的某些 USB 設備，也許不能達到期望的效果。

## 可播放的音樂檔案格式

本機支援如下顯示的音樂檔案格式。

類型	副檔名	相容格式	位元深度	位元率	取樣頻率	編碼方式
MP3	.mp3	MPEG-1	16 位元	32 kbps 至 320 kbps	32 kHz、44.1 kHz、48 kHz	CBR、VBR
AAC	.m4a, .aac 和 .mp4	MPEG-4 AAC LC	16 位元	16 kbps 至 320 kbps	32 kHz、44.1 kHz、48 kHz	CBR、VBR
WAV	.wav	WAV	16 位元、24 位元	—	44.1 kHz、48 kHz	未壓縮 PCM
AIFF	.aif、.aiff	AIFF	16 位元、24 位元	—	44.1 kHz、48 kHz	未壓縮 PCM

## 關於 MP3 檔案

MP3 檔案可以具有固定位元率 (CBR) 或可變位元率 (VBR)。兩種類型的檔案都可在 CDJ-350 上使用，但是搜索和超快搜索功能在 VBR 檔案上將要慢一些。如果您旨在追求操作性，我們建議您使用 CBR 錄製 MP3 檔案。

## 關於 AAC 檔案

- AAC 是“Advanced Audio Coding”的縮寫，是用于 MPEG-2 和 MPEG-4 的音頻壓縮技術的基本格式。
- AAC 數據的檔案格式和擴展名取決於產生該數據的應用軟體。
- 除了以 iTunes® 編碼並有「.m4a」副檔名的 AAC 檔案外，也可播放有副檔名「.aac」及「.mp4」的檔案。不過請注意，無法播放在外購買（例如 iTunes Music Store）受版權保護的 AAC 檔案。此外，視檔案採用的 iTunes 編碼版本而定，有些檔案可能也無法播放。

# 可結合電腦使用的功能

## 關於隨附的 CD-ROM

從隨附的 CD-ROM 安裝軟體至電腦中後，就能結合本機與電腦使用。隨附的 CD-ROM 內含下列兩套軟體程式。

### ❖ rekordbox 音樂管理軟體

可管理用於 DJ 播放的音樂檔案。管理資訊可使用 USB 裝置傳輸（第 9 頁）。

### ❖ 驅動程式軟體

使用本機操作電腦上的 DJ 軟體時，播放的音樂檔案聲音可從本機輸出（第 10 頁）。

- 使用 Mac OS X 時，不需要安裝驅動程式軟體。

## 軟體使用權授契約書

軟體使用權授契約書（以下簡稱「契約」）是由您（安裝程式的個人及安裝程式之個人所代表的任一法律個體）（以下簡稱「您」）及 PIONEER CORPORATION（以下簡稱「先鋒」）共同簽署。

若您採取任何步驟設定或安裝程式時，即表示已接受此權授契約中之所有條款。允許下載及／或使用此程式，係依您是否遵循契約中之條款約定而定，因此無需以任何書面或電子形式之核准，證明此契約之有效性及強制性。若您不同意契約中之所有條款，即不被授權使用此程式，且必須適時停止安裝或解除安裝。

### 1 定義

- 1 「使用說明」係指先鋒所提供之協助安裝及使用該軟體之書面文件、說明書以及說明目錄。
- 2 「程式」係指基於此契約，由先鋒授權予您之先鋒軟體之全部或任一部分。

### 2 程式授權

- 1 有限授權。依據此契約之約定，先鋒授與您有限的、非專屬的且不可轉讓之使用權（不包括再授權之權利）。
  - a 您必須遵循此契約及使用之明文規定，僅得為個人使用之目的，安裝一份程式於您的電腦硬碟上（授權使用）。
  - b 在授權使用之範圍內使用使用說明。
  - c 單純以備份為目的而拷貝此程式時，需將所有權、商標、著作權以及版權限制之說明，同時複製於備份版本上。
- 2 限制。除非此契約明確許可，否則您不可拷貝或使用此程式或使用說明書，亦不可轉讓、再授權、出租、租賃或出售此程式，或為第三方提供訓練之目的而使用、與商業共用使用時數，或供公共部門使用。除非在適用法律明確允許之範圍內，且已書面通知先鋒欲進行之舉動，否則您不可自己或經由第三方修改、變更、進行逆向工程，以及拆卸或解譯此電腦程式。除非有先鋒事先書面之同意，否則您不可將此程式用於多個處理器上。
- 3 所有權。程式、使用說明書及其一切複製品，以及任何衍生的工作之所有專利權、著作權、商標權、營業秘密以及其他權利，均歸先鋒或其供應者所有。您並未取得除了本契約所明確授權以外的任何其他權利。
- 4 不提供支援。就本契約之程式或使用說明書，先鋒並無提供支援、維護、升級、修改或新版本之義務。

### 3 免責聲明

先鋒不就該程式與使用說明書之相關部分，提供任何形式之保證，包括任何行銷保證、特定目的之適用程度保證、品質

滿意保證、精確性、所有權或是不侵害保證，且不論是明白、隱含、法令規定，或是因工作所導致、因商業往來或使用導致。您應自行負擔有關程式及使用說明品質之全部風險，並自行負擔所有修護所需之費用。

## 4 違約的賠償與補償

您同意因任何違反本契約約定之行為，將導致先鋒發生無法挽回之損害，且該等損害無法以金錢加以賠償，因此除了賠償以及任何先鋒有權取得之其他補償之外，您同意先鋒得尋求任何法令之救濟，包括假扣押或假處分等保全方式，以避免發生於本契約實際上的、具威脅性的或持續的違約行為。

## 5 契約終止

先鋒有權在您違反任一條款時，隨時終止本契約。當本契約終止後，您必須停止使用該程式，並將其從安裝之電腦中永久刪除，以及銷毀您以任何形式所持有的程式與使用說明書及其複本，並以書面向先鋒確認您已經從事前述行為。第 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 及 6 條將會在本契約終止後持續有效。

## 6 一般條款

- 1 責任之限制。在任何情況下，先鋒或其子公司將不會就與本契約或本契約之主要事項相關之任何事宜，以及不論在任何責任理論下，就利潤之損失、收益、業務、儲蓄、資料、使用或替代採購成本，負擔任何責任，即使已被告知此類損失之可能性，或即使此類損失為可預見，亦同。在任何情況下，先鋒對於所有損失之責任，將不會超過您就此程式所支付給先鋒或其子公司之金額，此為先鋒或其子公司唯一應負之責任。簽約雙方確認本契約中所記載之責任上限，以及風險分攤已反映於程式價格上，且係簽約雙方間議價之主要要素，如非在此前提之下，先鋒將不會提供此程式或簽訂此契約。
- 2 本契約中有關限制或排除保證與責任之相關規定，均不影響或損害您身為消費者所享有之法律強制賦予之權利，且此等有關保證與責任之相關規定亦僅在您所在地區的法律允許之前提下始有適用。
- 3 效力與免除。若本契約之任何條款變成非法、無效或是無法執行時，該條款將會在其可能限度內繼續執行，或若無法執行，則視為失效並從本契約中刪除，但契約剩餘部分將會繼續執行並有效。任一方對於本契約之任何不履行或違約行為責任之免除，將不會免除任何其他或後續的不履行或違約行為之責任。
- 4 不可讓渡。在未取得先鋒事前書面同意的情況下，您不可讓渡、出售、移轉、委任或是處分此契約，或任何本契約之權利或義務，不管是自願或非自願、係因法令要求或其他因素，因此任何您所意圖進行之讓渡、移轉或委派，均將無效與失效。因為前述約定，本契約將對簽約雙方及其相關繼承人與受讓人亦具有拘束力。
- 5 契約之完整性。無論是書面或口頭議定，本契約代表簽約雙方間之協議且其效力優於所有之前或同時間存在之契約或協議。在沒有先鋒事先的、明確的書面同意下，此份契約不得修改或調整，且沒有任一法條、文件、用途或慣例可被引用修改此契約。
- 6 您同意本合約受日本法律管轄並依日本法律解釋。

## 安裝軟體的注意事項

安裝 rekordbox 及驅動程式軟體前，請詳閱 [軟體使用權授契約書](#)。

- 隨附的 CD-ROM 內含下列 12 種語言的安裝程式。  
英文、法文、德文、義大利文、荷蘭文、西班牙文、葡萄牙文、俄文、簡體中文、繁體中文、韓文及日文。
- 在不同語言的操作系統上使用 rekordbox 時，請根據熒屏上的提示選擇 [English (英文)]。

支援的作業系統	rekordbox	驅動程式軟體
Mac OS X (10.4.6 以上)	✓	[1]
Windows® 7 Home Premium/ Professional/ Ultimate	32 位元版本 64 位元版本	✓ ✓ <sup>[2]</sup>
Windows Vista® Home Basic/ Home Premium/ Business/Ultimate (SP1 及以後)	32 位元版本 64 位元版本	✓ ✓ <sup>[2]</sup>
Windows® XP Home Edition/ Professional (SP3 及以 後)	32 位元版本	✓ ✓

[1] 使用 Mac OS X 時，不需要安裝驅動程式軟體。

[2] 使用 64 位元版本的 Windows 時，驅動程式軟體只能用於 32 位元的應用程式。

#### ❖ rekordbox 的最低操作環境

- CPU:
  - 若使用 Mac OS X，配備 1.83 GHz 或更高階 Intel® Core™ Duo (或相容) 處理器的 Macintosh 電腦
  - 若使用 Windows® 7 / Windows Vista® 及 Windows® XP，配備 2 GHz 或更高階 Intel® Pentium® 4 (或相容) 處理器的 PC/AT 相容電腦
- 記憶體需求：1 GB 或以上的 RAM
- 硬碟：250 MB 以上的自由空間（不包括保存音樂等所需要的空間。）
- CD 驅動器：可以讀取 CD-ROM 的光學碟片驅動器
- 聲音：音頻輸出到揚聲器，耳機等（內部或外部音頻設備）
- 網際網路連線：若需使用者登錄及查詢，請使用支援 128 位元 SSL (Safari 2.0 或以上 / Internet Explorer® 6.0 或以上) 的網路瀏覽器。
- USB 接口：USB 接口用來連接 USB 設備（快閃存儲器，硬碟等），可以傳輸音樂檔案到 USB 設備。
- 即使電腦的操作環境符合上述要求，也不保證在所有電腦上可操作。
- 即使擁有超出作業環境所需記憶體容量，在下述狀況下，軟體仍可能因短缺記憶體而無法發揮完整的功能與效能。此時，請採取必要措施確保有足夠的可用記憶體。建議新增額外記憶體以實現穩定的效能。
  - 在 rekordbox 資料庫中管理眾多音軌時
  - 執行常駐程式及服務時
- 因為電腦的電源設置等原因，CPU 和硬碟的處理能力也許不夠。當使用筆記本電腦時，請總是連接到交流電源，在使用 rekordbox 時設置電腦到最大效力。
- 請注意，在使用 rekordbox 時可能會遇到某些因為同時使用的其他軟體帶來的問題。

## 關於 rekordbox 音樂管理軟體

rekordbox 是一套適合 CDJ-350 購買者或其他先鋒 DJ 播放機使用的軟體程式，可管理用於 DJ 播放的音樂檔案。

- rekordbox 可用來分類及搜尋儲存在電腦的音樂檔案以及建立播放清單，這些功能皆可協助改善 DJ 的表現。
- rekordbox 可偵測、測量及編輯節拍、節奏 (BPM) 與其他在表演前的音樂檔案項目。

## 安裝 rekordbox

#### ❖ 關於安裝程序 (Macintosh)

安裝 rekordbox 前請詳閱 **安裝軟體的注意事項**。

- 若要安裝與解除安裝 rekordbox，需電腦管理員的授權。  
安裝之前要作為具有電腦管理員權限的用戶登錄。
- 將附帶的 CD-ROM 插入電腦的 CD 驅動器，CD 驅動器在熒幕打開。雙擊 [CD\_menu.app] 圖標。
- 如果 CD 驅動器不在熒幕打開，使用搜尋功能打開 CD 驅動器，然後雙擊 [CD\_menu.app] 圖標。

<[CD.menu.app] 圖示 >



2 當 CD-ROM 選單出現時，選擇 [rekordbox: 安裝音樂管理軟體]，然後點擊 [開始]。

<CD-ROM選單>



• 要關閉 CD-ROM 選單，點擊 [結束]。

3 按照熒幕上的指示安裝 rekordbox。

#### ❖ 關於安裝程序 (Windows)

安裝 rekordbox 前請詳閱 **安裝軟體的注意事項**。

- 若要安裝與解除安裝 rekordbox，需電腦管理員的授權。  
安裝 rekordbox 之前要作為電腦管理員登錄。

1 插入附帶的 CD-ROM 到電腦的 CD 驅動器。

CD-ROM 選單被顯示。

- 如果 CD-ROM 插入後，CD-ROM 選單不出現，在 [開始] 選單中的 [電腦 (或我的電腦)] 打開 CD 驅動器，然後雙擊 [CD\_menu.exe] 圖標。

2 當 CD-ROM選單出現時，選擇 [rekordbox: 安裝音樂管理軟體]，然後點擊 [開始]。



- 要關閉 CD-ROM選單，點擊 [結束]。

### 3 按照熒幕上的指示安裝 rekordbox。

- 按一下 [取消] 可在其啟動後取消安裝。

## 啟動 rekordbox

使用 rekordbox 之前要作為具有電腦管理員權限的用戶登錄。

- 當首次啟動 rekordbox 時，必須輸入授權金鑰。授權金鑰貼在 CD-ROM 的盒子上。
- 當 rekordbox 啓動時，在 rekordbox [ 說明 ] 選單上可以看到操作指示。

## ❖ 適用 Mac OS X

請使用 Finder 開啟 [應用程式]，然後按兩下 [rekordbox1.x.x.app]。

- 1.x.x 代表 rekordbox 版本。

## ❖ 適用於 Windows® 7、Windows Vista® 及 Windows® XP

按一下 Windows [開始] 功能表按鍵，然後按一下 [所有程式] > [Pioneer] > [rekordbox 1.x.x] > [rekordbox 1.x.x]。

- 1.x.x 代表 rekordbox 版本。

## 關於驅動程式軟體 (Windows)

驅動軟體是一款專用的 AIOS 驅動程式，用來從電腦中輸出音頻信號。要連接 CDJ-350 到電腦使用時，如果電腦安裝有 Windows，要事先安裝驅動軟體到該電腦。

## 安裝驅動程式軟體

### ❖ 安裝驅動程式軟體前

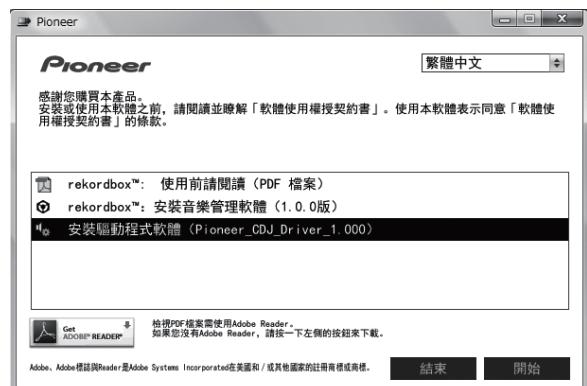
- 請詳閱第 8 頁上 安裝軟體的注意事項。
- 關閉本機的電源開關，然後中斷連接本機與電腦的 USB 連接線。
- 若電腦上正在執行其他程式，請立即結束。
- 若要安裝或解除安裝驅動程式軟體，必須獲得電腦系統管理員的授權。在繼續安裝程序前，請以電腦系統管理員身份登入。
- 若您不先安裝驅動程式軟體就連接本裝置與電腦，則視系統環境而定，電腦可能會發生錯誤。
- 若在開始安裝驅動程式後遭中斷，請再次重新開始安裝程序。

### 1 將隨附的 CD-ROM 光碟插入電腦的光碟機。

CD-ROM選單被顯示。

- 如果 CD-ROM 插入後，CD-ROM 選單不出現，在 [開始] 選單中的 [電腦 (或我的電腦)] 打開 CD 駕駛器，然後雙擊 [CD\_menu.exe] 圖標。

### 2 CD-ROM選單出現後，請選擇 [安裝驅動程式軟體 (Pioneer\_CDJ\_Driver)]，然後按一下 [開始]。



要關閉 CD-ROM選單，點擊 [結束]。

### 3 請依照畫面指示進行安裝。

若在安裝進行時畫面上出現 [Windows安全性]，請按一下 [仍安裝此驅動程式軟體 (I)] 並繼續安裝。

- 在 Windows XP 上安裝時  
若在安裝進行時畫面上出現 [硬體安裝]，請按一下 [繼續安裝] 並繼續安裝。
- 完成安裝程式後，將出現完成訊息。

## 連接 CDJ-350 與電腦

### 1 使用 USB 連接線連接本裝置與電腦。

有關連接的說明，請參閱第 13 頁上 使用 DJ 軟體。

### 2 按下 [⊕]。

開啟本裝置的電源。

### 3 按下 [ ] 至少 1 秒。

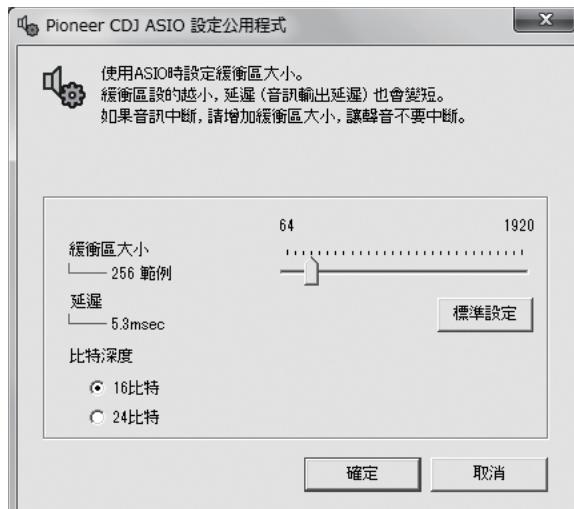
- [CONTROL MODE] 畫面會出現在主機顯示幕上。
- CDJ-350首次連接電腦，或重新連接電腦的USB埠時，可能會出現「正在安裝裝置驅動程式」訊息。請等候至「您的裝置已可使用」訊息出現。
  - 在Windows XP上安裝時
    - 正在進行安裝時可能會出現「Windows是否可以連線到Windows Update尋找軟體？」。選擇「不，現在不要(T)」，再按一下「下一步」以繼續安裝。
    - 正在進行安裝時可能會出現「您要精靈執行什麼工作？」。選擇「自動安裝軟體(建議選項)(I)」，再按一下「下一步」以繼續安裝。
    - 若在安裝進行時畫面上出現「硬體安裝」請按一下「繼續安裝」並繼續安裝。

### 調整緩衝區大小

本裝置功能運作有如符合ASIO標準的音訊裝置。

- 若應用程式將本機當作正在運作的預設音訊裝置(DJ軟體等)使用，在調整緩衝區大小前請離開這些應用程式。

點擊Windows[開始]選單>[所有程式]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Pioneer CDJ ASIO 設定公用程式]。



夠大的緩衝區大小可降低音效遺失(音效中斷)的機會，但卻會增加音訊訊號傳輸延遲(等待時間)。

### 檢查驅動程式軟體的版本

點擊Windows[開始]選單>[所有程式]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Pioneer CDJ 版本顯示公用程式]。



- 您可在畫面上檢查本裝置的韌體版本。
- 當CDJ-350未與電腦連接時，或CDJ-350和電腦的通訊不正常時，固件的版本不能顯示。

### 檢查驅動程式軟體上的最新資訊

如需本裝置專用驅動程式軟體的最新資訊，請瀏覽本公司網站，如下所示。

<http://www.prodjnet.com/support/>

# 連接

確定在每次接線或變更接線之前，關閉電源並從電源插座上拔下電源線。

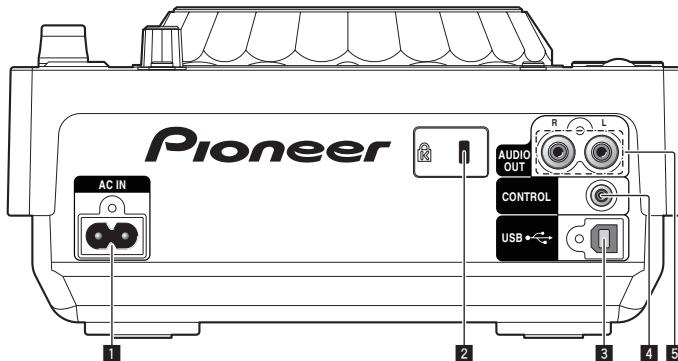
有關已連接元件，請參閱操作手冊。

完成裝置之間的所有接線後，請連接電源線。

請確定使用隨附電源線（第 3 頁）。

## 端子名稱

### 後面板



#### 1 AC IN

連接至電源插座。

完成裝置之間的所有接線後，請連接電源線。

請確定使用隨附電源線（第 3 頁）。

#### 2 Kensington 安全槽

#### 3 USB (第 13 頁)

連接至電腦。

#### 4 CONTROL (第 13 頁)

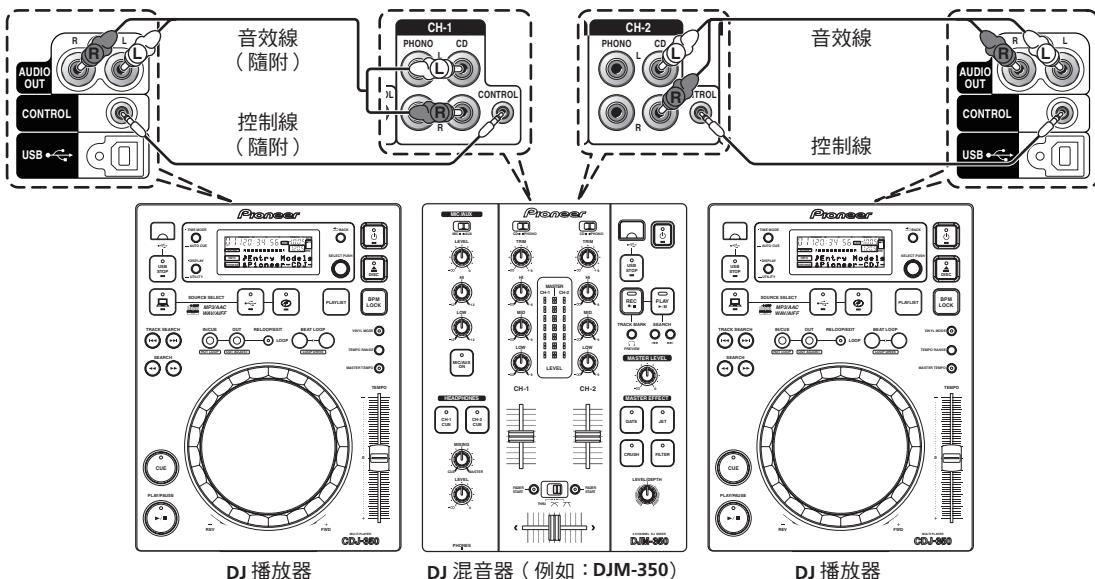
在此連接控制線（隨附）。

#### 5 AUDIO OUT L/R (第 12 頁)

在此連接音訊連接線（隨附）。

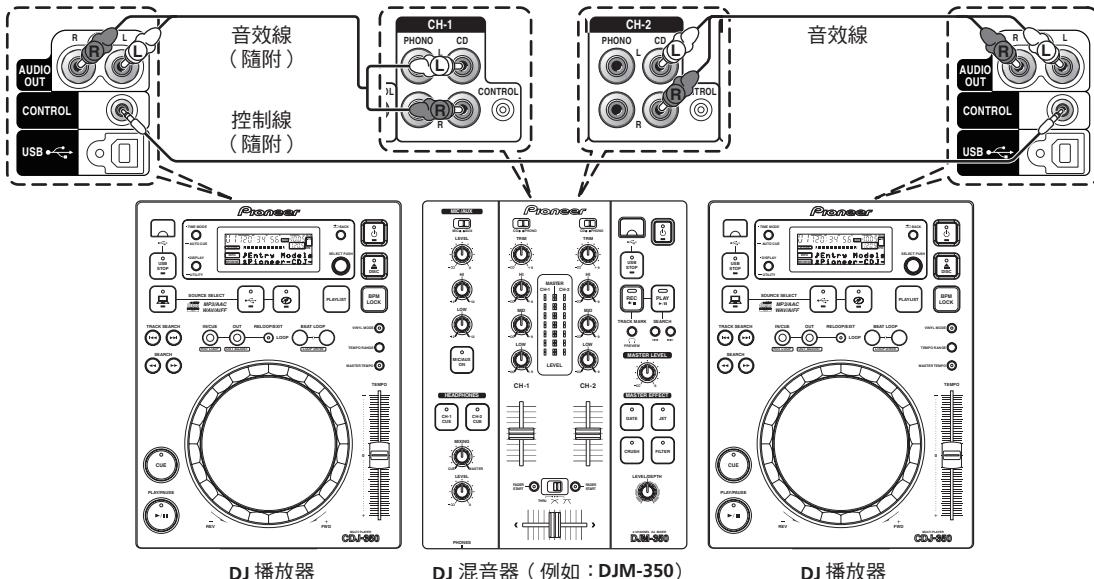
## 基本方式

使用控制線（隨附）連接至先鋒 DJ 混音器時，如在本機上開始播放的操作即可使用 DJ 混音器的推桿控制（第 21 頁）。只有在連接先鋒 DJ 混音器時才能使用推桿啟動功能。



## 使用重新播放功能

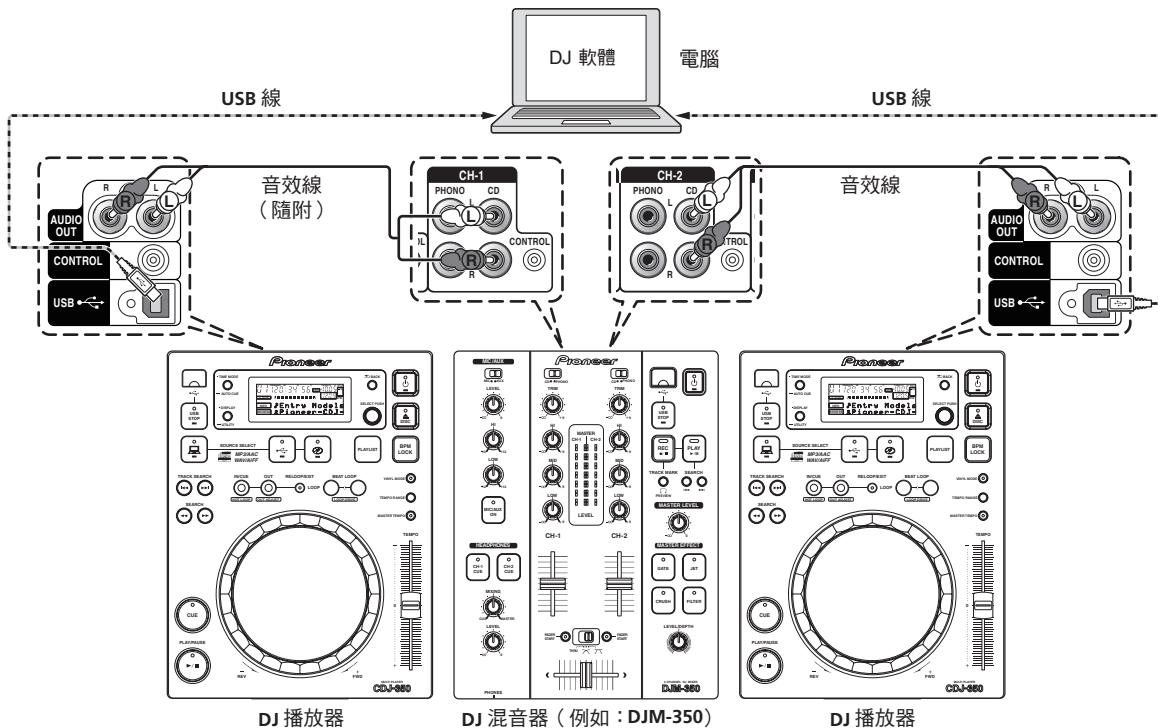
使用控制線互連本機上的 [CONTROL] 端子與其他先鋒 DJ 播放機時，可在兩部 DJ 播放機上重新放音（第 21 頁）。



## 使用 DJ 軟體

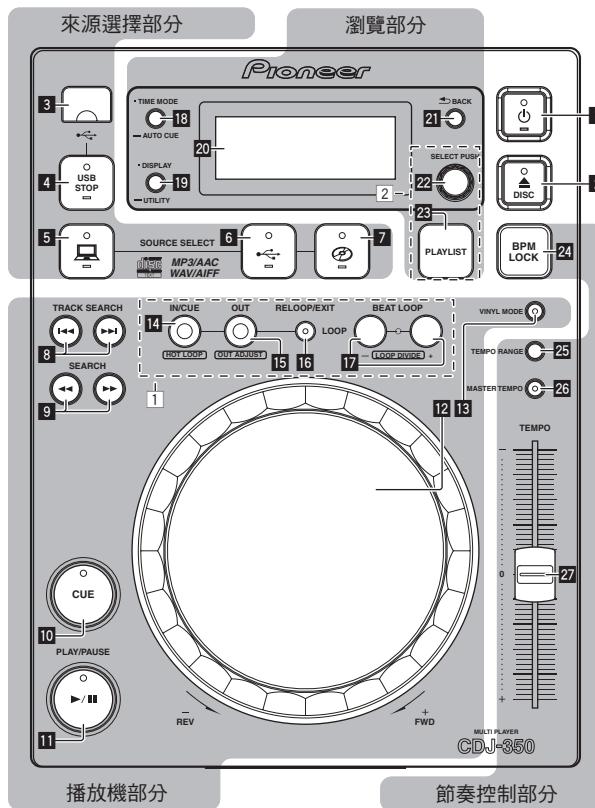
使用 USB 連接線連接至電腦後，即可以本機操作 DJ 軟體（第 21 頁）。

在電腦上播放的音樂檔案聲音可從本機（第 10 頁）輸出。



# 操作

## 控制面板



1. 電源開關 (第 16 頁)

2. ▲DISC (第 16 頁)

### 來源選擇部分

在此選擇要使用本機播放的來源 (第 15 頁)。

3. USB 裝置插槽

4. USB STOP

5. □ (電腦)

6. ⇛ (USB)

7. ⓧ (光碟)

### 播放機部分

這些控制鍵可用於如播放光碟、設定指定點／循環點及操作轉輪等基本 DJ 播放機操作 (第 16 頁)。

8. TRACK SEARCH ↪, ↩

9. SEARCH ↪, ↩

10. CUE

11. PLAY/PAUSE ▶/II

12. 轉輪

13. VINYL MODE

❖ 1. 循環點及節拍循環點部分

14. LOOP IN/CUE (HOT LOOP)

15. LOOP OUT (OUT ADJUST)

16. RELOOP/EXIT

17. BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)

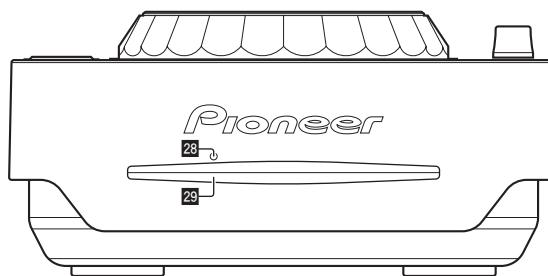
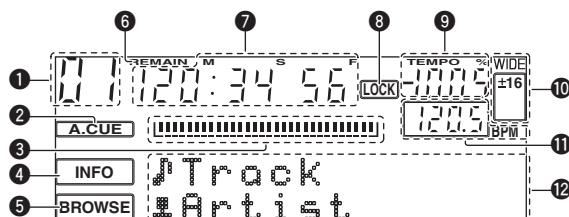
### 瀏覽部分

在本機上載入的裝置資訊、載入的音軌等，都會在此顯示 (第 19 頁)。

**18 TIME MODE (AUTO CUE)****19 DISPLAY (UTILITY)****20 主機顯示器****21 BACK****◆ 2 播放清單部分****22 SELECT PUSH (轉盤)****23 PLAYLIST****節奏控制部分**

在此調整音軌播放速度（第 20 頁）。

使用 [BPM LOCK] 時，兩首音軌的播放速度可輕易相符（第 21 頁）。

**24 BPM LOCK****25 TEMPO RANGE****26 MASTER TEMPO****27 TEMPO****前面板****28 光碟強制退出針插入孔（第 16 頁）****29 光碟插入口（第 15 頁）****主機顯示器****① 音軌編號**

顯示音軌編號。

超過 100 個音軌便無法顯示。

**② A. CUE (第 17 頁)**

當自動指令點被設置時點亮。

**③ 播放地址顯示**

音軌會顯示為條狀圖。

顯示剩餘時間時會從左側關閉。剩餘音軌時間少於 30 秒時，整幅條狀圖會緩慢閃爍，接著在剩餘音軌時間少於 15 秒時，會快速閃爍。

**④ INFO (第 19 頁)****⑤ BROWSE (第 19 頁)****⑥ REMAIN**

當時間顯示設置為剩餘時間時點亮。

**⑦ M、S、F (時間顯示)**

「M」代表分鐘，「S」代表秒鐘，「F」代表訊框。

1 秒鐘有 75 個幀。

**⑧ LOCK (第 21 頁)**

BPM 鎖定時，這會亮起。

**⑨ TEMPO %**

這代表變更播放速度的百分比。

**⑩ WIDE, ±16, ±10, ±6**

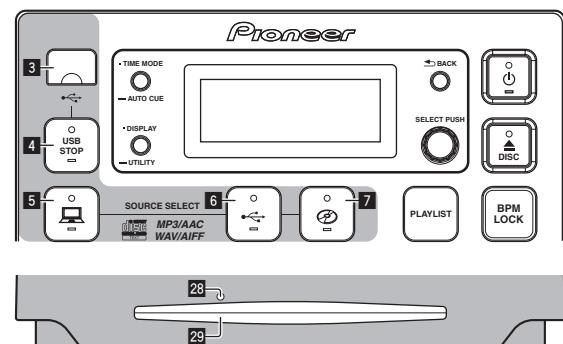
這代表可調整播放速度的範圍。

**⑪ BPM**

顯示 BPM (每分節奏) 目前播放的曲目。

**⑫ 資訊顯示部分**

各項目最多可顯示 13 個字元。可顯示的字元為字母 A 到 Z、數字 0 到 9 及特定符號。“?” 可作為其他字元顯示。

**設定要播放的來源 (來源選擇部分)****裝載碟片**

- 裝入碟片，印刷面朝上。
- 將光碟水平插入主機前面板的光碟插入口。
- 請勿載入 1 片以上的光碟。
- 當本機電源關閉時，不要強硬地從主機前面板的碟片插入口插入碟片。這樣做會損壞碟片或機器。
- 當碟片被吸入或彈出時，不要對其施加反方向的力。這樣做會損壞碟片或機器。

1 按下 [ $\odot$ ] 1。  
開啟本裝置的電源。

2 將光碟插入光碟插入口 29。

開始播放。

- 當自動指令點被開啟時，按下 [PLAY/PAUSE▶/II] 播放開始。  
有關自動指令點功能的詳情，請參看第 17 頁上「設置自動指令點」。

## 彈出碟片

按下 [ $\triangle$  DISC] 2。

碟片從插入口彈出。

- 若您誤按 [ $\triangle$  DISC]，請立即按下 [PLAY/PAUSE▶/II] 以還原本機為按下 [ $\triangle$  DISC] 之前的狀態。(此時不會輸出任何聲音)。

## 關於碟片強制彈出

- 若在按下 [ $\triangle$  DISC] 後未退出光碟，請將光碟退出針插入光碟強制退出針插孔，以強制退出光碟。
- 強制彈出碟片時，務必按以下步驟操作。

1 按下 [ $\odot$ ] 1 關閉本機電源，然後等待至少 1 分鐘。

不要在電源關閉後立即強制彈出碟片。鑑於以下原因，這樣做會有危險。  
• 在彈出時碟片還在旋轉，可能割傷手指或造成其他傷害。  
• 此外，碟片卡盤旋轉可能不穩定，從而割傷碟片。

2 請使用附帶的碟片強制彈出針。(不可使用其他任何物品。)  
附帶的碟片強制彈出針嵌套在 CDJ-350 的底面上。當將強制彈出針插入碟片強制彈出插入孔的最深處時，碟片會從碟片插入口中彈出 5 毫米至 10 毫米。用手指抓住碟片將其取出。

## 裝載 USB 設備

將 USB 裝置連接至 USB 裝置插槽 3。  
[USB STOP] 指示燈亮起。

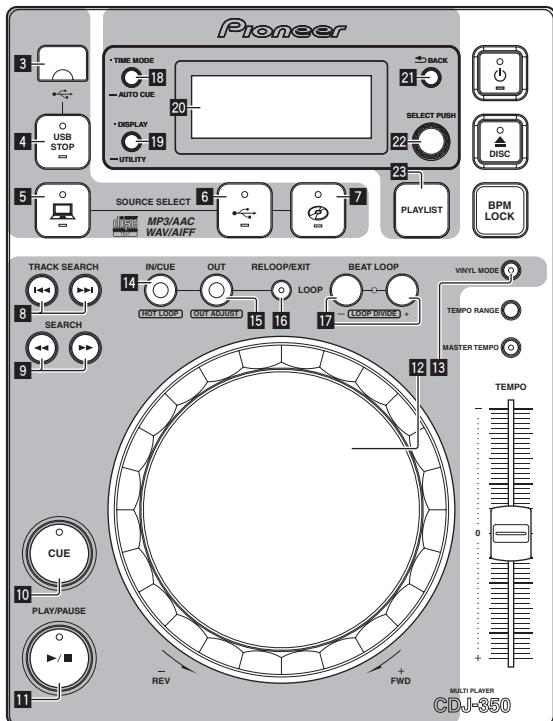
## 從主機上取出 USB 設備

- 取出 USB 設備時，務必按以下步驟操作。不按以下步驟操作取出 USB 設備時會刪除本機的管理數據，造成 USB 設備無法讀取。
- 在本機電源關閉前，請先取出 USB 設備。

1 按下 [USB STOP] 4 至少 2 秒。  
[USB STOP] 指示燈關閉。

2 斷開 USB 設備的連接。

## 基本操作（播放機、來源選擇及瀏覽部分）



## 關於本機的電源開關

### ❖ 若要開啟電源

按下 [ $\odot$ ] 1。  
開啟本裝置的電源。  
[ $\odot$ ] 指示燈亮綠色。

### ❖ 若要設為待機模式

本機的電源開啟時，按下 [ $\odot$ ] 1 至少 1 秒。  
本機設為待機模式。

- [ $\odot$ ] 指示燈亮紅色。
- 再次按下 [ $\odot$ ] 後，電源隨即開啟。
  - 本機配備自動待機功能。關於詳細資訊，請參閱第 22 頁上「關於自動待機功能」。

## 播放

1 在本機上載入來源。

2 按下 [ $\leftarrow$ ] 6 或 [ $\rightarrow$ ] 7 至少 1 秒。  
這可選擇來源。

3 轉動轉盤 22。

- 選擇音軌。
- 若要移至資料夾中的較低層，請選擇資料夾，然後按下轉盤。
  - 若要返回較高層，請按下 [BACK] 21。
  - 按下 [BACK] 1 秒以上即可移至頂層。

## 4 按下轉盤 22。

載入音軌並開始播放。

- 當加載一張以層次結構錄製的音樂檔案的碟片時，播放從最頂層開始。

## 暫停

播放時，按下 [PLAY/PAUSE▶/II] 11。

- 再按下 [PLAY/PAUSE▶/II] 後，將恢復播放。

### ❖ 從碟片彈出時的停止位置恢復播放（恢復）

退出光碟後，立即重新載入相同的光碟至本機中。

- 恢復播放僅限於同一碟片再次裝入，且之間沒有別的碟片裝入。
- 恢復播放對 USB 設備無效。

## 快轉和倒轉掃描

按下 [SEARCH◀◀、▶▶] 9。

按住 [▶▶] 時，會快轉光碟。

按住 [◀◀] 時，會倒轉光碟。

## 搜索曲目的開頭（曲目搜索）

按下 [TRACK SEARCH◀◀、▶▶] 8。

按下 [▶▶]，前進到下一曲目的開頭。

按下 [◀◀] 時，播放音軌會返回目前播放音軌的開頭。連按兩下後，播放音軌會返回前一音軌的開頭。

- 當自動指令點被開啟時，本機搜索曲目的開頭並在那裡暫停（第 17 頁）。

## 設定指令

1 播放時，按下 [PLAY/PAUSE▶/II] 11。

即暫停播放。

2 按下 [CUE] 10。

暫停音軌的時間點設為指令點。

[PLAY/PAUSE▶/II] 指示燈閃爍且 [CUE] 指示燈亮起。此時不會輸出任何聲音。

- 當新的指令點被設置後，舊的指令點被取消。

## 調節指令點位置

1 在指令點暫停時，按下 [SEARCH◀◀、▶▶] 9。

[PLAY/PAUSE▶/II] 及 [CUE] 指示燈閃爍。

2 按下 [SEARCH◀◀、▶▶] 9。

指令點可以單格訊框為單位進行微調。

- 使用緩動盤可以進行同樣的操作。

3 按下 [CUE] 10。

按下按鍵的位置設為新的指令點。

- 當新的指令點被設置後，舊的指令點被取消。

## 返回指令點（返回指令）

播放時，按下 [CUE] 10。

本機立即返回當前設置的指令點並暫停。

- 當按下 [PLAY/PAUSE▶/II] 時，播放從指令點開始。

## 檢查指令點（指令點取樣器）

返回指令點後，按住 [CUE] 10。

即從設定指令點處開始播放。按住按鍵時會繼續播放。

## 播放期間設定指令點（即時指令）

播放時按下 [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14。

按鈕按下的位置被設置為指令點。

## 設置自動指令點

當曲目加載或進行曲目搜索操作時，曲目開頭的沉寂部分被跳過，在聲音開始的位置自動設置指令點。

按下 [TIME MODE (AUTO CUE)] 18 至少 1 秒。

自動指令設為開啟。

[A. CUE] 會在主機顯示幕上亮起。

- 再次按下 [TIME MODE (AUTO CUE)] 至少 1 秒時，自動指令設為關閉。
- 即使本機電源關閉，自動指令點水平設置仍然保存在記憶之中。

## 改變自動指令點水平

使用自動指令功能識別為無聲部分的聲壓級可選擇八個等級。

- 36 dB, - 42 dB, - 48 dB, - 54 dB, - 60 dB, - 66 dB, - 72 dB 和 - 78 dB

- 即使本機電源關閉，自動指令點水平設置仍然保存在記憶之中。
- 自動指令等級可使用下述程序之一進行變更。

### ❖ 使用 [DISPLAY (UTILITY)] 19

1 按下 [DISPLAY (UTILITY)] 19 至少 1 秒。

[UTILITY] 燃幕顯示。

2 轉動轉盤 22，然後再按下。

選擇 [A. CUE LEVEL]。

3 轉動轉盤 22，然後再按下。

自動指令點水平改變。

### ❖ 使用 [TIME MODE (AUTO CUE)] 18

1 按下 [TIME MODE (AUTO CUE)] 18 至少 5 秒。

自動指令點水平改變模式被設置。

目前的自動指令等級會顯示在主機顯示幕上。

2 轉動轉盤 22，然後再按下。

自動指令點水平改變。

## 操作緩動盤

- 轉輪的頂部有一個內嵌開關。請勿在轉輪上放置物體或使其接受強大外力。
- 水或其他液體滲入機體內將造成故障。

## 切換轉輪模式

按下 [VINYL MODE] 13。

每次按下按鍵，模式會在 VINYL 及 CDJ 間切換。

選擇 VINYL 模式後，指示燈會亮起。

- VINYL 模式：在播放時按下緩動盤頂面，播放停止；此時如果旋轉緩動盤，將根據轉動方向產生聲音。
- CDJ 模式：即使按下轉輪頂部，仍不會停止播放。無法執行如刮盤的操作。

## 刮盤

1 按下 [VINYL MODE] 13。

設置緩動盤模式到 VINYL MODE。

2 播放時，按下轉輪頂部 12。

播放停止。

3 以您想要的方向及所需速度旋轉轉輪 12。

按下緩動盤的頂面並旋轉，聲音的播放速度及方向根據緩動盤的旋轉速度和方向變化。

4 放開按下轉輪頂部 12 的手。

恢復正常播放。

## 滑音

播放時，旋轉外部而不觸碰轉輪頂部 12。

順時針旋轉時播放速度增加；逆時針旋轉時速度減小。當停止旋轉時，播放恢復到正常速度。

- 當緩動盤模式設置為 CDJ 時，可以旋轉緩動盤的頂面進行此操作。

## 訊框搜尋

在暫停模式中，旋轉轉輪 12。

暫停位置可以單一訊框為單位移動。

- 當緩動盤以順時針方向旋轉時，位置向播放方向移動；如果緩動盤以逆時針方向轉動，則向反方向移動。緩動盤旋轉一圈，位置移動 135°。

## 超快速搜尋

按下 [SEARCH <<、>>] 9 時旋轉轉輪 12。

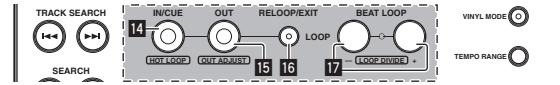
按緩動盤的旋轉方向，曲目快速正向 / 快速反向進行。

- 放開 [SEARCH <<、>>] 後，將取消此功能。
- 當您停止旋轉緩動盤，正常播放恢復。
- 按緩動盤的旋轉速度，調節曲目快速正向 / 快速反向速度。

## ◆ 超快曲目搜索

旋轉轉輪 12 的同時按下 [TRACK SEARCH <<、>>] 8 將以旋轉轉輪的方向高速搜尋音軌。

## 設定循環播放（循環點及節拍循環點部分）



1 播放時按下 [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14。

進入循環點已設定。

- 若您已設定指令點作為進入循環點，則不一定需要執行此項操作。

2 按下 [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15。

設定離開循環點，且開始循環點播放。

## 微調循環終點（循環終點調節）

1 播放循環點時 按下 [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15。

[LOOP OUT (OUT ADJUST)] 開始快速閃爍，且 [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 關閉。

循環終點的時間在主機上顯示。

2 按下 [SEARCH <<、>>] 9。

離開循環點可以單一訊框為單位調整。

- 使用緩動盤可以進行同樣的操作。
- 循環終點的調節範圍可以為 ±30 帖，且必須在循環起點之後。

3 按下 [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 15。

恢復循環點播放。

- 若超過 10 秒沒有執行任何操作，也會恢復循環點播放。

## 取消循環記憶播放（離開循環）

播放循環點時，按下 [RELOOP/EXIT] 16。

超出離開循環點仍會繼續播放，而不會返回進入循環點。

## 返回循環記憶播放（再循環）

取消循環點播放後，在播放時按下 [RELOOP/EXIT] 16。

音軌將返回上次設定的進入循環點，並開始循環點播放。

## 區隔循環點（循環點區隔）

播放循環點時，按下 [BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)] 17。

每按一次 [-]，循環點播放的長度就會減半。

按下 [+ ] 後，循環點播放的長度會返回原始長度。

## 返回進入循環點（熱循環點）

循環點播放時，按下 [LOOP IN/CUE (HOT LOOP)] 14。

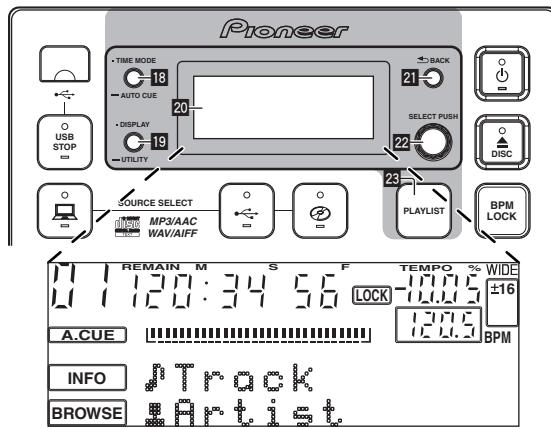
音軌將立即返回設定的進入循環點，並開始循環點播放。

## 自動根據音軌節奏（節拍循環點）為基礎的設定循環點

在播放或暫停模式中，按下 [BEAT LOOP (LOOP DIVIDE)] 17。離開循環點會自動依據音軌的節奏（BPM）設定，再開始循環點播放。

- 若未顯示 BPM 值，便無法正確執行循環點播放。

## 顯示音軌資訊（瀏覽部分）



### 關於 [BROWSE] 及 [INFO] 顯示畫面

#### ❖ [BROWSE] 顯示畫面

此畫面會顯示已載入的音軌、在類別中的排序或樹狀結構。依據 USB 裝置上是否記錄資料庫資訊，資訊顯示部分上的顯示畫面會有所不同。

- 具有資料庫資訊 → 資料庫瀏覽：音樂檔案按 rekordbox 中設置的類別（曲集，藝術家等）顯示。  
在 rekordbox 中的喜好設定（環境設定）可變更類別類型。
- 沒有資料庫資訊 → 檔案夾瀏覽：介質中的檔案夾 / 曲目以樹型結構顯示。

#### ❖ [INFO] 顯示畫面

這會在已載入的音軌上顯示詳細資訊。  
歌手名稱、專輯名稱及節拍顯示畫面都會在此顯示。

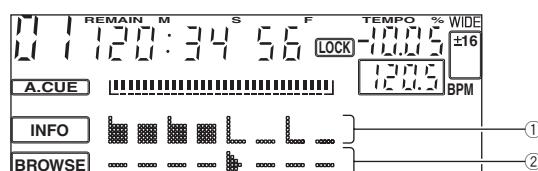
#### ❖ 切換顯示模式

按下 [DISPLAY (UTILITY)] 19。

每次按下按鍵，都會切換 [BROWSE] 與 [INFO] 顯示畫面。

## 使用節拍顯示功能

此功能可顯示目前播放音軌的節拍與播放位置。



① 節拍位置

② 播放位置

- 節拍顯示畫面為 [INFO] 顯示畫面的其中一個項目。
- 設為 [INFO] 顯示畫面時，在刮盤及循環播放後顯示畫面會自動切換為節拍顯示畫面。

1 按下 [DISPLAY (UTILITY)] 19。

切換為 [INFO] 顯示畫面。

2 轉動轉盤 22。

顯示節拍顯示畫面。

## 使用資料庫資訊快速搜尋音軌

在 USB 裝置上記錄使用 rekordbox 建立的資料庫資訊時，資料庫資訊可用於快速搜尋音軌。

### 透過指定第一個字元（跳選）進行搜尋

類別中的項目名稱以英文字母順序進行排序時，您即可移至以指定字元開頭的項目。

- 部分類別可能無法運用此功能。

1 按下 [DISPLAY (UTILITY)] 19。

切換為 [BROWSE] 顯示畫面。

2 轉動轉盤 22，然後再按下。

選擇類別。

3 按下轉盤 22 至少 1 秒。

顯示幕會切換至字元輸入畫面。

在資訊顯示部分會顯示下列資訊。

- 上半部：指定字元
- 下半部：接續上半部字元開始的項目

4 轉動轉盤 22。

在資訊顯示幕上半部顯示的字元會切換。

對應上半部字元的跳選目的地項目會顯示在下半部。

5 按下轉盤 22。

顯示幕切換至步驟 4 所選擇的項目。

## 輸入字元字串進行搜尋

此功能可讓您僅顯示內容含輸入字元字串的歌手、專輯、音軌或檔案。

- 在 rekordbox 的喜好設定（環境設定）中未顯示選擇的類別。

1 按下 [DISPLAY (UTILITY)] 19。

切換為 [BROWSE] 顯示畫面。

2 轉動轉盤 22。

選擇 [SEARCH]。

3 按下轉盤 22。

顯示幕會切換至字元輸入畫面。

4 請使用轉盤 22 輸入字元。

轉動轉盤並選擇所需的字元，然後按下轉盤以輸入字元。

- 重複此操作以輸入其他字元。

## 5 只要您完成輸入字元字串，請按下轉盤 22。

只會顯示內含已輸入字元字串的項目。

在資訊顯示部分會顯示下列資訊。

- 上半部：內含輸入字元字串的項目數量
- 下半部：內含輸入字元字串的項目名稱

## 關於播放記錄 (HISTORY)

播放由 rekordbox 管理的音軌時，在 [HISTORY] 中就會登錄播放記錄。

- USB 裝置上已記錄播放資訊。
- 可記錄音軌的最大數量為 999。
- 若 USB 裝置上沒有足夠的可用空間或 USB 裝置為防寫，都不會記錄播放記錄。
- 可根據使用 rekordbox 的播放記錄完成播放清單。有關詳細資料，請參閱 rekordbox 操作手冊。
- 使用 rekordbox 將播放記錄儲存為播放清單時，會刪除播放記錄。
- 每次開啟與關閉電源或中斷連接再重新連接 USB 儲存裝置時都會建立新的 [HISTORY]。

## 刪除播放記錄

### 1 轉動轉盤 22。

選擇 [HISTORY]。

### 2 按下轉盤 22至少 1 秒。

刪除選單被顯示。

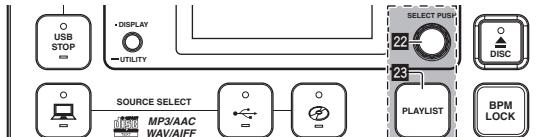
### 3 轉動轉盤 22以選擇要刪除的範圍。

- [CANCEL]：未刪除 [HISTORY]。
- [ONE]：刪除以游標選擇的 [HISTORY]。
- [ALL]：刪除所有 [HISTORY]。

### 4 按下轉盤 22。

刪除步驟 3 選擇的範圍。

## 使用播放清單



## 新增音軌至播放清單

先在本機上載入 USB 裝置。

- 若要新增目前播放的音軌，請切換至 [INFO] 畫面。
- 若要選擇並新增音軌，請切換至 [BROWSE] 畫面。
- 單一播放清單中可登錄的最多曲目數量為 99。

### 1 按下 [PLAYLIST] 23。

顯示幕會切換至 [ADD TO] 畫面。

### 2 轉動轉盤 22。

選擇播放清單。

若要建立新的播放清單，請選擇 [NEW PLAYLIST]。

- 按下 [PLAYLIST] 或 [BACK] 可返回原始畫面。

### 3 按下轉盤 22。

音軌已新增至播放清單。

## 編輯播放清單

### ◆ 變更音軌順序

事先選擇您要變更播放清單中順序的音軌。

### 1 按下 [PLAYLIST] 23。

顯示重新排序畫面。

### 2 轉動轉盤 22。

選擇要移動音軌的目的位置。

音軌會移至資訊顯示部分中顯示兩個音軌間的位置。

### 3 按下轉盤 22。

音軌順序變更。

### ◆ 移除播放清單中的音軌

事先選擇您要從播放清單移除的音軌。

### 1 按下 [PLAYLIST] 23至少 1 秒。

顯示移除選單。

### 2 轉動轉盤 22，然後再按下。

- [CANCEL]：尚未移除音軌。
- [OK]：已移除音軌。

### ◆ 刪除播放清單

事先選擇您要從 [PLAYLIST] 類別刪除的播放清單。

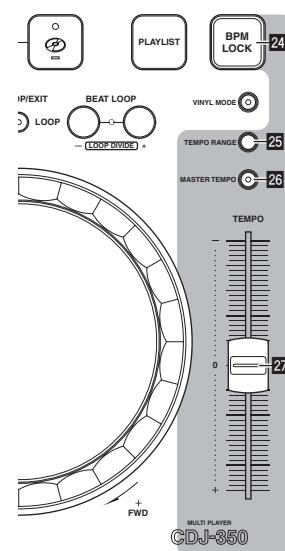
### 1 按下 [PLAYLIST] 23至少 1 秒。

刪除選單被顯示。

### 2 轉動轉盤 22，然後再按下。

- [CANCEL]：未刪除播放清單。
- [OK]：已刪除播放清單。

## 調整播放速度 (節奏控制部分)



## 向前或向後移動 [TEMPO] 27。

滑桿移至 [+] 端（朝向您）時播放速度會增加，而滑桿移至 [-] 端時（離開您）時速度會降低。

變更的播放速度百分比會顯示在主機顯示幕上的 [TEMPO %]。

## 選擇播放速度調整範圍

### 按下 [TEMPO RANGE] 25。

每次按下按鍵都會切換播放速度調整範圍。

[WIDE, ±16, ±10, ±6] 會在主機顯示幕上亮起。

- 在 [±6] % 時可以 0.02 % 為單位調整速度，在 [±10] % 時可以 0.05 % 為單位，在 [±16] % 時可以 0.05 % 為單位，而在 [WIDE] 時可以 0.5 % 為單位。
- [WIDE] 調整範圍為 ±100 %。設為 -100 % 時，播放停止。
- 只有在播放音樂 CD (CD-DA) 時才能選擇 [WIDE]。

## 調節播放速度而不改變音程（主節拍）

### 按下 [MASTER TEMPO] 26。

[MASTER TEMPO] 指示燈亮起。即使在以 [TEMPO] 滑桿變更播放速度後，音高也不會變更。

- 聲音已經過數位處理，因此音質會變更。

## 使用 [BPM LOCK]

事先設定主要 BPM 後，目前播放音軌的播放速度就能在按下按鍵時自動設為主要 BPM。

## 設定主要 BPM

### 1 按下 [BPM LOCK] 24至少 1 秒。

已設定主要 BPM 變更模式。

目前的 BPM 值或主要 BPM 設定的前次時間顯示在主機顯示幕上，且 [BPM] 會閃爍。

### 2 轉動轉盤 22。

變更 BPM 值為您要設為主要 BPM 的數值。

### 3 按下轉盤 22。

已設定主要 BPM。

- 若超過 10 秒未執行任何操作 顯示在資訊顯示部分的 BPM 值就會設為主要 BPM。
- 按下 [BPM LOCK] 至少 1 秒且同時位於主要 BPM 變更模式中時，目前播放音軌的 BPM 值會設為主要 BPM。
- 若要變更主要 BPM，請重新自步驟 1 開始。

## 使用 BPM 鎖定功能

先設定主要 BPM。

- BPM 鎖定功能無法用於不能夠正確測量 BPM 的音軌上。

### 播放音軌時，按下 [BPM LOCK] 24。

目前播放音軌的 BPM 會與主要 BPM 同步化。

[LOCK] 會出現在主機顯示幕上。

- [TEMPO RANGE] 設為 [±16]。
- 目前播放音軌的 BPM 變更時，[LOCK] 會閃爍。在 [LOCK] 閃爍的同時按下 [BPM LOCK] 即可重新鎖定 BPM。

## ◆ 關於 BPM 鎖定模式中的節奏顯示

在 BPM 鎖定模式中時，主機顯示幕上的 [TEMPO %] 會以設定的間隔時間在主要 BPM 及不同的 [TEMPO] 滑桿位置間切換。

- [INC]：若要讓主要 BPM 符合 [TEMPO] 滑桿的位置，請移動 [TEMPO] 至 [+] 端（朝向您）。
- [DEC]：若要讓主要 BPM 符合 [TEMPO] 滑桿的位置，請移動 [TEMPO] 至 [-] 端（遠離您）。

## ◆ 取消 BPM 鎖定模式

取消 BPM 鎖定模式共有四種方式。

- 在 BPM 模式中時按下 [BPM LOCK]。
- 移動 [TEMPO] 滑桿以設定音軌的播放速度快於或慢於主要 BPM。
- 載入音軌。
- 搜尋音軌（音軌搜尋）。

## 結合 DJ 混音器操作

另請參閱 DJ 混音器的操作手冊。

## 使用 DJ 混響器的衰減器開始播放（衰減器開始）

1 使用附帶的控制導線連接 CDJ-350 和先鋒的 DJ 混響器。有關連接的說明，請參閱第 12 頁上 基本方式。

2 開啟 DJ 混音器的推桿啟動功能。

3 設定指令點。

4 啟動 DJ 混響器的聲道衰減器或交叉衰減器。

本機的暫停模式會取消，且立即播放音軌。

- 當聲道衰減器或交叉衰減器設置到其原始位置時，播放返回到設置的指令點並設置暫停模式（返回指令點）。

## 兩臺 DJ 播放機的接力播放

1 將 CDJ-350 與 DJ 混響器相連接。

有關連接的說明，請參閱第 13 頁上 使用重新播放功能。

2 設置 DJ 混響器的交叉衰減器到中央位置。

3 在兩臺 DJ 播放機上開啟自動指令點。

DJ 播放機的自動指令點指示燈點亮。

4 在本機開始播放。

結束本機第一個音軌播放時，將自動開始其他 DJ 播放機上的播放。本機會將指令點插至下一個音軌的開頭，並設為暫停模式。此項操作適用於在兩部 DJ 播放機上重新播放。

- 位於待機狀態的一臺 DJ 播放機可以更換介質並設置指令點。
- 在接力播放時衰減器功能無效。
- 如果兩臺 DJ 播放機沒有連接到相同的 DJ 混響器上，接力播放就不可能。
- 若關閉目前播放的 DJ 播放機電源，則另一部 DJ 播放機會開始播放。

## 使用 DJ 軟體

CDJ-350 也可以按照通用 MIDI 格式輸出按鈕以及轉盤等的操作數據。當使用 USB 導線與具有內裝式 MIDI 相容 DJ 軟體的

電腦連接時，可以從本機上操作 DJ 軟體。在電腦上播放的音樂檔案的聲音也可以通過 CDJ-350 輸出。

若要將本機當成音訊裝置使用，請事先在電腦上安裝驅動程式軟體（第 10 頁）。在 DJ 軟體的音訊輸出裝置設定中也必須選擇本機。有關詳細資料，請參閱 DJ 軟體的操作手冊。

### 1 連接本機 USB 連接埠與電腦。

有關連接的說明，請參閱第 13 頁上 *使用 DJ 軟體*。

### 2 按下 [ ] 至少 1 秒。

[CONTROL MODE] 畫面會出現在主機顯示幕上。

### 3 啟動 DJ 軟體。

與 DJ 軟體的通訊開始。

可使用本機按鍵及控制鍵來操作 DJ 軟體。

- 有些按鈕也許不能用來操作 DJ 軟體。
- 有關 CDJ-350 的輸出訊息，請參看 *MIDI 訊息清單*。

## 改變 MIDI 通道設置

### 1 按下 [DISPLAY (UTILITY)] [ ] 至少 1 秒。 [UTILITY] 焰幕顯示。

### 2 轉動轉盤 [ ]，然後再按下。

選擇 [MIDI CH.]。

### 3 轉動轉盤 [ ]，然後再按下。

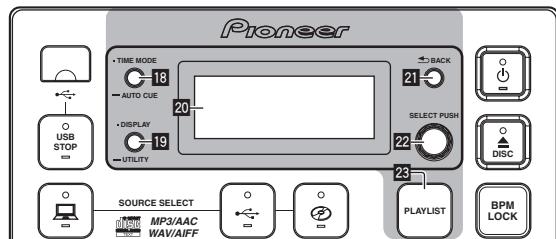
選擇 MIDI 通道並改變設置。設置可以在 1 至 16 之間選擇。

### 4 按下轉盤 [ ]。

即可儲存變更的 MIDI 聲道設置。

- 若要關閉 [UTILITY] 畫面，請按下 [DISPLAY (UTILITY)] 或 [BACK]。

## 變更設定



### 1 按下 [DISPLAY (UTILITY)] [ ] 至少 1 秒。 [UTILITY] 焰幕顯示。

### 2 請使用轉盤 [ ] 變更設定。

- 按下 [BACK] [ ] 可返回上一個畫面。

### 3 按下轉盤 [ ]。

已儲存變更的設置。

- 若要關閉 [UTILITY] 畫面，請按下 [DISPLAY (UTILITY)] 或 [BACK]。

## 設定喜好設定

選項設定	選擇項目	說明
A. CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/ -54 dB/-60 dB*/ -66 dB/-72 dB/-78 dB	詳情請參考第 17 頁上 <i>改變自動指點水平</i> 。
MIDI CHANNEL	1* 至 16	—
AUTO STANDBY	OFF/20 min*/40 min/ 60 min	關於詳細資訊，請參閱第 22 頁上 <i>關於自動待機功能</i> 。
LIBRARY CREATOR	LIBRARY*/FOLDER	為錄製有先鋒 MEP-7000 資料庫的介質設置瀏覽方法。
VERSION No.	—	顯示 CDJ-350 的軟體版本。

\*: 購買設定

### ❖ 關於自動待機功能

開啟自動待機功能時，在經過設定時間並符合以下所有條件後，電源會自動設為待機模式。

- 此為本機無法操作的按鍵、控制鍵等。
- 未播放任何音軌。

# 其他資訊

## 故障排除

- 不正確的操作方式，常被誤以為是系統問題或故障。如果您認為本元件有問題，請就以下各重點進行檢查。有時候問題可能出在其他元件上。仔細檢查其他使用的元件和電器設備。如果對照過底下列出的要點還是無法修正問題，請洽詢離您最近的先鋒授權服務中心或您的經銷商以進行維修。
- 本機可能會因靜電或其他外在影響導致無法操作。此時，關閉電源，等待 1 分鐘後再開啟，即可還原正常操作。
- 未封尾的（部分碟片）CD-R/-RW 在 CDJ-350 上不能播放。
- 12 厘米標準碟片以外的異形碟片不能在 CDJ-350 上播放（否則會造成損壞或損傷）。
- CDJ-350 測量的 BPM 和碟片上標記的 BPM 或先鋒 DJ 混響器測量的可能不一樣。這是因為測量 BPM 使用的方法不同 不是故障。

問題	檢查	解決方法
碟片不能彈出。	—	若 [▲DISC] 未發揮作用，請用針插入光碟強制退出孔退出光碟。（第 16 頁）
當碟片裝載時，播放不能開始。	碟片或檔案可以播放嗎？ 自動指令點功能啟動了嗎？	請參閱第 6 頁上 關於光碟或第 7 頁上 可播放的音樂檔案格式。 按下 [TIME MODE (AUTO CUE)] 至少 1 秒以取消自動指令功能。（第 17 頁）
無法播放檔案。	檔案是否受到 DRM 防拷保護？	無法播放防拷的檔案。
沒有聲音，或者聲音失真或有噪音。	相連的 DJ 混響器操作妥當嗎？ CDJ-350 與電視機距離是否太近？	檢查 DJ 混響器的操作。 關閉電視機，或將 CDJ-350 遠離電視機放置。
當播放某些碟片時有大音量噪音或播放停止。	碟片是否有刮傷？ 碟片是否髒污？	刮傷的碟片可能無法再播放。 擦除光碟上的污垢。（第 25 頁）
曲目搜索花費時間過長。	自動指令點功能啟動了嗎？ —	曲目之間如果有過長的沉寂部分，搜索就會花費一些時間。 如果搜索在 10 秒鐘之內不能完成，則在曲目的開頭也許設置有指令點。
反向指令點功能無效。	設置了指令點嗎？	設定指令點。（第 17 頁）
循環播放功能無效。	設置了指令點嗎？	設定指令點。（第 17 頁）
設置沒有保存在記憶中。	設置改變後是否直接關閉了電源？	設置改變後，關閉電源要等待至少 10 秒鐘。
USB 設備不被識別。	USB 設備的連接是否妥當？ 是否用 USB 集線器連接 USB 裝置？ USB 設備是 CDJ-350 支持的類型嗎？ 檔案格式是 CDJ-350 支持的類型嗎？ 您正在使用的 USB 裝置（如匯流排供電硬碟）電流是否高於本機的額定電流（500 mA）？ —	牢牢地連接裝置，並一直到底。 USB 集線器不能使用。 本播放機僅支援 USB 大量儲存裝置。 本播放機支援可攜式隨身碟和數位音訊播放裝置。 檢查連接的 USB 設備的檔案格式。CDJ-350 支持的檔案格式可參看第 7 頁上 關於 USB 設備。 請在本機額定電流內的 USB 裝置（如由 AC 變壓器或其他外接電源供電的硬碟）。 關閉電源，等待 1 分鐘，然後再開啟電源。
剩餘時間模式下播放地址顯示不出現。	—	當播放以 VBR 記錄的檔案時，本機也許不能立即檢測到曲目的長度，所以播放地址出現需要一定時間。
讀取 USB 設備（快閃記憶體和硬碟）需要時間。	USB 設備中保存有大量的檔案夾或檔案嗎？ USB 設備中保存了音樂檔案以外的檔案嗎？	當檔案夾或檔案數目過多時，碟片加載可能需要一些時間。 保存了音樂檔案以外的檔案在讀取時需要額外的時間。不要在 USB 設備中保存音樂檔案以外的檔案。
未顯示類別。	您是否正在播放音樂 CD？ USB 裝置上是否已記錄資料庫資訊？ USB 裝置是否為防寫？	未顯示音樂 CD 的類別。 使用 rekordbox 來建立資料庫資訊。 將 USB 裝置設為可寫入檔案的狀態。 將 USB 裝置的寫入保護開關設在關的位置。
不顯示任何資訊。	是否已啟動自動待機功能？	開啟本機配備的自動待機功能。若您不想要使用自動待機功能，請將 [AUTO STANDBY] 設為 [OFF]。（第 22 頁）
[○] 指示燈閃爍且電源未開啟。	—	拔下電源線，等待至少 1 分鐘，然後再插回電源線，有時即可還原正常操作。 若問題仍存在，請拔下電源線並送修。



## 錯誤訊息

當 CDJ-350不能正常操作時，顯示器上會出現錯誤訊息。請參照下表予以處置。如果出現了下表中未曾列出的錯誤編碼，或者嘗試了推薦的對策仍然出現同樣的錯誤，請就近請求先鋒授權的維修中心或經銷商進行修理。

錯誤編碼	錯誤類型	錯誤描述	原因和對策
E-7201	TOC READ ERROR	不能讀取 TOC 數據。	
E-8301			
E-8302	PLAYER ERROR	不能播放的碟片被裝載。	
E-8303			
E-8304	DECODE ERROR		
E-8305	DATA FORMAT ERROR	不能播放的音樂檔案被裝載。	格式錯誤。→更換為妥當格式的檔案。
E-8306	NO FILE	記錄在資料庫，播放列表等的曲目從 USB 設備刪除，所以不能播放。	不要在 USB 設備中刪除該檔案。
E-9101	MECHANICAL TIME OUT	在指定時間內未停止機器操作。	在光碟插入口中有異物。→請取出異物。

## 在主機顯示器上顯示的圖標。

	流派		時間
	藝術家		不能進行播放
	曲集		播放中
	曲目（音樂檔案）		已播放
	播放列表		混音器
	原創藝術家		檔案夾
	經歷		PC 控制

## MIDI 訊息清單

SW 名稱	SW 類型	MIDI 訊息 (3 位元組)	注意
轉輪 (刮盤) 通用控制 器	Bn	10 dd	速度從停止到 4x 的線性值。停止：40、FWD (CW) 方向：41 至 7F (速度為 x0.06 至 x4)、REV (CCW) 方向：3F 至 00 (速度為 x0.5 至 x4)
<b>TEMPO</b>	VR	Bn 1D dd	00 至 7F (00 在 - 端，7F 在 + 端 40 在中央)
轉輪 (外部旋轉) 通用控制 器	Bn	30 dd	速度從 x0.5 到 4x 的線性值。停止 (速度在 x0.49 以下)：40、FWD (CW) 方向：41 至 7F (速度為 x0.5 至 x4)、REV (CCW) 方向：3F 至 00 (速度為 x0.5 至 x4)
<b>SELECT PUSH (轉動)</b>	通用控制 器	Bn 4F dd	98 至 127, 1 至 30 與上次的計數差值被發送 (±1 至 ±30) 當超過 ±30, 設置為 ±30
<b>PLAY/PAUSE ▶/■</b>	SW	9n 00 dd	OFF=00, ON=7F
<b>CUE</b>	SW	9n 01 dd	OFF=00, ON=7F

SW 名稱	SW 類型	MIDI 訊息 (3 位元組)	注意
<b>SEARCH ►►</b>	SW	9n 02 dd	OFF=00, ON=7F
<b>SEARCH ◀◀</b>	SW	9n 03 dd	OFF=00, ON=7F
<b>TRACK SEARCH ►►</b>	SW	9n 04 dd	OFF=00, ON=7F
<b>TRACK SEARCH ◀◀</b>	SW	9n 05 dd	OFF=00, ON=7F
<b>LOOP IN/CUE (HOT LOOP)</b>	SW	9n 06 dd	OFF=00, ON=7F
<b>LOOP OUT (OUT ADJUST)</b>	SW	9n 07 dd	OFF=00, ON=7F
<b>RELOOP/EXIT</b>	SW	9n 08 dd	OFF=00, ON=7F
<b>TIME MODE (AUTO CUE)</b>	SW	9n 0E dd	OFF=00, ON=7F
<b>DISPLAY (UTILITY)</b>	SW	9n 0F dd	OFF=00, ON=7F
<b>TEMPO RANGE</b>	SW	9n 10 dd	OFF=00, ON=7F
<b>MASTER TEMPO</b>	SW	9n 11 dd	OFF=00, ON=7F
<b>VINYL MODE</b>	SW	9n 12 dd	OFF=00, ON=7F
<b>BEAT LOOP (LOOP DIVIDE) +</b>	SW	9n 16 dd	OFF=00, ON=7F
<b>BEAT LOOP (LOOP DIVIDE) -</b>	SW	9n 17 dd	OFF=00, ON=7F
轉輪 (按下頂部)	SW	9n 20 dd	OFF=00, ON=7F
<b>BPM LOCK</b>	SW	9n 26 dd	OFF=00, ON=7F
<b>PLAYLIST</b>	SW	9n 2E dd	OFF=00, ON=7F
<b>▲DISC</b>	SW	9n 2F dd	OFF=00, ON=7F
<b>BACK</b>	SW	9n 32 dd	OFF=00, ON=7F
<b>SELECT PUSH (按下)</b>	SW	9n 33 dd	OFF=00, ON=7F

n 是通道號碼。

# 使用注意事項

## 關於凝結水

冬季，水滴（凝結）可能出現在本機內部（操作部件或鏡頭）。比如，將本機從寒冷的地方移到溫暖的室內，或在放置本機的屋內迅速升溫（通過取暖器等）。如果內部凝結水滴，本機將不能正常操作或不可操作。不要打開電源，將本機置於室溫1-2小時（雖然根據凝結的狀況會有所不同）。水滴蒸發後，本機將能操作。凝結也可能在夏天出現，比如將本機直接放置在空調的風口下。如果出現凝結，將本機換個地方放置。

## 清潔鏡頭

本播放機讀取頭在正常使用情況下，應不致髒汙，但有時可能因沾附灰塵而故障，這時請洽您所在地附近的先鋒授權服務中心。雖然市面上不乏播放機的讀寫頭清潔工具，但其中部分產品可能導致讀寫頭受損，因此本公司不建議您使用。

## 處理碟片

### 存放

- 務必將碟片放置在包裝盒中並垂直放置，避免放置在高溫、潮濕和陽光直射與極寒冷的位置。
- 請務必詳讀碟片的注意事項。

### 清潔碟片

- 可能無法播放上有指紋或灰塵的碟片。此時請用清潔布輕輕由碟片中央往外緣擦拭。不可使用骯髒的清潔布。



- 不可使用甲苯、稀釋劑或其他揮發性化學品。另外，請勿使用唱片噴霧劑或抗靜電劑。
- 對於頑垢，請用軟布沾上一些水，徹底擰乾，擦拭頑垢，然後再用乾布將潮溼地方擦拭一次。
- 不可使用損壞（破裂或翹曲）的碟片。
- 不要讓碟片的訊號表面刮傷或髒掉。
- 不可在碟盤中同時重疊裝入兩片碟片。
- 不可在碟片上貼上紙張或貼紙。這樣做可能會使碟片翹曲，導致無法播放它們。另請注意，租用的碟片通常貼有貼籤，而且標籤的膠水可能溢出。使用租用的碟片之前，請檢查這類標籤邊緣是否有膠水。



## 關於特殊形狀的碟片

本播放機無法播放特殊形狀（心形、六角形等）的碟片。不可嘗試播放這類碟片，否則可能損壞播放機。



## 關於碟片的凝結水

若將碟片從寒冷位置（特別是冬天）移到溫暖室內，則碟片表面可能形成水滴（凝結水）。碟片上有凝結水可能會導致無法正常播放碟片。裝入碟片之前，請小心擦掉碟片表面的水滴。

## 免責聲明

- 先鋒及 rekordbox 皆為先鋒公司的商標或註冊商標。
  - Microsoft®、Windows Vista®、Windows® 以及 Internet Explorer® 是 Microsoft Corporation of the United States 在美國和其他國家的商標或註冊商標。
  - Apple、Macintosh、Mac OS、Safari、iTunes 以及 Finder 是 Apple Inc. 在美國及其他各國的註冊商標。
  - Pentium 為 Intel Corporation 的註冊商標。
  - Adobe 及 Reader 皆為 Adobe Systems Incorporated 在美國及／或其他國家的商標或註冊商標。
  - ASIO 為 Steinberg Media Technologies GmbH 的商標。
- 此處提及之公司與產品名稱皆為各擁有者所有之商標。

本產品已獲非營利使用之授權。本產品未獲商業用途之授權（供營利使用），如播送（無線電視、衛星、有線電視或其他類型的播送方式）、網際網路串流、內部網路（公司網路）或其他類型之網路，或散佈電子資訊（線上數位音樂傳輸服務）。您必須取得有關此類使用的授權。如需詳細資料，請瀏覽 <http://www.mp3licensing.com>。

## 版權注意事項

rekordbox 限制版權保護音樂內容的播放和複製。

- 如果為了保護版權的加密數據等鑲嵌在音樂內容之中時，該程式也許不能正常操作。
- 如果 rekordbox 在音樂內容之中檢測到為了保護版權的加密數據時，會停止操作（播放、讀取等）。

為了自己個人娛樂而複製的某些內容，根據版權法在沒有得到版權持有者同意時也許不能使用。

- 來自 CD 的複製音樂受到各個國家或國際條約的保護。錄製音樂的人自己要對所錄製內容是否合法負全部責任。
- 處理從互聯網上下載的音樂時，下載音樂的人自己要對下載內容是否按照下載站點的契約使用負全部責任。

## 使用支援網站

詢問有關 rekordbox 操作問題及技術支援前，請參閱 rekordbox 的操作手冊，並核對支援網站上發佈的 rekordbox 及 FAQ。

## rekordbox 支持網站

<http://www.prodnet.com/rekordbox/support/>

- 若要詢問有關 rekordbox，您必須事先在 rekordbox 支援網站登錄為使用者。
- 您必須輸入適用使用者登錄的授權金鑰。備妥授權金鑰。此外，請務必不要忘記登入名稱（電子郵件地址）和使用者登錄的指定密碼，以及授權金鑰。
- Pioneer Corporation 收集您的個人資訊作為下列用途：
  - 提供客戶購買產品的支援
  - 透過電子郵件通知您有關產品或活動資訊
  - 透過產品企畫問卷反映您的意見

- 您的個人資訊將受本公司設立之隱私權政策保護。
- 您可至 rekordbox 支援網站查核本公司的隱私權政策。
- 詢問有關 rekordbox 時，請務必提供您電腦的類型及規格（CPU、安裝記憶體、其他連接的周邊裝置等）、作業系統與使用版本，以及與面臨問題相關的具體資訊。
- 如要詢問非本公司產品的相關電腦及周邊裝置設定與技術支援，請聯絡各製造商或零售商。
- rekordbox 可進行升級以強化功能和效能。升級程式可至支援網站下載。強烈建議您定期升級軟體，以維持系統的最新狀態。

## 規格

電源需求.....	AC 110 V 至 240 V、50 Hz/60 Hz
消耗功率.....	16 W
消耗功率（待機）.....	0.3 W
主機重量.....	2.3 kg
最大尺寸.....	220 mm（寬）× 107 mm（高）× 288.5 mm（深）
可容忍的操作溫度.....	+5 °C 至 +35 °C
容許操作濕度.....	5% 至 85%（無凝結水）

### 類比音頻輸出 (AUDIO OUT L/R)

輸出端子.....	RCA 端子
輸出電平.....	2.0 Vrms (1 kHz)
頻率響應.....	4 Hz 至 20 kHz
訊噪比.....	115 dB
總諧波失真.....	0.006 %

### USB 下行部分 (USB)

接口.....	類型 A
電源.....	5 V/500 mA 或更小

### USB 上行部分 (USB)

接口.....	類型 B
---------	------

### 控制輸出 (CONTROL)

接口.....	微型插孔
---------	------

- 本產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
- 保固卡所說的免費維修等不包括 rekordbox 音樂管理軟體。在安裝 rekordbox 之前請務必仔細閱讀第 8 頁上 軟體使用權授契約書條款。
- 日本先鋒公司出版。版權 ©2010 日本先鋒公司。版權所有。



Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

---

## PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Sawai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

### PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.

17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok 10310 TEL: 66-2-717-0777

### PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD

16th Floor, Menara Uni. Asia 1008 Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur TEL: 60-3-2697-2920

### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路 407 號 8 樓 TEL: 886-(0)2-2657-3588

### 先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀廣東道 11 號世界商業中心 901-6 室 TEL: 852-2848-6488

### PIONEER GULF FZE

Lob 11-017, Jebel Ali Free Zone P.O. Box 61226, Jebel Ali Dubai TEL: 971-4-8815756

### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

### PIONEER INTERNATIONAL LATIN AMERICA S.A.

Plaza Credicorp Bank, 14th Floor, Calle 50, No.120 Panama City 0816-01361 Republic of Panama TEL: 507-300-3900

K002\_PSV\_L

Printed in

<DRB1509-B>

